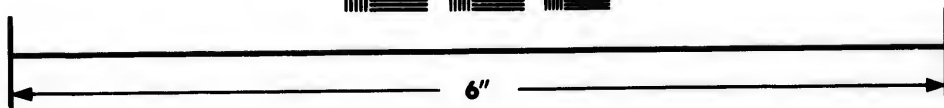
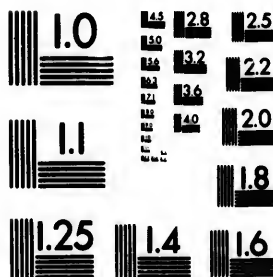


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14500
(716) 872-4903

1.5 1.8
2.0 2.2
2.5 2.8
3.2 3.6
4.0 4.5

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

© 1984

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc.. have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible. |
- Additional comments:
Commentaires supplémentaires: Irregular pagination: [1]- xv, 5-163 p.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

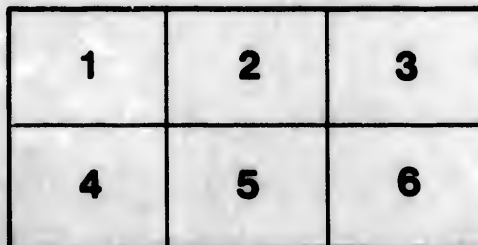
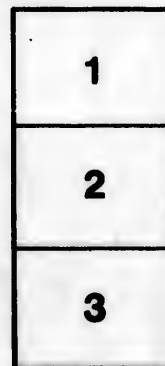
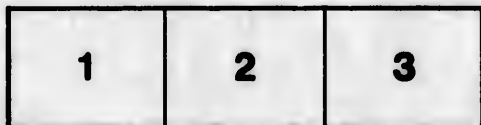
La Bibliothèque de la Ville de Montréal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La Bibliothèque de la Ville de Montréal

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

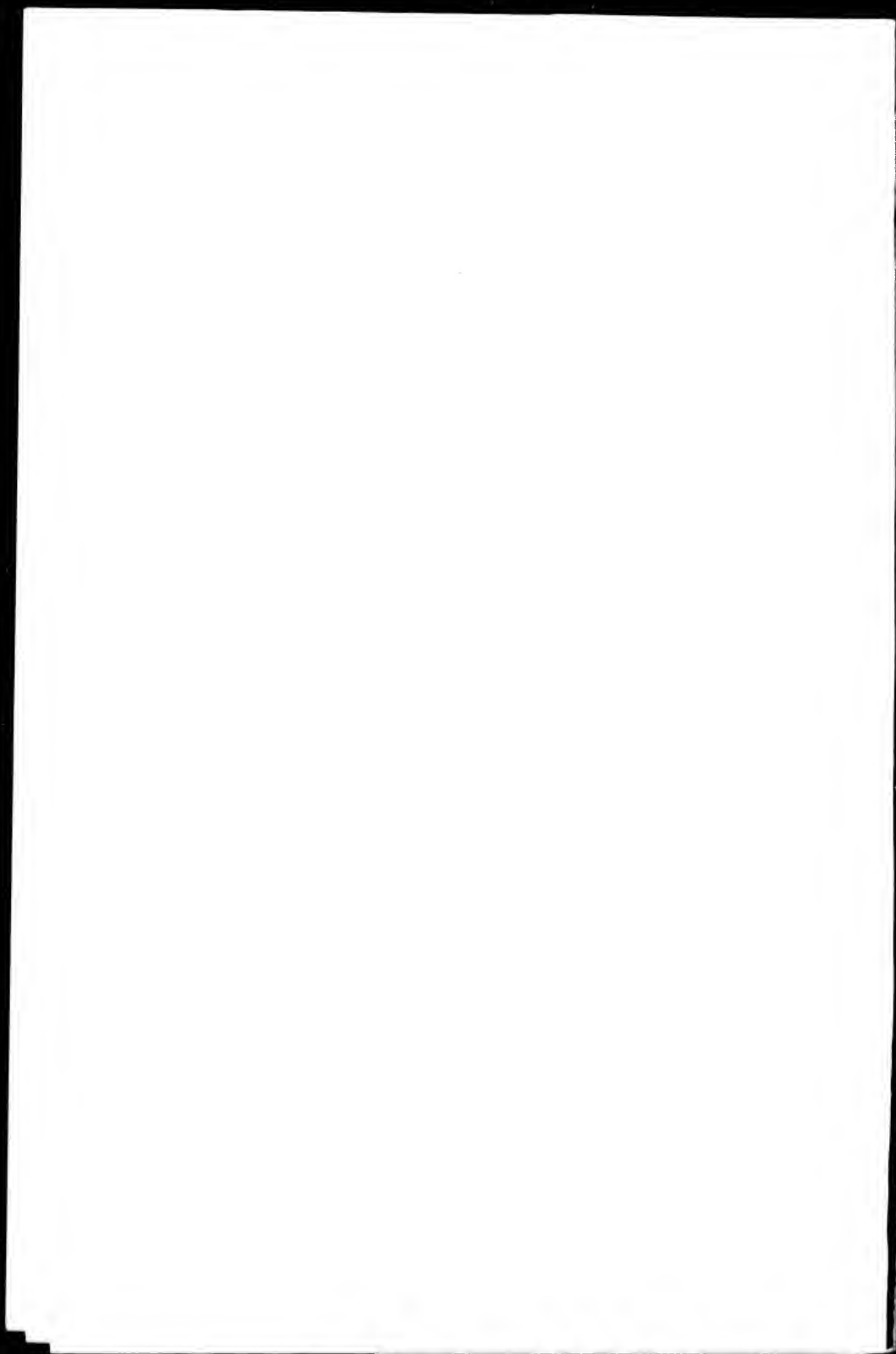
Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ails
du
diffier
une
image

errata
to

pelure,
n à



ANNUAL REPORT
OF THE
CITY TREASURER
OF THE
CITY OF QUEBEC

BALANCE SHEETS, STATEMENTS

AND OTHER DOCUMENTS OF THE QUEBEC CORPORATION AND
WATER WORKS

FOR THE CIVIC YEAR 1903-1904

PRINTED

BY J. G. GAGNON

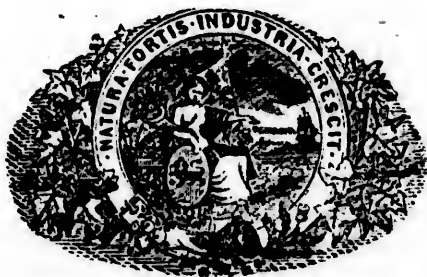
BIBLIOTHEQUE
PHILEAS GAGNON,
QUEBEC, CANADA.

ANNUAL REPORT
OF THE
CITY TREASURER
OF THE
CITY OF QUEBEC

BALANCE SHEETS, STATEMENTS

AND OTHER DOCUMENTS OF THE QUEBEC CORPORATION AND
WATER WORKS

FOR THE CIVIC YEAR 1833-1884



QUEBEC

PRINTED BY C. DARVEAU.

1884

R.

TH

GEN

TI
deem

TI
At the
conditi
obligat
on the

It
expense

To
diture,
to these
and fina
Corpora

It
the exp
but also
every y

Wit
speciall

THE CONVERSION OF THE ENGLISH DEBT.

To the Members of the Finance Committee,

GENTLEMEN,

The question now under your consideration is of such great importance that I deem it my duty to submit to you the following few remarks thereon.

This project of the conversion of the English debt is not new ; it dates from 1861. At the time I assumed the office of City Treasurer I studied attentively the financial condition of the city and I very soon became convinced that in the face of the obligations to be met every year, it was impossible with the existing revenue to carry on the municipal business with regularity and advantage.

It was absolutely necessary either to increase our revenue or diminish our expenses by every means in our power.

To increase the revenue was almost impossible. When it is a matter of expenditure, every one goes into it heartily ; but talk of increasing the revenue in proportion to these expenditures and it is quite another thing. Every one hesitates, holds back, and finally refuses. There is the source and the cause of all the misfortunes of the Corporation for a great many years.

It only remained then to find the means of reducing as much as possible not only the expenses of administration, of the Police, the Fire Brigade, the Markets, the Roads, but also and above all the heavy load of interest and sinking fund we have to pay every year. This was our only resource.

With this in view, I suggested in my report for 1880-81 different changes, and specially the project of the conversion of the English debt :—

Here is the project :—

The English debt is composed as follows :—

Due on the 1st January, 1892.....	£100,000	stg.
1st July, 1893.....	115,000	“
July, 1905.....	220,000	“
July, 1908.....	102,739.14.6	“
1st January, 1910.....	49,750	“
1st January, 1913.....	45,200	“

The total is therefore £632,689.14.6 stg. or \$3,079,090 and not \$3,402,167.63 as given by many who have written on the question and who have taken the present value of the debt for the debt itself.

The interest on these debentures is at 6 % with the exception of the last issue of £45,200, which is at 5 % interest.

The commission for the payment at London of the interest every six months, and of the principal when it becomes due, is $\frac{1}{2}$ per cent.

The amount paid every year for interest and commission is \$183,458.40.

Now if we consider as so many different debts all the amounts the Corporation has to pay every six months in interest, commission and capital, to the last which becomes due in 1913, and if we discount these several debts, or bring them to their present value, we find that the present value of all these sums is \$3,402,167.63. Therefore this is the amount we would have to pay if we could rid ourselves of it at once by borrowing at 5 %.

But if we cannot do it in this way, why should we not arrive at the same result with the aid of a powerful-monetary institution?

I proposed, therefore, to find in France or England an Institution which would charge itself with our obligations towards our English creditors and pay regularly for us the half-yearly interest, the commission and the capital when due (or before, if it finds a favorable opportunity, by mutual agreement and little by little of redeeming the debentures in England, but that has nothing to do with the project). In return, we would owe to this institution a new debt of \$3,402,167.63 which would be extinguished at the end of 60 years by means of annuities, and at the rate of 5 % sinking fund included.

It is plain that the obligations given by the Corporation could not be placed on the market. They would be good only for the institution which would charge itself with our debt, and they would lose their value from the moment this institution would cease to fulfil its engagements towards our English creditors.

The form of these obligations could be determined by mutual understanding.

They might, for instance, be 120, each of which would comprise the amount of half the annuity. Every half year, the institution would send us one of these 120 obligations or one of these 120 coupons, and we would send to Paris the amount of this half annuity.

The guarantee to be obtained, and of which so much is said, appears to me little needed. Every six months we send to London \$91,729.20 to pay the coupons coming due on the 1st January and 1st of July. Before remitting our letters of exchange to England do we exact of the *London and County Bank* and of the *Clydesdale Bank* guarantees that they will faithfully pay these coupons on presentation? That would be something new. Why then should we exact it of the *Comptoir d'Escompte*, since the amount we would remit it would be very nearly the same as that which we send to England every six months, and the *Comptoir d'Escompte* would only have to take this amount and send it to London for us?

Moreover, supposing we exact such a guarantee, it could only be for the sum of a half annuity and would be no longer necessary at the end of seven years, as at that time the Institution would have paid for us half a million of dollars, the first debt due in 1892.

In 1882, the Hon. Mr. Langelier drafted a bill and after great efforts, and a struggle which is still remembered, had it passed, by which the Corporation was authorized to make this transaction, the limited time being 65 years and the rate 6 1/2%. This was done with the view of allowing a large reduction in the rate by prolonging the annuities to 65 years, or of diminishing the time if we could pay as much as 6 1/2%.

I go into all these details in order that the transaction, which up to now appears to be little understood, may be fully comprehended, and that the press and all those who seriously busy themselves with municipal affairs may be enabled to study this important question.

The financial crisis which occurred in France at this date rendered this conversion altogether impossible.

Nevertheless, the idea was not abandoned. Mr. L. N. Carrier, of Levis, among others, who came many times to my office to be made conversant with the project in all its details, interested himself actively in it during his several voyages to Europe. A citizen of Quebec, who at the time crossed over to France, was requested too by the then Mayor, Mr. Brousseau, to occupy himself with this question and at the time of his returning to Canada, he delegated, I have been assured, to Mr. Wiallard his full powers and induced him to continue his work and his enquiries. This gentleman engaged in it with so much zeal that to-day he informs us that he has found one of the

strongest and most solid institutions of France, *Le Comptoir d'Escompte*, ready to take upon itself our English debt after this project.

But the rate demanded, $5\frac{1}{4}\%$ on the present value of our English debt \$3,402,167.63, seems to me really too high, and I must declare it at once unacceptable to the Corporation.

Indeed why does the Corporation seek this conversion of the English debt? Evidently with the double object of diminishing in a sensible manner the amount of interest and sinking fund to pay every year, and of avoiding a serious augmentation of taxes, having become obligatory, but which the difficult circumstances in which our population is placed, hardly permits us to exact. If the Corporation does not obtain these two advantages it is clear it would be wrong to bind itself thus for 60 years and give up every chance of seizing later on a really favourable opportunity.

I have said unacceptable and here is, why. According to the proposition made to us, £11,000 (instead of £11,070 13s. 9d., the exact amount at $5\frac{1}{4}\%$ on £694,075 10s. 10d.) we will have to pay in France every year \$199,533.33; we pay in England every year \$183,458.40. We must therefore pay \$16,074.93 more than we actually pay. Can we do this? Certainly no, since with our present revenue we pay with difficulty the \$183,458.40 interest.

To pay this additional \$16,000 we must of absolute necessity increase our revenue by so much. But if we increase the revenue \$16,000 to make the conversion at the rate proposed, why should we not take this amount for the sinking fund and charge ourselves with the work of extinguishing our debt in 60 years.

This amount of \$16,000 placed at 4 per cent either in the Savings Bank or in Federal, Local or Municipal bonds, would be more than sufficient to pay our debt in 60 years; \$13,000 even would suffice.

\$13,000 at 4 per cent in 60 years would give \$3,093,970.35
 \$16,000 at $3\frac{1}{2}$ per cent in 60 years would give 3,144,270.9
 Would not that be better than the conversion on the proposed conditions?

A great many calculations have been made to prove that the offer made us is extremely advantageous, and that at the end of 60 years we would have gained a great deal by accepting to pay this annuity of \$199,533.33. To prove this they have unhappily started on a wrong basis; that is all. The following simple calculation clearly demonstrates it:—

We are asked to pay every year for 60 years	\$ 19,533.33
The interest we pay actually is	183,458.40
	<hr/>
We have therefore to pay over and above every year	\$ 16,074.93

Now our debt is.....\$ 3,079,090.00
 Well, if we place \$16,000 every year, for 60 years, at 4 per cent, we will
 have at that date..... 3,807,852.87
 Say a sum of.....\$ 728,762.87

More than the amount of the actual debt.

If we can place it only at 3½ per cent we shall then have.....\$ 3,144,270.30
 or \$65,180.30 more than the same debt.

But as I am persuaded we could place it at 4 per cent, \$16,000 a year
 would be enough, and at the end of 60 years it would pay the whole
 debt and even more, or say.....\$ 3,018,880.32

We would gain therefore \$3,000 a year, or \$180,000 in 60 years plus the interest.

Another advantage which well merits consideration is that there is not a doubt
 but when our debentures become due it will be easy to renew them at 5 per cent for
 the balance of the 60 years, and we would thus save 1 per cent, which would diminish
 by so much the \$183,458.40 to be paid every year.

Moreover, and that certainly is something, and worthy our serious consideration,
 we would be free to take advantage of any good opportunity that may present itself
 later, and no doubt this occasion would arise between this and 1892, when the first of
 our debentures become due.

I know that it will be said:—

1. That the sinking fund is not regularly put aside as it should be.
2. That when this sinking fund is put aside it is badly invested.

To this I reply:—Why is the sinking fund not put aside? For the good reason
 that we have not a revenue which allows of making this reserve. Do people candidly
 believe that with a revenue varying from 400 to \$410,000.00 it is possible after
 having paid for interest.....\$255,000.00
 to set apart for sinking fund about..... 75,000.00
 330,000.00

which would leave only.....\$80,000.00
 for all the expenses of the administration of affairs, the payment of the Police, of the
 Fire Brigade, &c.

The present sinking fund is too high, for the English debt alone it is \$50,000.
 For, it must not be ignored, this sinking fund is not 1 per cent for all the debentures
 as some have written, there are debentures which bear 1½, 2, and even 2½ per cent.

However to conform to law this sinking fund was put aside for some years, but
 here is what happened. We put the sinking fund say \$73,000 to \$75,000 in reserve at
 3½ or 4 per cent.

But as there was nearly nothing left for general administration, viz., Police, Fire, Street and Market cleansing, we borrowed as large an amount, for which we paid from 7 to 8 per cent. The thing was so absurd that a law was passed by the present Mayor, the Honorable F. Langelier, which relieved the City Treasurer of the ridiculous obligation which was imposed upon him and by which we lost 4 per cent, at least.

Every intelligent man will understand that the accusation continually brought against the Corporation, for not reserving a sinking fund, falls of itself before the real impossibility of the Corporation to take that sinking fund from the revenue.

But if to accept the proposed offer we must absolutely increase our revenue, why should we not increase it equally so and provide ourselves for our sinking fund? This seems to me to be very simple. In that case the law which would allow this increase should specify that this increase should be altogether devoted to the sinking fund. We could even make a special tax for it, under the title of *Sinking Fund Tax* as is done for schools.

Now let us deal with the other accusation; the sinking fund is badly disposed of. Although I am completely opposed to the buying of bank stocks for the investment of our sinking fund, it seems to me that it is unjust to be too severe on what has been done in the past. We too easily forget that the time at which the bank stocks were bought by the Corporation with the sinking fund, general confidence was placed in these stocks, the dividends were magnificent and the stocks themselves were quoted at considerable premiums. Every body hastened to invest their savings, the result of their labor, in these stocks, which were at that time in great demand; and many of those who to-day criticise, very probably then applauded the investment, and in all sincerity. The Corporation followed their example and moreover was authorized to do so by law. Unfortunately a sad experience has shown to the Corporation the danger of such investments, and proved that these bank stocks, exposed as they are to rise and fall, and to the continuous fluctuations of the market, and sometimes to something worse, should never serve as an investment for our sinking fund. Besides, for a number of years there is no longer question of purchasing bank stock, the law is totally opposed to it and experience shows the danger of such investments.

I must add that the sinking fund, which was temporarily deposited in bank since I have been City Treasurer, has served to redeem the debentures which mature every six months; these debentures were nearly all at 7 per cent.

Here is the statement :—

1877-7
1878-7
1879-8
1880-8
1881-8
1882-8
1883-8
1890-8
1878-79
1880-81
1881-82
1882-83
1883-84
1884-85
1883-84
51
D
As f
certain a
I wil
The
This
For
Sink
Leav
Is no

SINKING FUND,

From 30th April to 30th November, 1884.

1877-78	Balance in bank to the credit of this account.....	\$366.05
1878-79	Amount required and deposited.....	\$58,049.16
1879-80	do do	80,830.66
1880-81	do do	67,821.25
1881-82	do do	73,428.42
1882-83	do do	80,322.33
1883-84	do do	17,243.84
		<u>297,395.36</u>
1890-91	Amount realized from the Stadacona Bank stock, \$26,700.00 amounting to.....	26,659.35
		<u>\$324,054.71</u>
1878-79	Bank stock transferred from the old to the new sinking fund....	53,000.00
		<u>\$271,054.71</u>

DEBENTURES REDEEMED.

	Bearing 5 %	6 %	7 %	Total.
1880-81.....		\$7,746.67	\$35,100.00	\$42,846.67
1881-82.....		3,372.00	90,800.00	94,172.00
1882-83.....	\$15,000.00	3,012.00	34,900.00	52,912.00
1883-84.....	26.67	1,005.00	48,100.00	49,126.67
1884-85.....		2,800.00	14,800.00	17,600.00
	<u>\$15,026.67</u>	<u>\$17,939.67</u>	<u>\$223,700.00</u>	<u>\$256,667.34</u>
1883-84.....	Premiums on 7 % permanent stock redeemed.....			\$1,320.00
				<u>\$257,977.34</u>
	Sinking Fund.....		\$271,421.36	
	Debentures redeemed		257,977.34	
			<u>\$13,444.02</u>	
	Balance available		\$13,444.02	

As it is seen, the investment was good. The balance on hand will serve to pay a certain amount of debentures which mature on the 1st of January.

I will now call your serious attention to the following figures :

The annual amount asked by the *Comptoir d'Escompte* is..... \$199,533.33

This amount is to be divided as follows :

For interest at 5 %	\$170,108.39	
Sinking fund 27½ (87,335)	9,266.11	
		<u>179,374.49</u>
Leaving for administration	\$20,158.84	
Is not this amount of \$20,000 a year for administration, commission, etc., really		

too high ? It is more than double what is necessary to extinguish our debt in 60 years, as \$1,266.11 at 5 0/10 would suffice.

I close those remarks by declaring that if I consider the conversion of the English debt at 5 0/10 or 5 1/10, and a small fraction as really advantageous to the Corporation, I firmly believe, on the other hand, that it is not advantageous on the conditions that are proposed to us, 5 3/4 0/10.

If then we cannot obtain a sensible reduction in the rate asked, I believe it would be better in the interest of the ratepayers and of the city to hold to the mode which I submit : Increase our revenue in such a way as to be able to reserve every year an amount varying from \$13,000 to \$16,000 ; deposit that amount in Federal, Local, or Municipal debentures ; renew our debentures at maturity for the number of years remaining on the 60 years ; in short keep our liberty and wait for a favorable occasion. If our future is now to be pledged without a great and important advantage we shall certainly have ground to regret it before long.

These are the remarks I have deemed it my duty to submit to you, convinced that they are in the interest of the city.

Respectfully submitted,

C. J. L.-LAFRANCE,

City Treasurer.

Quebec, 4th Dec., 1884.

1
GENT
M
1882
T
the h
remed
make
H
speak
by re
of the
T
tion v
which
every
howe
A mo
a rem
natur
V
F
year

ANNUAL REPORT
OF THE CITY TREASURER

CITY-HALL.

City Treasurer's Department.

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Councillors of the City of Quebec,

GENTLEMEN,

My intention was to submit to you, without comment, my annual report for 1883-84.

To repeat the same thing year after year; to deplore certain irregularities without the hope of seeing them checked; to suggest, but always in vain, the only means of remedying a radical defect of our administration, becomes tiresome, both for him who makes those remarks and for them to whom they are addressed.

However, the question of the Conversion of the English debt having led me to speak of the financial condition of the Corporation, I deem it my duty once again by resuming what I have said in preceding reports, to direct your attention and that of the public to this difficult position.

The radical defect in our administration consists, in the considerable disproportion which exists for years between the revenue and the expenditure. This difference which naturally tends to increase on account of the additional interest that it requires every year, will very soon become a real danger which we shall then have to face, however formidable it may have become. We cannot always hesitate and postpone. A moment comes when hesitation can no longer be indulged in and, cost what it may, a remedy has to be applied to the evil, though this remedy be of the most violent nature. Why not see to it at once.

What are the causes of this difference between the receipts and disbursements?

Evidently the smallness of our revenues, but also the large amount taken every year out of this revenue for interest and sinking fund. After the interest and sinking

fund have been provided for there is really not enough left for the general requirements of the departments, and notwithstanding, those departments should not exceed the appropriations placed at their credit at the beginning of each fiscal year.

The custom with the majority of the committees of acting otherwise is not only illegal, but leads to grave embarrassment. This is what formerly placed the Corporation in such a deplorable plight, and what will inevitably recur very soon if not guarded against.

I most certainly do not mean to say that there is any extravagance; far from it. The ameliorations being carried out are all useful, necessary, and executed, I believe, with economy, but are means taken to pay the cost of them? There is the whole question.

The Corporation is just now laying down a new water pipe at the cost of half a million of dollars. This was necessary, indispensable, and had to be done at any cost, it is admitted. But the interest on the cost of this amelioration, sinking fund included, is thirty thousand dollars a year and the augmentation in the water revenue (12½ cts. in the \$ in place of 10 cents) will give but twenty thousand dollars. Whence shall we take the \$10,000 that are wanting? Does this cost us a thought?

At the beginning of the fiscal year the Road Committee receives some \$30,000 for its expenses during the year, the Committee spends from 50 to \$60,000, where are we to get the difference? I admit that the Committee does not get enough, but in fact the Council cannot vote more, obliged, as it is, to stick to the law, and base its credits or appropriations on the revenue of the preceding year, the Committee should rest satisfied with its appropriation or see that steps be taken to increase the revenue.

So with the other departments.

All these annual deficits in most of the departments create, it is evident, a floating debt and will very soon render our position, which is yet good, a very precarious one.

At my entry to the Corporation, in 1872, a floating debt of half a million of dollars, consisting of notes overdue for which we paid 7 to 8 (7) interest, paralyzed all progress and had destroyed the credit of the Corporation. The Legislature helped fortunately to regulate this position by authorizing debentures to be issued. Since, it is useless to conceal it, we have been able to avoid a new floating debt and meet the deficits, thanks only to extraordinary resources. The sale of the Palais gave us \$143,000, the Tasmanian debentures \$43,000, say \$186,000, this is what has saved the position and prevented the floating debt for a certain number of years. These resources are now exhausted and we must look elsewhere without delay.

What is to be done?

Increase the revenue on the one hand, and diminish the expenses on the other, particularly for interest and sinking fund.

Last year, the Mayor, backed by the Council, made a bold effort to change our old and superannuated system of taxation and replace it by a rational system, everywhere adopted, and which would enable the Corporation to augment its revenue and work energetically for the future of Quebec. But in face of a relentless opposition which not only resisted every amendment but was even on the point of carrying a curtailment of the powers already possessed by the Corporation, the bill had to be withdrawn.

Certainly this was a check to be regretted; but does it follow that we must be discouraged and abandon all hope of obtaining justice for the Corporation?

By no means.

What should be done first of all is to force every one to realize the position. To do that, let every amelioration be suspended; let us attend strictly to the indispensable requirements and holding to the law; under no pretext exceed the appropriations voted, however insufficient they be. Perhaps then those who are constantly asking for improvements, who at every moment worry the council with their exactions, who would disburse right and left while withholding from the Council the power of raising the necessary funds, would, at last, understand that works cannot be executed without funds, and they would come to the assistance of the Council; for whoever desires a work should provide the ways and means.

Certainly I am not and have never been an advocate of increasing the taxes, but, I maintain that the city should honor its obligations, pay for all works undertaken and not be continually at the mercy of money lenders.

But how will the Corporation succeed in restoring an equilibrium in our finances, in putting a stop to deficits at the close of each year? Here are some of the means.

AUGMENTATION OF THE REVENUE

1° TAX ON IMMOVABLE PROPERTY.—Change our system of valuation and levy our assessments on the real or market value, and not on the letting value, of the properties. This is what is done everywhere, except at Quebec which really seems condemned to be, in all respects, an exceptional city.

2° TAX ON MOVEABLE PROPERTY.—Abolish the 12½ cents or business tax and replace it by a tax on the value of moveable or personal property, as is done in the United States, in Ontario, &c., &c. I have already treated this question in my previous reports, particularly that of 1891-92. I know that I touch a delicate, not to say a burning question, but in fine if we want to increase our revenue we must apply in some slight way to those who have the means.

We should modify the law that forbids expending more than the revenue of the preceding year and raise, by means of a tax not exceeding 1½% on the total value of moveable and immovable property, the revenue deemed necessary at the commencement of the fiscal year.

3° WATER WORKS.—What is called the *water rate* is not a tax, it is the price of a merchantable article which the Corporation has taken upon itself to sell to the tax-payers. It is then but just that the Corporation should sell this merchandise at such a price as will pay the interest on the cost of construction and the running expenses. It is also just that all those who profit by it, in one form or another, either for personal use, or protection against fire, or diminished insurance rates, should pay in proportion to the benefit conferred. There is a good deal to be done in this respect.

4° PROPERTIES EXEMPT FROM TAXATION.—The corporation should obtain some aid from those properties, either in the way of payment for water or otherwise. Our city is in a position altogether exceptional, in that respect. A fourth of the property is exempt from taxes.

Besides the properties of religious communities \$2,386,500 there is the Federal government \$2,074,000 and the local government \$976,000. Furthermore the latter adds to the municipal burthen by making us pay for :—

The Jail & Jury Fund.

The Jail Guard.

The Vagrants.

The Insane.

The Erection of a Court house.

Besides the loss of the tavern licenses which formerly were a source of good revenue.

CURTAILING THE EXPENDITURE.

5. CONVERSION OF THE ENGLISH DEBT.—It is indispensably necessary to convert the English debt in order to lessen in a perceptible manner the amount of interest and sinking fund paid every year, but this conversion must be effected at a rate barely exceeding 5 0/10, which I think possible. But if, contrary to my opinion, this cannot be done just now, we should, while waiting for a favorable opportunity, set aside only 13 to \$16,000 for sinking fund, as I suggest in my report on the Conversion of the English debt

With respect to this conversion of the English debt I ought to say that I have not one word nor one figure to retract or to change in the report I submitted to the Finance Committee, and which I now publish appended to these remarks. When the question shall be seriously discussed before the Finance Committee, I shall then, if invited, answer any objections that may be raised ; and that will be an easy matter.

6. THE QUEBEC DEBT.—Sell our bank shares little by little and as necessity demands, and with the proceeds redeem the debentures becoming due at Quebec every six months. The amount of our bank shares being almost equal to those debentures, we would have no longer to provide for a sinking fund.

7. PERMANENT DEBENTURES.—Redeem our permanent debentures by paying a reasonable premium. If they could not be redeemed this way, get a law passed through the Legislature converting them into terminable debentures bearing the same rate of interest and redeemable in 20 or 30 years.

I shall again say that in general there is too much of a disposition to vote for issuing debentures without providing for the payment of the interest and the sinking fund. Each time an important amelioration or a large subscription to some great enterprise is demanded, the taxpayers should be consulted and informed, before any debentures are issued, that there will be an additional tax of so much in the dollar to pay.

In conclusion I should say that some of my remarks may be found inopportune, but I consider it my duty to point out clearly the dangers of the position, so that they be guarded against.

Respectfully submitted,

C. J. L.-LAFRANCE,

City Treasurer.

Reve

Inter
Gron
Salari
Police
Conve
Jail C
Jail &
Fire C
Fire E
Light
Munie
& I

Roads

Marke
Palme
Ferry

Water

Health
Adver
& S

Legul
Contin
foresec

To wh
Juil
(Ba
Car
Ins
Stre
Ref
Sur
Mon

Also

Amou

**Revenue of 1882-83, basis of the Appropriations, for 1883-84,
\$408,552 25.**

TITLES OF EXPENDITURE.	Appropriations.	Expenditure.
Interest	\$244,756 53	\$248,173 78
Ground Rents.....	2,000 00	1,075 69
Salaries.....	23,400 00	23,400 00
Police.....	26,500 00	26,086 02
Conveyance of Prisoners.....	200 00	300 00
Jail Guard.....	1,600 00	1,600 00
Jail & Jury fund (in part).....	1,400 00	1,400 00
Fire Commissioner.....	466 66	466 66
Fire Brigade and Fire Alarm Telegraph....	21,000 00	26,081 50
Light & Fuel.....	10,000 00	12,233 35
Municipal Buildings } Original \$1000 00 & Insurances.... } From Conting. 400 00	1,400 00	7,234 04
Roads..... { Original \$31,000 00 } From Conting. 15,400 00	46,400 00	51,602 23
Markets.....	6,000 00	13,905 67
Dulce Harbour.....		49 50
Ferry.....	4,000 00	2,537 09
Water Works.... { Original \$10,000 00 } From Conting. 1,400 00	11,400 00	17,151 71
Health.....	500 00	324 75
Advertising, Print. } Original \$1,800 00 & Stationery... } From Conting. 600 00	2,400 00	5,362 78
Legal Expenses.....	3,500 00	5,036 08
Contingent & Un- } Original \$19,429 06 foreseen Expenses. } Transferred 17,800 00	1,629 00	5,179 39
	\$408,552 25	\$449,240 24

Being Amount expended over Appropriations..... \$40,647 99

To which must be added :

Jail & Jury Fund } Paid in settlement with the } (Balance of arrears) } Quebec Provinc. Government. } 7,018 00		
Care of Vagrants & } Paid in settlement with the } Insane (arrears) .. } Quebec Provinc. Government. } 2,688 47		
Street Widening & Real Estate.....	4,776 82	
Refund of 5cts., &c.....	240 58	
Sundry Deposits & Debts.....	1,454 54	
Mortgage paid	1,980 00	\$18,188 41
		\$58,836 40
Also Debentures issued for the Quebec & Lake St. John Railway.....		25,000 00
Amount actually paid on acct. of W. W. Main Pipe of 1883, say		48,384 12
		\$132,220 52

Statement of Appropriations and Expenditure of the Corporation and Water Works from 1870-71 to 1883-84.

YEARS.	Appropriations.	Expenditure on Appropriat.	Over Expended.	Permanent works and other exp.	TOTALS.
1870-71	301,452 77	311,373 75	9,920 98	27,965 58	37,886 56
1871-72	300,734 07	353,904 37	53,170 30	52,982 76	106,153 06
1872-73	331,464 53	353,888 03	22,423 50	12,720 66	35,144 16
1873-74	313,516 46	384,559 24	71,042 78	92,064 79	163,107 57
1874-75	344,530 88	433,638 00	89,157 12	62,686 79	151,843 91
1875-76	369,782 75	431,872 69	62,089 94	183,504 99	245,594 93
1876-77	360,623 07	413,753 22	53,130 15	66,126 29	119,256 44
1877-78	380,308 74	426,151 16	45,842 42	50,091 29	95,933 71
1878-79	366,000 00	431,778 62	65,778 62	96,043 23	161,821 85
1879-80	374,689 17	413,396 27	38,707 10	84,707 52	123,414 62
1880-81	354,037 53	413,052 59	29,015 06	28,695 10	57,710 16
1881-82	406,420 87	432,696 79	26,275 92	18,732 09	45,008 01
1882-83	398,153 70	434,084 17	35,930 47	9,818 74	45,749 21
1883-84	408,552 25	449,200 24	40,647 99	18,188 41	58,836 40
	5,040,266 79	5,683,399 14	643,132 35	804,328 24	1,447,460 59

To I

GENT

I ha
chers
and R
found
tions,
existin
reporte

On t
mittee,
amount
three or
Cash 1

The
and che
mending
carefully
are fou
ments d
have be
this up
checked

As re
report t
of Secur

There
gers of t
account,
not app
on taki

CITY
Quebec,

REPORT OF THE CITY AUDITOR.

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Councillors of
the City of Quebec.

GENTLEMEN,

I have the honor to report that I have examined and checked the Books, Vouchers and Accounts of the Corporation, Water Works, Bailiff's Department and Recorder's Court, for the Civil Year ending 30th April 1884, and have found the same to be correct, with the exception of those errors in calculations, &c., discovered in some of the Assessment Books and the difference existing in the Ledgers of the Bailiff's Department, all of which were duly reported.

On the 30th April last, in the presence of the Chairman of the Finance Committee, I counted the Cash remaining in the custody of the City Treasurer, amounting to *Eleven thousand one hundred and forty six dollars and seventy three cents* (\$11,146.73) and have subsequently compared this sum with the Cash Book balance of that date and found it to be correct.

The Assessment and other auxiliary Books are kept regularly called over and checked with the Cash Book; I would here take the opportunity of recommending that the calculations, &c., as made by the Assessors should be checked carefully *before* their Books are received by the City Treasurer, as errors are found in some of the calculations, rates, &c., when calling over the payments during the year; in consequence claims have to be made when amounts have been short paid, and the money refunded in cases of over-payment, all this unpleasantness and labor might be avoided by having these Books properly checked over.

As required by the By-Law defining my duties as City Auditor, I have to report that none of the officers of the Corporation are at present under Bonds of Security or Guarantee of any kind.

There is a difference, as previously mentioned, of \$105.56 between the Ledgers of the Bailiff's Department and the amount at Credit in the City Treasurer's account; this error may have arisen from some amount which was received, but not applied to the account or accounts in the Bailiff's Ledgers; it was found on taking out a Balance Sheet last fall and duly reported at the time.

I have the honor to be, Gentlemen,

Your Obedient Servant,

J. G. LEITCH,
City Auditor.

CITY HALL.
Quebec, 22nd July, 1884.

the Corpo-
3-84.

TOTALS.

37,886	56
106,153	06
35,144	16
163,107	57
151,843	91
245,594	93
119,256	44
95,953	71
161,821	85
123,414	02
57,710	16
45,008	01
45,749	21
58,836	40

447,460 59

PROPERTIES EXEMPT FROM TAXES IN THE CITY OF QUEBEC.

Catholic Institutions.	St. Lewis.	Palace.	St. Peter.	Montcalm.	St. John.	Champlain.	Jacques-Cartier.	St. Roch.	Total.
Hotel Dieu and dependencies.....	120,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
The Church of Notre-Dame.....	10,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. John Church.....	125,000	.....	.....	.....	.....
The Christian Brothers & Sisters School House.....	8,000	.....	100,000	.....
St. Roch Church & mortuary Chapel Church of the Congregation and Je- suits' residence.....
Seminary and Laval University.....	24,000	850,000	.....	.....	.....	.....	10,000	30,000	.....
Christian Brothers School.....
N.-Dame Convent and dependencies. New Hospital &c. (Couillard Street)	14,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
The Sisters of Charity.....	140,000	.....	.....	.....	.....
Congregation: Church.....
The Basilica.....	100,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Christian Brothers School.....	6,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
The House of Patronage.....	12,000	.....	.....	.....	.....
St. Patrick Church and School House. The Christian Brothers School Glacis	60,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
The St. Bridget Asylum.....	35,000	20,000	.....	.....	.....	.....
Notre-Dame de la Gardie.....	20,000	.....	.....	.....
The Christian Brothers (Deligny). Ursuline Convent and dependencies. The St. Patrick Cemetery.....	160,000	.....	.....	.....	25,000	.....	.....	.....	.....
The Sisters of the Good Shepherd.....	100,000	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	\$184,000	1,150,000	10,000	145,000	322,000	28,000	10,000	165,000	\$2,014,000

Orsanne Convent and dependencies.....	160,000								
The St. Patrick Cemetery.....		10,000							
The Sisters of the Good Shepherd.....		100,000							
Total.....	\$134,000	10,000	322,000	28,000	10,000	165,000	\$2,014,000		

Protestant Institutions.

National School.....	6,000									
St. Mathew Chapel and Cemetery.....			42,000							
British Canada School.....					3,000					
The French Chapel.....			6,000							
The Prot. School House (d'Aignillon).....			3,500							
The Mariner's Chapel.....				2,000						
Chalmers Church.....	25,000									
The Jeffery Hale Sunday School.....			8,000							
The Protestant School House.....						4,000				
St. Peter Church.....										8,000
Scott Church.....	30,000									
The Prot. School House (Artillery st.).....						15,000				
The Jeffery Hale Hospital.....										
Episcopal Church Cemetery.....	80,000									2,000
English Cathedral.....										
The Female Orphan Asylum.....						12,000				
Murrin College.....	20,000									
The Ladies of the Protestant Home.....						16,000				
Methodist Church.....	30,000									
Holy Trinity Church.....		10,000								
Baptist Church and School.....		10,000								
High School.....	12,000									
Congregational Church.....										
The Prot. School House (St. Augustin).....						10,000				
Total.....	\$203,000	30,000	102,000	18,500	6,000	11,000	2,000	\$372,500		

PROPERTIES EXEMPT FROM TAXES IN THE CITY OF QUEBEC.

	St. Lewis	Palace.	St. Peter.	Mont-caln.	St. John	Champlain.	Jacques-Cartier.	St. Roch.	Total.
Federal Government.									
The Citadel and dependencies.....	1,400,000	65,000							
The Artillery Barracks & dependencies.									
The Queen Wharf & Stores &c.						100,000			
The Barracks & Glacis Fields					30,000				
No 4 Tower Fields.....					20,000				
Marine Hospital								50,000	
The Ground between St. Charles St an Ramparts.....		16,000	24,000						
The Magazine Stores &c.									
The Custom House	32,000		240,000						
The Commissariat Office & dependencies									
The Court House and Old Officers Quarters.....	34,000								
Observatory, Drill Shed, Towers No. 1 and 2.....	13,000			50,000					
Armory.....									
Local Government.									
The Jail and dependencies.	1,479,000	81,000	261,000	50,000	50,000	100,000		50,000	2,074,000
The Lieut. Governor office.	15,000								
Site of Parliament Buildings		26,000		170,000					
The new Parliament Buildings.									
The site of the old Court house	30,000			600,000					
Site of Old Jesuits Barracks, Bakery &c	100,000								
Laval Normal School	25,000								
Total	180,000	26,000		770,000					\$976,000

PROPERTY ASSESSED

100,000										
25,000										
	180,000	20,000				770,000				\$976,000
Total										

PROPERTY ASSESSED

Statement of Real Value of the Property subject to Assessment in the City of Quebec for the Fiscal Year 1883-84.

2045800	1145900	3243600	1900800	1750600	1050700	2500400	1800200	15438000
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------

TOTAL VALUE OF THE PROPERTY IN THE CITY OF QUEBEC, ACCORDING TO THE VALUATION DONE BY THE ASSESSORS.

Unassessed or untaxed Property.

Catholic	\$2,014,000
Protestant	372,500
Federal Government	2,074,000
Local Government	976,000

Assessed or taxed property

\$5,436,500
15,438,000
<u>20,874,500</u>

Total value of the property

To this value must be added the value of the property belonging to the Corporation, see page 124.

MAYORS OF QUEBEC.

ELZÉAR BEDARD.....		1833-34
R. E. CARON.....		1834-36
R. E. CARON	Elected by the Council.....	1840-41-42-43-45
G. O. STUART	“ “	1846-47-48-49
N. F. BELLEAU	“ “	1850-51-52
U. J. TESSIER	“ “	1853
C. ALLEYN	“ “	1854
JOS. MORRIN	“ “	1855
O. ROBITAILLE	“ “	1856
JOS. MORRIN	Elected by the Electors	1857
H. L. LANGEVIN	“ “	1858-59-60
THOMAS POPE	“ “	1861-62-63
A. G. TOURANGEAU	“ “	1864-65
JOSEPH CAUCHON	“ “	1866-67
J. LEMESURIER	“ “	1868-69
W. HOSSACK	Elected by the Council	1869-70
A. G. TOURANGEAU	“ by the Electors	1870
P. GARNEAU	“ by the Council	1870-71-72-73
O. MURPHY	“ “	1874-75-76-77
R. CHAMBERS	“ “	1878-79
J. D. BROUSSEAU	“ “	1880-81
F. LANGEЛИER	“ “	1882-83

St. L
Palac
St. P
Chan

St. L
Palac

St. P
Chan

City C
City T
City A
City A
City A
City K
Road
City

Judge
Clerk
Acct.
Chief
Chief
Fire A
J.-Ca
Chan
Finlay

* J
† A

CITY GOVERNMENT, 1883-84.

MAYOR :

HONOURABLE FRANÇOIS LANGELIER.

ALDERMEN :

1833-34	St. Lewis Ward, H. J. J. B. Chouinard.	Montcalm Ward, Frs. Gingrus.	
	Palace do Philippe Vallière.	St. John do R. F. Rinfret.	
1834-36	St. Peter do Louis Bourget.	Jacq.-Cartier do J. P. Rhéaume.	
41-42-43-45	Champlain do Hon. John Hearn.	St. Roch do Gerin. Guay.	

COUNCILLORS :

1850-51-52	St. Lewis Ward, { J. D. Brousseau. Willis Russell.	Montcalm Ward, { J. B. Charleson. T. J. Molony.	
1853	Palace do { Peter Johnston. Wm. McWilliam.	St. John do { J. F. Penchy. Elz. Vincent.	
1854	St. Peter do { François Gunn. Matthew Miller.	Jacq.-Cartier do { Désiré Guay. Jos. Plamondon.	
1855			
1856	Champlain do { John Kaine. Frs. McLaughlin.	St. Roch do { Léon Arel. R. P. Vallée.	
1857			

CITY OFFICERS :

1858-59-60	City Clerk L. A. Cannon.	Asst. City Clerk N. Fages.	
1861-62-63	City Treasurer C. J. L. Lafranco.	Asst. City Treasurer J. W. Wright.	
1864-65	City Auditor J. G. Leitch . .	Check Clerk A. Boomer.	
1866-67	City Accountant M. A. Labrecque.	Asst. City Accountant A. Gingrus.	
1868-69	City Assessors M. O'Leary . .	J. A. Grenier & J. O. Vézina.	
1869-70	City Engineer C. Baillairgé . .	Asst. City Engineer J. Gallagher.	
1870	Road Inspector	Messenger & H. K. P. E. Wright.	
1870-71-72-73	City Solicitor L. G. Baillairgé.	City Notary † Joseph Allaire.	
74-75-76-77	Judge of the Recorder's Court E. A. Déry		
1878-79	Clerk, Rec. Court E. Foley	Dpty. Clerk, Rec. C. * A. Malouin.	
1880-81	Acct. Bailiffs Dept A. Plamondon .	Bailiffs, Rec. Court U. Desroches & G.	
1882-83	Chief of Police L. P. Vohl	Dpty. Chief of Police P. Walsh [Trudel]	
	Chief of Fire Brigade P. Dorval	Dpty. Chief of F. B. M. Coleman.	
	Fire A. Teleg. Operat. L. P. Brunelle	O. J. Bégin & G. Noronn.	
	J.-Cartier Mkt. Clerk. L. Bertrand	Montcalm Mkt. Clerk. C. Trudelle.	
	Champlain " do G. Gustonguay .	Borthelot " do N. Guay.	
	Finlay " do M. Foy	Palace Harbour Coll. E. Renaud.	

* Interexchanged Office in March 1884.

† Appointed 14th December 1883 to replace A. G. Tourangeau.

STANDING COMMITTEES;

1883-84.

- FINANCE.**—Messrs. McWilliam, (Chairman), Chouinard, Hearn, G. Guay, Charleson, D. Guay, Gunn, Vincent.—The City Treasurer, *Secretary*.
- FIRE.**—Messrs. Johnston (Chairman), Rinfret, Brousseau, Kaiue, Miller, Molony, Plamondon, Vallée.—The City Clerk, *Secretary*.
- ROADS.**—Messrs. Rhéaume, (Chairman), Chouinard, Vallière, Arel, Gunn, Molony, McLaughlin, Peachy.—The City Engineer, *Secretary*.
- MARKETS.**—Messrs. Bourget, (Chairman), Gingras, Arel, McLaughlin, McWilliam, Plamondon, Russell, Vincent.—The City Clerk, *Secretary*.
- FERRY.**—Messrs. Hearn, (Chairman), Bourget, Rhéaume, Charleson, Johnston, Russell, Vallée, Vincent.—The City Clerk, *Secretary*.
- WATER WORKS.**—Messrs. Peachy, (Chairman), Hearn, Brousseau, Charleson, D. Guay, Johnston, Miller, Vallée.—The City Engineer, *Secretary*.
- HEALTH.**—Messrs. Rinfret, (Chairman), Gingras, Vallière, Arel, D. Guay, Gunn, McLaughlin, Russell.—The City Clerk, *Secretary*.
- BY-LAWS.**—Messrs. Chouinard, (Chairman), Rhéaume, Rinfret, Vallière, Kaiue, Miller, Molony, Vallée.—The City Clerk, *Secretary*.
- HIS WORSHIP THE MAYOR** is, *Ex-officio*, a member of ALL the Committees.
- POLICE BOARD.**—His Worship the Mayor,—Honble. F. Langeller.
His Honour the Recorder,—E. A. Déry.
& the Judge of the Sessions of the Peace,—Honble. A. Chauveau.
The Clerk of the Recorder's Court, *Secretary*.
- ASSESSMENT BOARD**—Same members as POLICE BOARD.
The Clerk of the Recorder's Court, *Secretary*.
- BOARD OF REVISORS.**—Same members as POLICE BOARD.
The City Clerk, *Secretary*.

ard, G. Guay,
at.—The City

Kaine, Miller,
rk, *Secretary.*

, Arel, Gunn,
ceer, *Secretary.*

McLaughlin,
ent.—The City

arleson, John-
lerk, *Secretary.*

ssenn, Charle-
Vallée.—The

Arel, D. Guay,
lerk, *Secretary.*

afret, Vallière,
lerk, *Secretary.*

the Committees.

geller.

e,—Honble. A.

court, *Secretary.*

court, *Secretary.*

lerk, *Secretary.*

CITY TREASURER'S ACCOUNTS

FOR THE CIVIC YEAR 1883-84.

CORPORATION OF THE

GENERAL

Dr.

ON THE 30th

Corporation of the City of Quebec.....		\$2,415,898 91
Water Works " do	\$1,112,646 78	
do Main Pipe of 1883.....	94,274 12	
		<hr/> 1,206,920 90
Railway Stocks & Debentures		125,000 00
Bank Stocks		241,300 00
Bank Deposits & Cash on hand.....		32,852 46
Quebec Provincial Government.....	60,000 00	
Mortgage Receivable.....	100 00	
Fire Insurance Companies.....	2,753 01	
		<hr/> 62,853 01
School Tax.....	10,173 32	
Water Rates.....	88,708 01	
Civic Taxes.....	226,654 28	
		<hr/> 325,535 61
Suspense.....		1,099 76
		<hr/> <hr/> \$4,411,460 65

E. & O. E.

Quebec, 17th July 1884.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

CIT

BA

APR

Bonds

Mortg

Sinkin

School

Specie

Contr

Sundr

Bailiff

Exam

Queb

N OF THE
ENERAL
ON THE 30th

CITY OF QUEBEC.

BALANCE SHEET,

APRIL 1883.

Cr.

\$2,415,898 91
 78
 12
 1,200,920 90
 125,000 00
 241,300 00
 32,852 46
 00
 00
 01
 62,853 01
 32
 01
 28
 325,535 61
 1,099 76
 \$4,411,460 65

Bonded Debt.....		\$4,047,390 00
Mortgages Payable.....		7,600 00
Sinking Fund.....		272,389 02
School Funds.....		8,681 22
Special 5 cts Tax of 1876-77.....	2,508 27	
Contractors.....	46,655 27	
Sundry Deposits.....	1,098 14	
Balliff's Collections (unapportioned).....	25,138 73	
		75,400 41
<hr/>		
		<u>\$4,411,460 65</u>

Examined and found correct,
Quebec, 22nd July 1884.

J. G. LEITCH,
City Auditor.

C. J. L.-LAFRANCE,
City Treasurer.

**THE CITY TREASURER IN ACCOUNT WITH THE
STATEMENT OF RECEIPTS
FOR THE CIVIC**

Civic Taxes : Assessments	\$133,331 54	
Business Tax	41,922 65	
Personal Tax	40,836 77	
Horses & Vehicles	4,920 00	
		\$221,010 96.
Markets & Palace Harbour	24,383 13	
Licenses	24,450 30	
Recorder's Court	10,182 98	
Sundries (Sidewalks, old materials, &c)	4,122 84	
Interest, Rents, Dividends, &c	30,163 86	
		93,303 11
		\$314,314 07
Water rates : 3 0/10	4,855 59	
10 or 12 1/2 0/10	101,817 83	
Closets	4,839 00	
Baths	900 00	
Animals	1,290 00	
		113,702 42
Water Works Sundries	3,838 50	
		117,540 92
Special Receipts (Commission on Debentures, &c.)	1,109 87	
Sales of Real Estate	3,604 50	
Fire Insurance Companies	2,075 97	
School Tax : Neutral	1,001 15	
Catholic	5,960 33	
Protestant	4,429 95	
		11,391 43
Quebec Provincial Government	29,192 50	
		47,374 27
Contractors (Certificates granted)	91,780 00	
Sundry Deposits	185 85	
Balliff's Collections	86,121 45	
		178,087 30
Debentures disposed of		90,500 00
Carried forward		\$747,816 56

COR
AND
YEAR

Interes
Groun
Salarie
Police
Conve
Jail Gr
Jail ar
Care of
Care of
Fire C
Fire B
Fire A

Light
Munic
Insura

Roads
Marke
Palace
Ferry
Water
Health
Adver
Printi

Legal
Conti

Street
Real
Water
Insur
Scho

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

AND DISBURSEMENTS.

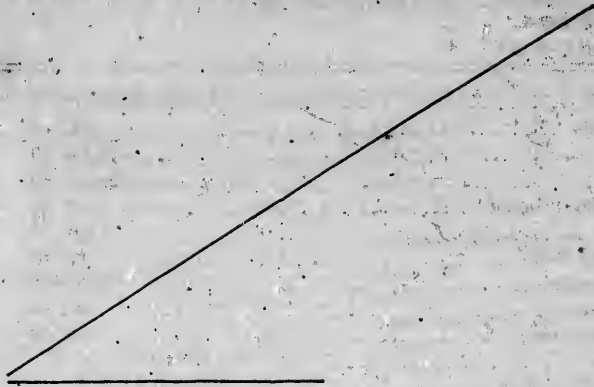
YEAR 1883-84.

**WITH THE
RECEIPTS
BY THE CIVIC**

	Interest	\$218,173 78	
	Ground Rents	1,075 69	
	Salaries	23,400 00	
	Police	26,086 02	
	Conveyance of Prisoners	300 00	
10. 96.	Jail Guard	1,600 00	
	Jail and Jury Fund	8,148 00	
	Care of Vagrants	2,665 25	
	Care of Insane	23 22	
	Fire Commissioner	466 66	
	Fire Brigade	\$23,170 09	
	Fire Alarm Telegraph	2,911 41	
			26,081 50
	Light & Fuel		12,233 35
	Municipal Buildings	6,713 04	
	Insurances	521 00	
			7,234 04
	Roads		51,602 23
	Markets		13,905 67
	Palace Harbour		49 50
	Ferry		2,537 09
	Water Works		17,151 71
	Health		324 75
	Advertising	998 48	
	Printing & Stationery	4,364 30	
			5,362 78
	Legal		5,036 08
	Contingent & Unforeseen		*5,179 39
			\$158,936 71
	Street Widening, &c.		4,037 75
	Real Estate purchased		4,343 57
	Water Works Main Pipe of 1883		94,274 12
	Insurance Co's for Fire Commissioner's Salary		992 84
	School Commissioners : Catholic	5,934 00	
	Protestant	5,125 30	
			11,059 30
			14,707 58
	Carried forward		\$573,644 29
11			
	\$314,314 07		
42			
50			
	117,540 92		
87			
50			
97			
43			
50			
	47,374 27		
00			
85			
45			
	178,087 30		
	90,500 00		
	\$747,816 56		

STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS. — *Continued.*

Brought forward.....	\$747,816 56
Bank Deposits & Cash on hand, 30th April 1883.....	69,779 04



\$917,595 60

E. & O. E.
Quebec, 17 July 1884.

M. A. LABRECQUE,
City Accountant.

Refund

Specie
Contract
Sundry
Baillif

Quebec
Mortgage
Debit

Suspense

Bank

Examined
Quebec

Continued.

.... \$747,816 56

.... 69,779 04

STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENT — *Continued.*

	Brought forward.....	\$ 3,044 29
Refund : Corporation.....	164 00	
Water Works.....	20 08	
	<hr/>	184 08
Special 5cts Tax of 1876-77, (Refunded).....	56 50	
Contractors.....	46,190 00	
Sundry Deposits returned.....	230 39	
Bailiff's Collections (Amount apportioned).....	87,231 45	
	<hr/>	133,892 42
Quebec & Lake St.-John Railway Debentures.....		25,000 00
Mortgage redeemed.....	1,980 00	
Debentures redeemed.....	49,126 67	
	<hr/>	51,106 67
Suspense.....		1,099 76
		<hr/>
		\$784,743 14
Bank Deposits & Cash on hand, 30th April 1884.....		32,832 46
		<hr/>
		<u>\$917,595 60</u>

\$317,595 60

Examined and found correct,
Quebec, 22nd July 1884.

J. G. LEITCH,

City Auditor.

C. J. L.-LAFRANCE,

City Treasurer.

MARKET REVENUE, COLLECTED DURING THE CIVIC YEAR 1883-84.

MARKETS.	Champlain	Finlay.	Montcalm.	Berthelot.	Jacques-Cartier.	St. Paul.	Cattle Stand.	Coal Scales & Palace Harb	TOTAL.
Collections.....	\$1,152 00	534 25	800 40	69 00	1,268 20	.....	\$ 1,205 00	.....	5,024 85
Weigh-houses .....	.....	† 610 00	33 10	181 00	.....	|| 840 00	.....	C. 57 80	1,869 55
Sheds	1,753 85	1,226 70	.....	53 00	211 00	16 50	.....	Exp D. 167 65	3,383 05
Stalls.....	1,732 90	2,169 80	2,723 30	1,004 75	{ No. 1.-2,109 00 }	118 00	.....	.....	11,710 55
Shops.....	243 34	.....	.....	.....	{ No. 2.-1,552 80 }	.....	.....	.....	283 34
Wharfage.....	† 1 487 00	400 00	.....	.....	.....	.....	.....	210 79	2,007 79
Total.....	\$6,419 09	5,012 75	3,556 80	1,307 75	5,471 00	974 50	1,205 00	436 21	24,383 13

- § Revenue of 1884-85 sold to Mrs. Joseph Lemelin.
- † \$200 for Revenue of 1883-84 sold to Pierre Marois and \$410 for Revenue of 1884-85 sold to Simton Delisle.
- || Revenue of 1884-85 sold to Mrs. Joseph Lemelin.
- \$77.50 for Champlain Coal Scale fees collected through Wm. Slattery, and \$167.65 on acct. of Dalhousie Coal Scale fees collected through Etienne Bois.
- A Reduction of one month's rent was granted as compensation for damages caused by Fire of December 1883.
- † Srs. Brothers, Ecole, Laurentides, Montmagny, Orléans, Ste. Croix and St. Louis, \$200.00 each; Lévis \$57.00 and Rhoda, \$30.00.
- : Quebec & Levis Ferry Co. for 1882-83.

Asses
Buain
Perso
Hors

Coll
Wei
Shed
Stall
Shop
Wh

Boa

† Strs. Brothers, Etoile, Laurentides, Montmagny, Orleans, Ste. Croix and St. Louis, \$200.00 each; Lévis \$57.00 and Rhoda, \$30.00.
 : Quebec & Levis Ferry Co. for 1882-83.

DETAILS OF RECEIPTS

FOR THE

CIVIC YEAR 1883-84.

CIVIC TAXES	\$ 221,010 96		
	Arrears.	1883-84.	Total.
Assessments	\$ 29,626 85	\$103,704 69	\$133,331 54
Business Tax	9,601 23	32,321 42	41,922 65
Personal Tax	11,622 52	29,214 25	40,836 77
Horses & Vehicles.....	1,064 00	3,856 00	4,920 00
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	\$51,914 60	\$169,096 36	\$221,010 96

For further Details see tableau B.

MARKETS & PALACE HARBOUR.....	24,383 13
Collections.....	5,028 85
Weigh-houses	1,889 55
Sheds.....	3,363 05
Stalls.....	11,710 55
Shops.....	293 34
Wharfage	2,007 79

For further Details see tableau, page 22.

LICENSESES.....	24,450 30
Boats.....	85 00
	<hr/>
Carried forward.....	\$ 85 00 \$369,844 3

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$	85 00	\$263,944 39
Ferry..... <i>ajc</i> 1883-84.....		1,455 00	
Street Railway.....		140 00	
Carters.....		7,404 25	
Traders.....		1,809 50	
Express.....		4 00	
Brewers.....		24 00	
Bakers.....		380 25	
Butchers & Pork Dealers..	{	for 1883-84..... 110 00	
		for 1884-85. 1,630 00	
Less overcharge refunded..		10 00	1,620 00
			<hr/> 1,730 00
Hucksters.....	{	for 1883-84..... 10 00	
		for 1884-85..... 150 00	
			<hr/> 160 00
Coal Dealers.....		29 00	
Amount refunded.....		29 00	
			<hr/> 0 00
Wood Dealers.....		160 00	
Wood Corders.....		30 00	
Peddlers.....		205 00	
Transient Merchants.....		9,720 00	
Exhibitions.....		11 00	
Dogs.....	{	<i>ajc</i> Arrears..... 80 00	
		for 1883-84..... 993 90	
Less overpayment refunded.....		1 60	992 30
			<hr/> 1,072 30
SUNDRIES			<hr/> <hr/> 14,305 82
RECORDER'S COURT			10,182 98
Fines.....		5,589 89	
Fees.....	{	amount collected..... 1,488 09	
		less overp. refunded.. 5 70	
			<hr/> 1,482 39
Costs on Taxes, &c.	{	amount collected..... 3,122 20	
		less overch. refunded. 11 50	
			<hr/> 3,110 70
			<hr/> <hr/>
Carried forward.....	\$	10,182 98	\$284,150 21

By
 Certificate
 Copies of
 Copies of
 Voters'
 Pr
 Sm
 Sr
 Mrs. A.
 Jeffery
 Govern
 Quebec
 John M
 MA
 Michel
 Pierre L
 Gédéon
 St. Sau
 Munic
 Louis
 Chas.
 F.-X.
 J.-B. C
 Ela. V
 Louis
 H. J. C
 B. Na

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

5 00	\$269,944 39	Brought forward.....	\$10,182 93	\$284,150 21
5 00		By-LAWS, CERTIFICATES, &c.....	128 65	
0 00		Certificates	120 50	
4 25		Copies of By-Laws.....	4 75	
9 50		Copies of Resolutions.....	1 10	
1 00		Voters' List: Miss Marie Parent.....	2 50	
1 00				
0 25		PERMITS & ALIGNMENTS.....	210 00	
		SIDEWALKS	3,286 06	
		SPECIAL WORKS.....	252 23	
00		Mrs. A. Parent, for Fence.....	30 23	
		Jeffery Hale Sunday School, for Fence...	22 00	
00			52 23	
		Government, use of Fire Engine & Brigade.	100 00	
		Quebec Harbour Commission, do	50 00	
		John Macnaughton & Co., do	50 00	
			200 00	
		MATERIALS, &c.....	240 30	
		Michel Boivin, for a Horse sold him.....	50 00	
		Pierre Boivin, " do "	40 00	
		Gédéon Gagnon, " do "	60 00	
			150 00	
		St. Sauveur Fire Co., for 4 Helmets.....	4 00	
		Municipality of Lorette, for a piece of Hose..	3 50	
30			7 50	
14,305 82		Louis Boivin, from Provan's property.....	52 00	
		Chas. Beaulieu, do	7 20	
		F.-X. Létourneau & Co., do	6 00	
		J.-B. Charleson, do	2 00	
		Els. Vincent, do	1 80	
		Louis Duquet, do	1 50	
		H. J. Gale, do	1 50	
		B. Nadeau, do	0 80	
			72 80	
98				
		Carried forward....	\$230 30	\$284,150 21

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$230 30	\$14,300 42	\$284,150 2
Dignan, from Redmond's property.....	3 00		
Jos. Bernier, for a Winch.....	4 00		
C. P. Beau, for old Weights.....	1 00		
McLea Wallbank, for tracing Paper.....	2 00		
	<u>10 00</u>		
RESTITUTIONS		5 40	
Through Rev. Father Désy.....	5 00		
“ “ A. Legaré.....	0 40		
	<u>5 40</u>		
INTEREST, RENTS, DIVIDENDS, &c			30,163 8
INTEREST ON TAXES.....		6,420 12	
Amount collected	6,421 62		
less overcharge refunded.....	1 50		
	<u>6,419 12</u>		
INTEREST ON ACCOUNTS, &c.....		4,629 74	
Government of the Province of Quebec.....	4,529 78		
Fire Insurance Companies.....	94 46		
Other Debts.....	5 50		
	<u>4,629 74</u>		
INTEREST ON MORTGAGES.....		7 00	
Kieran Temple, 1 year on \$100.....	7 00		
	<u>7 00</u>		
INTEREST ON DEPOSITS.....		1,328 56	
Union Bank of L. C., Sinking Fund.....	1,328 56		
	<u>1,328 56</u>		
BANK DIVIDENDS.....		14,031 50	
Bank of Montreal, 10 % on.....	42,600 00	4,260 00	
Quebec Bank, 7 % on.....	76,500 00	5,355 00	
Union Bank, 5½ % on.....	80,300 00	4,416 50	
La Banque Nationale, 0 % on.....	41,900 00		
		<u>14,031 50</u>	
GROUND RENTS.....			1,709 28
P. Walsh, for Covefield for year 1880-81.....	300 00		
C. F. Smith, for Covefield for year 1882-83.....	385 00		
Abr. Drol-t, for Glacis for year 1883-84.....	80 00		
Ls. Martel, for lot corner St. Joseph & Desfossés streets for year 1882-83.....	75 00		
O. Beaubien & Fils, Fuel Yard to 30th April 1884.....	225 00		
W. F. Lemoisurier, do to 31st July 1883.....	150 00		
			<u>1,709 28</u>
Carried forward.....	\$1,915 00	\$27,725 20	\$314,314 07

K. Bo
Yard
Hou
& Lev
h Roy
orbert G
héo. Ch
ascal O
hos. Ro
arcisse
(Pol
I. Conve
(Pol
Reddy,
(Fire
Nolan,
(Fir
V. Fitzab
Stree
Talbo
(Fir
Lema
(Fir
A. Dubé
(Fir
F. Poull
(Fir
F. Trud
(fir
D. McM
(Fir
G. Paré
(FI

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

300 42	\$284,150 2	Brought forward.....	\$1,215 00	\$27,725 20	\$314,314 07
		K. Boswell, (Provincial Government) Fuel			
		Yard to 30th April 1883.....	93 28		
		<hr/>			
		HOUSE RENTS.....		1,405 96	
5 40		. & Levis Ferry Co., for Flat Finlay Mkt. Hall.	200 00		
		h Royal Rifles, do Montcalm do	20 00		
		orbert Guay, do Berthelot Wgh.-house	33 00		
		héo. Chamberland, for House J.-Cartier Market..	300 00		
	30,163 8	ascal Corriveau, do do ..	200 00		
120 12		hos. Robitaille, do do ..	181 00		
		arcisse Dion, do St. Joseph Street,			
		(Police Station No. 3)	12 00		
		I. Convey, for House St. Paul Street,			
		(Police Station No. 4).....	30 00		
		Reddy, for House Berthelot Street,			
		(Fire Station No. 2).....	42 12		
		A. Nolan, for House Berthelot Street,			
		(Fire Station No. 2).....	35 88		
7 00		V. Fitzback, for House N. D. des Anges			
		Street, (Fire Station No. 3).....	35 88		
25 56		A. Talbot, for House N. D. des Anges Street,			
		(Fire Station No. 3).....	28 29		
31 50		E. Lemay, for House St. Paul Street,			
		(Fire Station No. 4)	33 00		
		A. Dubé, for House St. Paul Street,			
		(Fire Station No. 4).....	47 31		
		F. Poulin, for House St. Paul Street,			
		(Fire Station No. 4).....	47 31		
9 28		F. Trudel, for House St. Paul Street			
		(Fire Station No. 4).....	47 31		
		D. McManus, for House St. Paul Street			
		(Fire Station No. 4).....	47 31		
		G. Paré, for House Sous-le-Cap Street,			
		(Fire Station No 5).....	35 88		
		<hr/>			
5 20	\$314,314 07	Carried forward.....	\$100 29	\$978 00	\$29,131 16
					\$314,314 07

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$100 29	\$976 00	\$29,131 16	\$314,314 00
J. Bennett, for House Champlain Street, (Fire Station No 6).....		3 45		
M. Stapleton, for House Champlain Street, (Fire Station No. 6).....		26 22	429 96	
CASUAL LEASES.....				1,032 70
For Upper Flat of Jacques-Cartier Market Hall				
Sparrow, for Dime Museum. \$309 20 for gas, 635 00				
Bérubé, for Amateurs Canad. 7 00 do 20 00				
Duchesneau, for Acrob. Can. 7 00 do 20 00				
Tanguay, for C. Frontenac. 7 00 do 10 00				
Havard, for Union Commer. 3 50 do 7 00				
Félix Poutré.....	3 50	do	0 00	
Revd. Fathers O. M. I.....	3 50	do	0 00	
			692 00	
for use of Gas			340 70	

Gross Corporation Revenue..... \$314,314 00

WATER RATES..... 113,702 40

	Arrears.	1883-84.	Total.
3 % Rate.....	\$ 1,463 98	\$ 3,391 61	\$ 4,855 59
12½ or 10 % Rate	22,683 16	79,134 67	101,817 83
Closets.....	993 00	3,846 00	4,839 00
Baths.....	138 00	762 00	900 00
Animals.....	361 00	929 00	1,290 00
	<u>\$25,639 14</u>	<u>\$88,063 28</u>	<u>\$113,702 42</u>

For further Details see tableau B.

WATER WORKS SUNDRIES..... 3,838 50

STAND PIPES..... 3,476 19

St. Ours Street, collected during May 1883.....	167 99
do Louis Guay, for Revenue bal. 1883-84....	1,380 00

Carried forward:.... \$1,547 99 \$ 3,476 19 \$ 431,854 99

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

0,131 16 \$314,314 0

Brought forward.....\$1,547 99 \$ 3,476 19 \$ 431,854 99

St. Ours Street, Louis Guay for
revenue of 1884-85..... 1,505 00

3,052 99

Crown Street, collected during
May 1883..... 35 35
do J. Bernier, a/c Re-
venue balance 1883-84..... 142 50
do Louis Guay, for
Revenue of 1884-85..... 235 00

412 85

Mount Pleasant, collected by J. O'Dowd... 10 35

WATER FOR BUILDINGS, &c..... 75 50
A. Charlebois 50 00
La. Larose..... 15 50
Ferd. Marois..... 10 00

SPECIAL WORKS..... 60 89

J. B. Renaud, for Drainage..... 14 57
Geo. Tremblay, do 13 00
Ed. Cloutier, do 9 60
Mrs. Dugal do 7 40
Elie Turgeon, do 7 38
J. Cote, do 7 14
F.-X. Toussaint do 4 80
P. Jennings, do 3 00

66 89

— Mountain, turning water... 1 00
Dr. Roy do 1 00
A. Dion, do 1 00

3 00

MATERIALS..... 216 92

La. Rousseau, for Clay Pipes..... 0 75
P. Dignard, do 1 50
Guay & Bégin, do 1 50
— Déry, do 2 00

Carried forward..... \$ 5 75 \$ 3,838 50 \$ 431,854 99

032 70

..... \$314,314 0

..... 113,702 4

total.

55 59

17 83

39 00

00 00

90 00

02 42

..... 3,838 50

6 19

19 \$ 431,854 99

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$ 5 75	\$ 3,898 50	\$ 431,854 99
C. Côté, do	3 60		
A. Laberge, do	4 80		
		14 15	
C. Vézina, for Lead Pipe.....	2 00		
Dr. Belleau, for Spindle for tap...	2 00		
Florent Guay, for Cellar tap.....	2 00		
Arthur Hamel, do	2 90		
Kate Carr, do	4 50		
Paul Preton, do	7 00		
	20 40		
less refunded P. Breton.....	5 00		
		15 40	
L. N. Larochelle, for old Castings.....	27 55		
Bisset Brothers, do	159 82		
		187 27	
Gross Corporation and Water Works Revenue.....		\$ 431,854 99	
SPECIAL RECEIPTS.....			1,109 87
Government of the Province of Quebec, commission on Debentures issued payable on London, England, in lieu of Quebec.....		\$ 1,099 87	
Jos. Sanfaçon, recovered for overpayment of damages in 1881-82.....		10 00	
SALES OF REAL ESTATE.....			3,604 50
P. F. Réaume, for No. 3, Police Station, St. Joseyh Street ..	2,000 00		
Narcisse Rioux, for No. 4, do St. Paul Street..	1,250 00		
T. J. Molony, for property, Champlain Street.....	92 00		
Mrs. Piton, for property, St. Réal Street.....	68 00		
Olivier Hardy, for property, Latourelle Street.....	57 00		
Prudent Fournier, for property, Latourelle Street.....	50 50		
John Andrews, for property, Cap Blanc.....	56 00		
J. H. Jacques, for property, St. Jérôme Street.....	25 00		
FIRE INSURANCE COMPANIES.....			2,076 87
On account of Fire Commissioner's Salary :			
Lancashire Fire Ins. Co., its proportion for 1876-77.	\$80 31		
do do 1877-78	65 84		
Carried forward.....	\$126 15	\$ 438,645 33	

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

\$ 431,854 99

Brought forward.....\$126 15 \$ 438,645 33

Lancashire Fire Ins. Co., its proportion for 1878-79.	57	93		
			<u>184</u>	13
do do	1879-80.	44	83	
Canada Fire & Mar. Ins. Co., do	do	44	83	
Royal Canadian do do	do	44	83	
London Insurance Corporation do	do	44	83	
			<u>179</u>	32
do do	1880-81.	54	56	
British America Ass. Co., do	do	54	56	
Commercial Union Ass. Co., do	do	54	56	
Lancashire Fire Ins. Co., do	do	54	56	
Queen do do	do	54	56	
Imperial do do	do	54	56	
Royal do do	do	54	56	
Royal Canadian do do	do	54	56	
Sovereign do do	do	54	56	
			<u>491</u>	04
do do do	1881-82.	49	32	
Royal Canadian do do	do	49	32	
Royal do do	do	49	32	
Imperial do do	do	49	32	
Queen do do	do	49	32	
Lancashire do do	do	49	32	
Commercial Union Ass. Co., do	do	49	32	
British America do do	do	49	32	
London Assurance Corporation do	do	49	32	
Fire Ins. Assoc. of London, do	do	49	32	
			<u>493</u>	20
do do	1882-83.	52	02	
London Assurance Corporation do	do	52	02	
Quebec Fire Ass. Co., do	do	52	02	
Commercial Union do do	do	52	02	
British America do do	do	52	02	
N. British & Mercant. Ins. Co. do	do	52	02	
Liverp. & Lond. & Globe do do	do	52	02	
Phoenix Fire do do	do	52	02	
Lancashire do do	do	52	02	

\$ 431,854 99

1,109 87

3,604 50

2,075 97

\$ 438,645 33

Carried forward.....\$488 18 \$ 1,347 69 \$ 438,645 33

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$468 18	\$ 1,347 69	\$ 438,045 33
Queen Insurance Co., its proportion for 1882-83..	52 02		
Imperial do do do	52 02		
Royal do do do	52 02		
Royal Canadian do do do	52 02		
Sovereign do do do	52 02		
		<u>728 28</u>	

SCHOOL TAX.....

11,391 43

	Arrears.	1883-84.	Total.
Neutral.....	\$ 245 96	\$ 755 19	\$ 1,001 15
Catholic.....	1,378 72	4,581 61	5,960 33
Protestant.....	838 15	3,591 80	4,429 95
	<u>\$2,462 83</u>	<u>\$3,928 60</u>	<u>\$11,391 43</u>

For further Details see tableau B.

QUEBEC PROVINCIAL GOVERNMENT.....

29,192 50

Old Balance, re Palace Harbour.....	14,192 50
1st Instalment, due 15th April 1883.....	<u>15,000 00</u>

CONTRACTORS.....

91,780 00

H. J. Beemer, Amount of Certificates issued in his favor on account of Water Works Main Water Pipe of 1883.....	<u>91,780 00</u>
---	------------------

SUNDRY DEPOSITS.....

185 85

OVER PAYMENT ON TAXES.....	170 80
Heiga McClure.....	29 00
Right Revd. J. Williams.....	28 00
Laurent Leclerc.....	20 04
Mrs. H. Bertrand.....	19 75
Joseph Picard.....	17 74
Wm. H. Lambly.....	14 50
J. A. Mailloux.....	10 80
Pierre Bidégare.....	9 80
O. F. Campeau.....	3 20
Cyrille Tessier.....	2 22

Carried forward.....\$155 05 \$ 170 80 \$ 571,195 11

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

47 69	\$ 438,645 33	Brought forward	\$155 05	\$ 170 80	\$ 571,195 11
		n. M. Macpherson	2 00		
		re Chateaufvert	2 00		
		n. Reynolds	2 00		
		arles Valin	1 56		
3 28		n Patoine	1 50		
		L. Paradis	1 38		
.....	11,391 43	s. P. Cloutier	1 00		
al.		Winfield	1 00		
15		ss Proulx	0 60		
33		ssier & Pouliot	0 50		
95		seph Dion	0 41		
43		arcisse Laberge	0 40		
		m. Hossack	0 40		
		arles Hardy	0 40		
		tal Gosselin	0 30		
.....	29,192 50	rs. T. Gastonguay	0 30		
50					
00		DEPOSIT TO COVER WORK		15 05	
		J. McCormick	15 05		
.....	91,780 00				
00		BAILIFF'S COLLECTIONS			86,121 45
.....	185 85	Total Amount Collected during the year through that office on account of Taxes and others Debts, Costs and Interest		86,121 45	
30					
		DEBENTURES DISPOSED OF			90,500 00
		QUEBEC & LAKE ST. JOHN RAILWAY	25,000 00		
		Amount issued to the Company, at par	25,000 00		
		NEW WATER WORKS	65,500 00		
		Amount sold at par	65,500 00		
		Total Receipts		\$ 747,316 56	
0	\$ 571,195 11	Carried forward		\$ 747,316 56	

RECEIPTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward	\$	747,816
BANK DEPOSITS & CASH ON HAND, on 30th April 1883.....		69,779
Union Bank of L. C., Sinking-Fund.....	\$	66,011 14
do General do		958 23
do Interest do		498 20
do 5 cts. do		134 70
La Banque Nationale, W. W. do		140 59
Baring, Brothers & Co., London, Eng, £34 15 10 Stg. @ $\frac{1}{4}$ % ..		169 32
Cash in City Treasurer's hands.....		1,836 76
Grand Total.....	\$	817,595

E. & O. E.

M. A. LABRECQUE,
City Accountant.

J. G. LEITCH,
City Auditor.

C. J. L. LAFRANCE,
City Treasurer.

INT
On D
1st
2nd
3rd &
6th
7th
8th
6¹⁰/₁₀₀
months
d Com
of C
mitted
Coun
d for
boug
9th S
@ 5¹⁰/₁₀₀
month
id to th
thout

..... \$ 747,816
 83..... 69,770
 041 14
 953 23
 493 30
 134 70
 140 59
 169 32
 836 76
 \$17,595

DETAILS OF DISBURSEMENTS

FOR THE

CIVIC YEAR 1883-84.

INTEREST.....\$ 248,173 78

ON DEBENTURES IN LONDON, ENGLAND..... \$183 565 86

1st Str. Issue of £100,000.00.0 Stg.
 2nd " do " 115,000.00.0 "
 3rd & 4th " do " 220,000.00.0 "
 6th " do " 32,100.00.0 "
 7th " do " 2,050.00.0 "
 8th " do " 15,600.00.0 "

L. LAFRANCE,
City Treasurer

6% annum..... £ 4,475.00.0 "
 months due 1st July 1883....£ 14,542.10.0 Stg.

Commission for payment
 of Coupons, ½%..... 72.14.3 "

mitted to the London &
 County Banking Co.....£ 14,615.4.3 "

@ par (9½%) \$71,127 37 C'y.

difference of exchange
 bought @ 9 15/16%..... 284 18 "
 \$71,411 55

9th Stg Issue of.....£45,200.00.0 Stg.

@ 5% annum.
 months due 1st July 1883....£ 1,130.00.0 Stg.

id to the Provincial Government,
 without Commission, @ p.(9½%)..... 5,499 33

Carried forward.....\$76,919 88 \$183,565 86 \$248,173 78

DISBURSEMENTS, 1883-1884.—Continued.

Brought forward.....	\$76,910 88	\$183,565 56	\$248,173
6 months on £181,750.00.0 Stg..	£14,542.10.0 Stg.		
6 do " 45,200.00.0 " ..	1,130.00.0 "		
due 1st January 1884.....	£15,672.10.0 "		
add Commission for payment of			
Coupons, $\frac{1}{2}\%$	78. 7.3 "		
remitted to the London & County			
Banking Co.....	£15,750.17.3 "		
	<hr/>		
@ par ($9\frac{1}{2}\%$)	\$76,654 20 Cy.		
less for difference of exchange			
bought @ $9\frac{1}{2}\%$	175 01 "		
	<hr/>	76,479 19	
On 5th Stg. Issue of.....	£102,739.14. 6 Stg.		
@ 6% ∇ annum,			
6 months due 1st July 1883....	£3,082. 3.10 Stg.		
add Commission for payment			
of Coupons, $\frac{1}{2}\%$	15. 8. 2 "		
remitted to the Clydesdale Bank.	£3,097.12. 0 "		
	<hr/>		
@ par ($9\frac{1}{2}\%$)	\$ 15,075 00 Cy.		
add for difference of exchange			
bought @ $9\frac{1}{2}\%$	60 22 "		
	<hr/>	15,135 23	
6 months due 1st January 1884.	£3,082. 3.10 Stg.		
and Commission.....	15. 8. 2 "		
remitted to the Clydesdale Bank.	£3,097.12. 0 "		
	<hr/>		
@ par ($9\frac{1}{2}\%$)	\$ 15,075 00 Cy.		
less for difference of exchange			
bought @ $9\frac{1}{2}\%$	34 43 " 15,040 57		
	<hr/>		
ON DEBENTURES IN QUEBEC.....		60,659 69	
(Interest paid half yearly: 1st July 1883 and 1st January 1884.)			
Special Ward, 1 year @ 6% on.	\$ 1,500 00	\$ 90 00	
St. John Gate, 1 " " 6% " .	20,000 00	1,236 00	
	<hr/>		
Carried forward.....	\$1,326 00	\$244,225 55	\$248,173

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

183,565 56 \$248,173

	Brought forward.....	\$1,326 00	\$244,223 55	\$248,173 78
Improvements,	1 year @ 6% on.	20,200 00	1,212 00	
New Issue,	1 " " 6% " .	11,000 00	660 00	
D. & Gosford Ry.,	1 " " 7% " .	10,000 00	700 00	
D. & L. St. J. Ry.,	1 " " 5% " .	70,000 00	3,500 00	
Municipal Loan,	1 " " 5% " .	37,000 00	1,850 00	
Not Inscribed,	1 " " 6% " .	46,600 00	2,796 00	
Inscribed,	1 " " 5% " .	10,500 00	525 00	
do	1 " " 6% " .	19,000 00	1,140 00	
do	½ " " 7% " .	94,600 00	3,311 00	
do	½ " " 7% " .	91,600 00	3,206 00	
do	1 " " 7% " .	174,300 00	12,201 00	
do	1 " " 7% " .	222,800 00	15,596 00	
do	1 " " 6% " .	45,400 00	2,724 00	
Shore Ry. Ins.	½ " " 7% " .	143,000 00	5,005 00	
do	do ½ " " 7% " .	133,500 00	4,347 50	
do	do 29 days " 7% " .	4,500 00	95 00	
do	do 45 " " 7% " .	4,000 00	24 52	
do	Not I. ½ year " 5% " .	26 67	00 67	

ON MORTGAGES 594 80

R. C. Archbishopric of Quebec, for St. John Street Protestant Cemetery, 12 months to 1st January 1884, @ 6% on.....	\$2,400 00	144 00
Revd. Ladies of the Ursulines of Quebec, for Napoléon Wharf, 12 months to 1st August 1883, @ 6% on.....	2,400 00	144 00
Estate Julien Chouinard, for Sous-le-Fort Street, 12 months to 7th Nov. 1883, @ 6% on	1,980 00	118 80
Mrs. James O'Neill, for Champlain Street, 12 months to 1st Nov. 1883, @ 6% on.....	800 00	48 00
Robert Bruce, for Sault-au-Matlot Fire Station, 12 months to 1st February 1884, @ 7% on.....	2,000 00	140 00

0,659 69

4,225 55 \$248,173

Carried forward..... \$244,820 35 \$248,173 78

DISBURSEMENTS, 1883-84. - *Continued.*

	Brought forward.....	\$244,820 35	\$248,173 78
ON OTHER DEBTS.....		2,078 43	
Quebec Provincial Government, on arrears Care of Vagrants.....	316 69		
Sheriff of Quebec, on purchase of Pruneau's property.....	7 25		
J. B. Falardeau, on award for land expropriated.....	110 50		
Sundry Proprietors, on Special 5 cts Tax of 1876-77 refunded.....	15 39		
Union Bank of L. C., on overdrafts :			
Interest Fund.....	\$ 579 02		
General do.....	1,049 58		
	<u>1,628 60</u>		
PREMIUM ON DEBENTURES REDEEMED.....		1,275 00	
James Macnider & Co., on North Shore Ry. Fund, 15 % on.....	4,500 00	675 00	
Quebec & Levis Ferry Co., on North Shore Ry. Fund, 15 % on.....	4,000 00	600 00	
		<u>1,275 00</u>	
GROUND RENTS.....			1,075 69
Dominion of Canada, on Governor's Garden...	1 00		
" Glacis of the Citadel...	80 00		
" Cove Field.....	240 00		
" Exercising grounds...	200 00		
1 year to 30th April 1883.....		521 00	
Quebec Harbour Commissioners, on Beach lot, 1 year to 24th June 1883.....		4 00	
Estate Julien Chouinard, on Napoléon Wharf, 1 year to 24th June 1883.....		2 60	
Revd. Ladies of the General Hospital of Quebec, on St. Ours Street, 1 year to 29th September 1883.....		303 84	
Revd. Ladies of the Ursuline of Quebec, on lots in St. Sauveur, 1 year to 1st May 1883....		23 48	
Cyrille Tessier, agent of Mrs. L. C. Cressé, on lots in d'Artigny St., 1 year to 1st May 1883.....	35 60		
	<u>35 60</u>		
Carried forward.....	\$35 60	\$54 92	\$249,249 47

Cyrille
do
do
Mrs. N.
Stre
May
Mrs. E.
Joh
Mrs. Aq
Jul
Charles
Ste
Wm. C
1 y
Miss H
Ma
Estate
Thos.
1
Mrs. J
1
Estate
&
Jean
to

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....	\$35 60	\$354 92	\$249,249 47
Cyrille Tessier, agent of Heirs Allsopp, on lots Scott & St. Patrick Sts., 1 year to 1st May 1883.....	15 12		
do agent of Heirs M. Tessier, on lots Scott & Deligny Sts., 1 year to 1st May 1883.....	18 25		
do agent of Heirs Phil. Legaré, on lot St. Gabriel St., 1 year to 1st May 1883.....	2 83		
	<hr/>	71 80	
Mrs. N. Faucher de St. Maurice, on St. Margaret Street (Montcalm Ward), 1 year to 1st May 1883.....		9 00	
Mrs. E. H. Lespérance, on piece of Ground St. John Street, 1 year to 1st July 1883.....	9 37		
Mrs. Aquilas Bégin, on same lot, 1 year to 1st July 1883.....	9 38		
	<hr/>	18 75	
Charles Beaulieu, on lot corner d'Aiguillon & Ste Marie Streets, 1 year to 17th Sept. 1883.		1 60	
Wm. Clint, on lots Jacques-Cartier Market, 1 year to 1st August 1883.....	31 25		
Miss Harriet M. Healey, on lots Jacques-Cartier Market, 1 year to 1st August 1883.....	26 25		
	<hr/>	57 50	
Estate Judge David Roy, on lots St. Valler-St. do Fleury St.	3 92 17 29		
1 year to 29th Sept. 1883	<hr/>	21 21	
Thos. Etienne Roy, on lot Richardson Street, 1 year to 29th Sept. 1883.....		6 00	
Mrs. Joseph Allard, on lot St. Joseph Street, 1 year to 29th Sept. 1883.....		2 83	
Estate Patrick Lawlor, on lot corner St. Joseph & du Pont Streets, 1 year to 29 Sept. 1883.		2 65	
Jean Laprise, on lot St. Joseph Street, 12 years to 29th Sept. 1883.....		3 75	
	<hr/>		
Carried forward.....	\$1,050 01	\$249,249 47	

35 \$248,173 78

43

00

1,075 69

00

0

0

1

\$249,249 47

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....		\$1,050 01	\$249,249 47
Heirs Wm. Lampson, on Redmond's lot, Cham- plain Street, 10 $\frac{3}{4}$ months to 1st May 1884.		25 68	
SALARIES			23,400 00
His Worship the Mayor, Honble. F. Langelier.....		1,200 00	
The City Clerk.....L. A. Cannon.....	1,600 00		
" Asst. do .....N. Fages.....	825 00		
" " do .....A. Malouin.....	66 67		
	<u>891 67</u>		
" City Treasurer.....C. J. L.-Lafrance.....	2,000 00		
" Asst. do .....J. W. Wright.....	1,000 00		
" City Auditor.....J. G. Leitch.....	1,200 00		
" City Accountant...M. A. Labrecque.....	1,200 00		
" Asst. do ....A. Gingras.....	800 00		
" Check Clerk.....A. Boomer.....	800 00		
" City Assessors... { M. O'Leary.....	1,000 00		
{ J. A. Grenier.....	1,000 00		
{ J. O. Vézina.....	1,000 00		
	<u>10,000 00</u>		
His Honor the Recorder, E. A. Déry.....	2,000 00		
The Clerk, Rec. Court. .E. Foley.....	1,300 00		
" Dpty. do do ..A. Malouin.....	733 33		
" " do do ..N. Fages.....	75 00		
	<u>808 33</u>		
" Bailiffs, do { U. Desroches.....	600 00		
{ G. Trudel.....	600 00		
" Acct., Bailiff's Dept. A. Plamondon	800 00		
	<u>6,108 33</u>		
" City Engineer.....C. Baillairgé.....	2,000 00		
" Asst. do ....J. Gallagher	1,000 00		
	<u>3,000 00</u>		
Mess. & H. Keeper. P. E. Wright.....	600 00		
	<u>600 00</u>		
The Salaries of the other Officers are charged to their respective Departments.			
POLICE			26,086 02
SALARIES, WAGES, &c.		21,243 30	
Chief.....L. P. Vohl.....	500 00		
	<u>500 00</u>		
Carried forward.....	\$500 00	\$21,243 30	\$298,735 49

Dpty. C
Bergean
Constab
do
do
Detectiv
do
Clo
Detectiv
Sergt. B
Jacques
J. Hame
J. B. La
John O
Sundrie
Joseph
P. Isale
Z. Pâqu
Good S
Chateau
RE
John P
A. Rob
Prime
Narcisa
James
A. Gre
Bande
Sundrie
Chateau

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

50 01 \$249,249 47
 25 68
 23,400 00
 200.00
 191 67
 00 00
 08 33
 00 00
 00 00
 26,086 02
 13 30
 13 30 \$298,735 49

Brought forward.....	\$500 00	\$21,243 30	\$298,735 49
Dpty. Chief.....P. Walsh.....	600 00		
Sergeants.....11 men.....	4,831 20		
Constables, 1st Class...21 to 22 men.....	7,760 00		
do 2nd " ...14 to 18 do	5,355 00		
do 3rd " ...1 man	18 60		
Detectives.....3 to 4 men.....	1,812 00		
do .....Allowance for incidentals	366 50		
<hr/>			
CLOTHING		3,321 22	
Detectives.....Allowance for clothing..	187 00		
Sergt. Brown.....do ..	31 25		
Jacques Sanviat.....Coats & Pants.....	2,198 50		
J. Hamel & Frères.....Cloth, Gloves.....	44 82		
J. B. Laliberté.....Overcoats, Caps, Mitts...	446 25		
John O'Connor.....Chevron Bars.....	3 00		
Sundries.....Repairing Coats, Boots, &c	2 95		
Joseph Lachance.....Boots	250 00		
P. Isaac Boivin.....do	19 40		
Z. Pâquet.....Rubber Shoes, Wool....	106 05		
Good Shepherd.....Knitting Overalls.....	24 00		
Chateauvert & Dussault.Badges.....	8 00		
<hr/>			
RENTS, REPAIRS, &c.....		765 31	
John Pye.....Rent of Central Station, 15 mos. to 30th April 1884.	516 00		
A. Robertson.....Rent of Ste. Claire Station, 15 mos. to 30th Ap. 1884.	90 00		
Prime Béland.....Repairs No. 1 & 7 Stations	16 47		
Narcisse Auclair.....Glazing No. 4 do	00 50		
James Maguire.....Rep. Closets, Tanks, &c.	83 95		
A. Grenier.....Brushes	2 50		
B. andet & Chinié.....Cast Steel Shovels.....	4 96		
Sundries.....Wooden Shovels, Sharp.			
Saws, &c.....	12 00		
Chateauvert & Dussault.Repairing Clocks.....	00 75		
<hr/>			
Carried forward.....	\$727 13	\$25,320 83	\$298,735 49

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$727 13	\$25,329 83	\$298,735 49
Sundries .....Lamp, Can, Candles, &c.	2 31		
do .....Glazing, Petty repairs,&c.	6 42		
do .....Disinfecting Powder....	3 20		
Charwomen .....Scrubbing, Cleaning....	26 25		
	<u> </u>		
CONTINGENT EXPENSES.....		756 19	
Dr. C. E. Lemieux.....Attend. on Sick Persons.	2 50		
Dr. L. A. Gauvreau..... do do	1 00		
Sundries .....Bread, Meals, &c., for Prisoners & Sick persons.	9 48		
Railways, Steamboats, &c. Fares, &c. for sendg. back poor & infirm persons.	6 60		
Sundry Carters.....Conveying Prisoners, Sick & Injured persons....	14 73		
do .....for Recorder, Chief of Police, &c., on duty...	29 40		
do .....re-Accid. to Det. Delisle.	8 35		
Andrews Brothers.....Cartridges.....	0 80		
Sundries .....Teleg., Stamps, Express.	16 83		
The Bell Telephone Co. Rent of 11 Instruments..	440 00		
Dr. Henry Russell.....Attend. on Sergt. Murray.	10 00		
Dr. J. P. Lavoie.....Attend. on Sergt. Beaulieu	40 00		
do .....Attend. on Det. Delisle..	51 50		
Detective Delisle.....Gratuity for his family..	25 00		
Ed. Foley.....Gratuity for services as Secretary of the Police Board for year 1883-84..	100 00		
	<u> </u>		
		<u> </u>	
<p>N. B. In addition to the above charges, it is well to remark that five of the Police Stations are situate in buildings belonging to the Corporation. and that the cost of Repairing, Heating and Lighting the Stations is charged to the accounts of Municipal Buildings and Light & Fuel; the same remark applies to the necessary Advertising, Printing and Stationery.</p>			
CONVEYANCE OF PRISONERS.....			300 00
Ferdinand Trudel.....18 months to 30th April 1884.....		300 00	
		<u> </u>	
Carried forward.....			\$299,035.49

JAI
 herif of
 JAI
 Quebec R
 CAR
 Quebec
 CAR
 Quebec
 FIR
 L. P. Vo
 FIR
 SAL
 Chief...
 Dpty. C
 Station C
 Water
 Assistant
 Engineer
 Hose Ma
 Ladder
 Chimney
 Asst.
 Hou
 M. Gorn
 J. Hawk

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

	Brought forward.....	\$299,035 49
	JAIL GUARD	1,600 00
329 83 \$298,735 49	Sheriff of Quebec.....12 months to 31st January 1884.....	1,600 00
		<hr/>
	JAIL & JURY FUND	8,448 00
756 19	Quebec Provincial Gov. For Jail & Jury Fund from 1st August 1879 to 30th June 1883.....	8,448 00
		<hr/>
	CARE OF VAGRANTS	2,665 25
	Quebec Provincial Gov. For Care of Vagrants from 1st April 1877 to 30th September 1883.....	2,665 25
		<hr/>
	CARE OF INSANE	23 22
	Quebec Provincial Gov. For Pension of Insane to 31st Decem- ber 1880.....	23 22
		<hr/>
	FIRE COMMISSIONER	466 66
	L. P. Vohl.....Proportion ($\frac{1}{3}$) of his Salary to be Contributed by the Corporation, (See FIRE INSURANCE Co's).....	466 66
		<hr/>
	FIRE BRIGADE	23,170 09
	SALARIES, WAGES, &c	17,171 64
	Chief.....P. Dorval.....	1,000 00
	Dpty. Chief.....M. Coleman.....	700 00
	Station Guardians.....6 men.....	2,620 80
	Water do.....7 do.....	3,057 60
	Assistants.....19 do.....	6,911 00
	Engineers.....2 do.....	1,040 00
	Hose Maker.....1 do.....	495 04
	Ladder Overseer.....1 do.....	436 80
	Chimney Sweeps.....2 do.....	606 60
	Asst. do.....2 do.....	513 80
		<hr/>
	HOUSE RENTS ALLOWED	226 00
	M. Gorman.....for No 1 Station Guardian 12 mos. to 30th April 1884.....	72 00
..... 300 00	J. Hawkins.....for Mt. Pleas. W. Guard. 12 mos. to 31st Oct. 1883.....	100 00
300 00		<hr/>
..... \$299,035.49	Carried forward.....	\$ 172 00 \$17,697 64 \$335,108 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$ 172 00	\$17,697 64	\$335,108 71
E. Martinette.....for Ladder Overseer, 9 mos. to 31st Oct. 1883,	54 00		
	<hr/>		
CLOTHING.....		700 37	
Thibaudeau, Frères & C.Tweed, Wincey, &c.....	327 37		
Sundries.....Tweed & Cloth.....	3 45		
L. G. Dumas.....Cutting & Making Suits.	30 00		
Miss Caron.....Making Suits, &c.....	57 75		
Cairns & Brothers.....Buttons.....	27 50		
Canadian Express Co. &c.Freight, Duties, &c. on do.	8 78		
J. B. Laliberté.....Caps.....	37 00		
J. C. Paterson.....Fur Caps.....	4 75		
Chateauvert & Dussault.Golden Insignia.....	17 50		
Sundries.....Cord & Inscript. for Cap.	1 75		
Jos. Hamel & Frères....Gloves.....	2 22		
Am. Fire Hose Mfg. Co.Helmets.....	144 05		
Canadian Express Co. &c.Freight, Duties, &c. on do	32 25		
	<hr/>		
PURCHASE OF HORSES.....		690 00	
C. Hoffman.....for a Horse.....	150 00		
J. Bell Forsyth....." do.....	165 00		
Revd. Thos. Roberge... " do.....	175 00		
G. L. Hillman....." do.....	200 00		
	<hr/>		
VETERINARY SURGEONS & FARRIERS.....		162 00	
W. B. Hall, V. S.....Attendance, Medec., &c..	72 00		
P. Cummins.....Shoeing horses.....	45 00		
Louis Duquet.....do.....	27 00		
Célestin Poulin.....no.....	18 00		
	<hr/>		
FODDER, &c.....		764 23	
J. B. Renaud & Co....Oats, Bran, Hay, &c.....	359 73		
Wm. Carrier.....Oats.....	55 20		
Lennon, Pennée & Co.. do.....	52 80		
Archer, Leduc & Co...Manhattan Feed.....	1 50		
Jean Voyer.....Hay.....	8 14		
	<hr/>		
Carried forward.....	\$ 477 37	\$20,014 24	\$335,108 71

H. Racett
 Auclair
 Sundry F
 Dorion
 King.
 P. Walsh
 FIRE
 McGregor
 Amer. Fir
 Canad. E
 G. T. Phi
 R. Samps
 A. Learn
 A. Rousse
 Charles
 P. W. Mc
 Joseph I
 Denis Ga
 Evar. Ma
 Chas. Go
 T. Parent
 Michel M
 Pierre Se
 Nicolas J
 Célestin
 Louis D
 Lou's M
 F. X. La
 Fisher &
 Georges
 S. J. Sh

DISBURSEMENTS, 1983-84.—Continued.

97 64 \$335,108 71	Brought forward.....	\$ 477 37	\$20,014 24	\$335,408 71
	H. Racette.....Hay.....	37 50		
	T. Auclair..... do	84 36		
00 37	Sundry Farmers..... do	59 44		
	— Dorion.....Hay & Straw.....	79 78		
	— King..... do	13 33		
	P. Walsh.....Straw.....	13 45		
	<hr/>			
	FIRE APPARATUS & MAINTENANCE		2,369 19	
	McGregor & Co .....2,000 feet Fire Hose "Rob Roy".....	1,040 00		
	Amer. Fire Hose Eng. Co. 100 feet Rubber Hose....	45 90		
	Canad. Express Co., &c. Freight, Duties, &c., on Valve, &c.....	6 52		
	G. T. Phillips.....Brass Work.....	2 75		
	R. Sampson, Jr.....Repairing Engines, Hose Couplings, &c.....	187 45		
	A. Learmonth & Co....Repairing Fire Engine..	25 00		
90 00	A. Rousseau, Jr.....Inspt. & Rept. on Engine..	5 00		
	Charles Hough.....Repairing Carriages, &c.	118 65		
	P. W. McKnight..... do . . .	178 20		
	Joseph L'Heureux..... do . . .	51 20		
	Denis Gauvin..... do . . .	41 80		
	Evar. Marceau..... do . . .	98 90		
62 00	Chas. Goulet & Fils....Repairing Sleighs.....	8 40		
	T. Parent.....Water Barrels & Repairs.	26 85		
	Michel Mercier.... .Repair. Axles, Wheels, &c.	79 25		
	Pierre Seguin..... do do . . .	40 10		
	Nicolas Jobin.....Repairing Carriages, &c.	20 45		
	Célestin Poulin..... do do . . .	2 20		
64 23	Louis Duquet.....Ladder Hooks, Hose brid- ges, &c.....	39 70		
	Lou's Marcotte.....Keys for Hose & Hydrants,	24 31		
	F. X. Lachance.....Horse Collars & Repairs.	12 10		
	Fisher & Blouin.....Harn. Leather, Buck., &c.	162 30		
	Georges Roy.....Leather.....	2 15		
	S. J. Shaw & Co.....Galvanized Buckets.....	4 50		
	<hr/>			
4 24 \$335,108 71	Carried forward.....	\$2,213 68	\$22,383 43	\$335,408 71

DISBURSEMENTS, 1883-84. — *Continued.*

Brought forward.....	\$2,213 68	\$22,383 43	\$335,408 7
H. S. Scott & Co..... Varnish, Axe Handles, &c.	13 73		
Beaudet & Chinic..... Asbestos, Chains, Wire..	6 71		
Robitaille, Picher & Co.. Bar Iron, Bolts, Screws...	41 80		
C. & W. Würtele..... Oil.....	5 22		
Charles Samson..... Oil, &c.....	5 35		
J. B. Hamel..... Oil.....	6 25		
P. Laliberté..... Neatsfoot Oil.....	33 00		
Estate Wm. Watson.... Hose Covers, Cotton, &c.	13 63		
O'Neill & Judd..... Steel Wire.....	3 00		
J. Brown & Co..... Manilla Rope.....	8 40		
Ant. Beaudoin..... Hickory & White Ash....	4 57		
Simon Peters..... Oak.....	3 85		
<hr/>			
STATION REPAIRS, FURNITURE, &c.....		421 56	
J. H. Clint..... Deals, Boards, Battens...	83 78		
I. Hookes..... Deals, Battens.....	54 51		
Simon Peters..... Boards, Battens.....	2 90		
O. Beaubien & Fils.... Scantlings.....	2 25		
Wm. Sinott..... Traverses.....	4 00		
Chouinard & St. Pierre.. Deal, Board & Batten....	1 02		
J. Gauthier & Frère... Painting Sign.....	4 25		
David Kerr..... do.....	9 00		
Louis Duquet..... Bolts, Cramps, Chains, &c.	35 55		
P. P. Giguère..... Station Lamps.....	20 00		
do..... Repairing Water Pipes, &c	2 65		
G. Brousseau..... do.....	4 80		
P. Gendreau..... do.....	4 01		
Adolphe Huot..... Stove Pipes, Rep. W. Clos.	8 42		
Cléo. Langham..... do do.....	9 40		
Beaudet & Chinic..... Nails, Glasses, Putty, &c.	11 39		
Robitaille, Picher & Co. do do...	41 11		
N. Lemieux & Noël.... do do ..	1 09		
Widow F. Dumas..... do do ..	8 41		
Edouard Lemay..... Allowance for Repairs...	10 00		
Estate W. Watson..... Rent of Sails, Canvas, &c,	16 50		
<hr/>			
Carried forward.....	\$ 335 07	\$22,807 99	\$335,408 71

Vallière
Parke &
Widow Ch
asset Bro
nt. Rouss
bateauve
Paquet.
ndries .
do .
CONTIN
H. Crav
Roche &
F. Rinf
ndries .
do .
Gendrea
dolphe F
léo. Lan
J. Shaw
ector Gr
has. Lav
ndries .
Neill &
Whitehea
ndries .
do .
rs. P. D
Richard F
arcisse I
McDer
ndry C
do
ndries .
r. C. I. S
r. A. C.

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

2,383 43 \$335,408 7	Brought forward.....	\$ 335 07	\$22,507 99	\$335,408 71
	Vallière.....Chairs.....	18 00		
	Parke & Sons.....Iron Bedsteads.....	10 50		
	idow Chas. Terreau...Cast iron Spittoons.....	9 60		
	isset Brothers.....Castings for Stalls, &c....	20 00		
	nt. Rousseau.....Cast iron Pipes.....	5 50		
	ateauvert & Dussault.Clocks & Repairs.....	17 35		
	Pâquet.....Material for Curtains, &c.	4 76		
	ndries.....Water Jug & Glasses.....	2 00		
	do.....Petty Repairs.....	1 78		
	<hr/>			
	CONTINGENT EXPENSES.....		362 10	
	H. Crawford & Co...Coals for Engines.....	18 84		
	Roche & Co.....Friar's Balsam.....	6 10		
421 56	F. Rinfret.....Wax, Medecines, &c....	3 40		
	ndries.....Powder, Soda, Sulphur..	5 45		
	do.....Towels, Brush, Duster...	2 13		
	Gendreau.....Tin Pails, Repairs, &c....	3 20		
	dolphe Huot.....do do...	5 95		
	léo. Langhan.....do do...	4 65		
	J. Shaw & Co.....Sponges, Chamois, &c....	17 20		
	ector Grenier.....Files, Chest handles....	3 50		
	has. Laveau.....Saw, Files, &c.....	3 35		
	ndries.....Shovels, Brooms, &c....	12 49		
	Neill & Judd.....Mops.....	7 20		
	Whitehead & Turner...Brooms, Brushes, Soap...	36 85		
	ndries.....Scrubbing, Washing, &c..	6 35		
	do.....Meals at Fire Montc. Hall.	3 20		
	rs. P. Duval.....do Breakwater.	2 00		
	Richard Pincombe....do Hossack, W.	15 00		
	arcisse Laforce.....do Parliament.	30 00		
	McDermott.....Assisting Fire Engine...	1 50		
	ndry Carters.....At Insp't. & trial of Water.	9 00		
	do.....Cab hire, Toll gate.....	6 97		
	ndries.....Telegrams & Postage....	0 77		
	r. C. I. Samson.....Attend. on Fireman Paré.	2 00		
	r. A. C. Hamel.....do do....	30 00		
	<hr/>			
07 99 \$335,408 71	Carried forward.....	\$ 237 10	\$23,170 09	\$335,408 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$ 237 10	\$23,170 09	\$335,408 71
Fireman P. Hamel.... Allow. for Surgical Assist.	75 00		
Chief Fire Brigade.... Allowance for attending New-Bedford Convention.	50 00		
FIRE ALARM TELEGRAPH.....			2,911 41
SALARIES, WAGES, &c.....		2,294 64	
Chief Operator..... L. P. Brunelle.....	1,000 00		
2nd do O. J. Bégin.....	700 00		
3rd do G. Noreau.....	500 00		
Repairer Extra pay allowed to a fireman for this service..	94 64		
MAINTENANCE, &c.....		616 77	
P. F. Rinfret..... Blue Vitriol, Ammoniac.	79 07		
Excelsior Glass Co..... Insulators.....	6 40		
E. Chanteloup..... Gongs, Wire, Insulators.	181 97		
Andrews Brothers..... Galvanized & Copper Wire, Staples, Plyers, &c..	117 95		
G. T. Phillips..... Battery Zincs, rep. Boxes.	109 11		
Robitaille, Picher & Co, Iron, Chamois, Sponges..	10 30		
Hector Grenier..... Screw Bitts, Brace, Keys.	4 50		
The Bell Telephone Co. Iron Brackets.....	4 50		
The Great N.W. Tel. Co. Telegraphe Poles.....	8 45		
Sundries..... Pole, Cartage & fixing... do Creepers, Plyers & Key... do Express & Freight.....	4 00 8 00 6 42		
Edouard Côté..... Tables, Cupboards, &c..	45 64		
Pimodan Langlois..... Tables, Cornices & Rep..	19 25		
Joseph Donati..... Repairing Clock.....	3 00		
Sundries..... Scrubbing, Soap, &c..... do Cab hire & Telegram....	6 96 1 25		
<p>N. B. In addition to the above charges, it is well to remember that the Fire Stations and Fire Alarm Office are situate in buildings belonging to the Corporation, and that the costs of (in part) Repairing, Heating and Lighting them is charged to the accounts of Municipal Buildings, and Light & Fuel; the same remarks applies to the necessary Advertising, Printing & Stationery.</p>			
Carried forward.....		\$338,320 12	

LIG
Lies
The Qu
Robert I
Louis I
P. P. G
do
Frs. La
C. Lapo
C. Poul
do
Renaud
F. O. V
A. E. V
Turott
H
W. F. I
Léon L
Sundry
Gédéon
P. Gin
G. M.
Champ
Stoker

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

70 09	\$335,403 7	Brought forward.....	\$338,320 12
		LIGHT & FUEL.....	12,233 35
		LIGHTING.....	9,820 47
		The Quebec Gas Co....City Hall & Recorder's C...	409 70
		do .....Jacques-Cartier Hall.....	220 40
.....	2,911 4	do .....Streets, Wharves, &c....	6,443 64
294 64		do .....Rep. & Alter. in Streets...	23 36
		Robert Morgan .....for Band Kiosk.....	50 00
		Louis Duquet .....Repair. Gas lamp Posts...	11 00
		P. P. Giguère..... do Gas Lamps.....	10 00
		do .....Repairing Coal Oil Lamps	112 45
		Frs. Lagacé..... do do	41 75
		C. Lapointe..... do do	5 95
616 77		C. Pouliot.....Putting up & repairing Lamp-Posts, &c.....	108 25
		do .....Lighting Coal oil Lamps.	1,397 30
		Renaud & Co.....Coal oil, Chimneys, &c., for Streets, Wharves, &c.	320 07
		“ Police Department...	48 78
		“ Fire do ...	88 52
		F. O. Vallerand..... “ do do ...	107 54
		“ Police do ...	14 39
		“ Markets, &c.....	7 15
		“ Streets, Wharves, &c.	9 40
		A. E. Vallerand..... “ do do .	364 80
		Turcotte & Provost.... “ do do :	26 02
		HEATING.....	2,352 88
		W. F. Lemesurier.....Fire Wood.....	1,303 20
		Léon Laisné..... do	9 00
		Sundry Carters.....Distributing Fire Wood..	37 90
		Gédéon Gagnon.....Grate & Stove Coals.....	53 00
		P. Gingras & Co..... do	274 28
		G. M. Webster & Co....Grate Coals	4 75
		Champlain Coal Scale...Weighing Coals.....	1 35
		Stokers .....Attending Furnace, City Hall & Recorder's Court..	169 40
.....	\$338,320 12	Carried forward.....	\$350,553 47

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....		\$350,553 47
MUNICIPAL BUILDINGS.....		6,713 04
POLICE STATIONS.....		352 29
James Maguire.....Rep. Water Tank, No. 1.	6 80	
do .....Rep Closets, No. 2.	10 25	
C. Côté & Co.....Mason's Work, do .	35 50	
Michel Boivin.....Joiner's do do .	25 40	
G. M. Hudon.....do do No. 3.	10 90	
Prime Béland.....do do Old No. 4.	44 93	
J. B. Morin.....Gutters & Spouts, do .	14 10	
James Maguire.....Closets & Waste Pip do .	40 80	
do .....Closets & Water Pipes, New No. 4.	127 51	
Louis Duquet.....Forge Work, do .	36 10	
FIRE STATIONS.....		4,018 75
C. Côté & Co.....Mason's Work at No. 4. (Palace) Fire Station...	75 25	
at Water Works' Wing..	47 22	
at Guardian's Residence.	103 70	
Prime Béland.....Joiners' Work, &c., at No. 4 (Palace) Fire Stat.	1,070 66	
at Water Works' Wing..	1 67	
at Guardian's Residence..	299 05	
Z. Vandry & Filz.....Metal roofing, Gutters, &c. at Water Works' Wing...	163 50	
Joseph Mathieu.....New Roof, &c., at No. 3 St.	273 87	
Cléo. Langhan.....Chimney Cap, No. 2 St.	4 00	
C. Côté & Co.....Mason's Work, do .	7 32	
Edouard Côté.....New Roof do .	259 00	
do .....do &c., No. 1 St.	1 602 36	
Joseph Mathieu.....Stairs, &c., do .	72 75	
Bisset Brothers.....Pillar Caps do .	1 50	
Louis Duquet.....Iron Bracing do .	2 50	
Carried forward.....		\$39 89 35 \$4,371 04 \$357,266 51

Adolphe

CRR
P. Vallie
J. H. CH
Prime I
A. Verre
Eugène
Frs. Joh
P. Page
B. Leon
Narcisse
John G
Georges
James J

Misses
L. P. B
Philip
Ant. R

Or
D. S. R
P. Vall
P. Page
Prime
Duquet
J. F. D
Wright
L. N. F
Andrev
Jos. Ha
Théop.

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

.. \$150,553. 47	Brought forward.....	\$3,989 35	\$4,371 04	\$357,266 51
.. 6,713 04	Adolphe Huot.....Chimney Caps, Repairing			
29	Water Pipes, Closets, &c.,			
	at No. 5 Station.....	29 40		

CITY HALL, RECORDER'S COURT, &c..... 1,208 07

P. Vallière.....Oak & Black Walnut....	142 73
J. H. Clint.....Pine Deals.....	8 52
Prime Béland.....Joiner's Work.....	66 49
A. Verreault.....do.....	39 83
Eugène Duval.....do.....	4 50
Frs. Jobin.....do.....	3 40
P. Pageau.....do.....	23 39
B. Leonard.....Painting & Frescoing....	347 82
Narcisse Auclair.....Painting.....	10 00
John Gore.....Plastering Cellar.....	8 00
Georges Langlois.....Whitewashing, &c.....	29 00
James Maguire.....Repairing Closets, Gas	
& Water Pipes.....	321 59
Misses E. & L. Chartré..Ventilators, Stoppers, &c.	50 49
L. P. Brunelle.....Electric Bells & repairs..	15 00
Philip Whitty.....Repair, Vaults, Safes, &c.	108 40
Ant. Rousseau.....Insp. & Rep. Heating App.	29 00

OFFICE FURNITURE, MAINTENANCE, &c..... 1,133 93

D. S. Rickaby.....Desk & Chair.....	95 00
P. Vallière.....Exchange of Desk.....	30 00
P. Pageau.....Repairing Furniture, &c.	111 09
Prime Béland.....do.....	13 53
Duquet & Co.....Clock.....	30 00
J. F. Dobbin.....Clocks & Repairs.....	38 50
Wright & Co.....Thermometer.....	2 00
L. N. Bertrand.....Ice Fountain, &c.....	11 58
Andrews Brothers.....Brushes, Dusters, &c....	23 36
Jos. Hamel & Frères....Carpets, Rugs, &c.....	50 62
Théop. Hudon.....Oil Cloth, Carpet, Matting	279 79

Carried forward..... \$ 691 47 \$6,713 04 \$357,266 51

04 \$357,266 51

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$ 691 47	\$5,713 04	\$357,206 51
Behan Brothers.....Oil Cloth, Mats, Blinds..	61 34		
Glover, Fry & Co.....Blinds.....	8 00		
P. J. Côté.....Towels, Cotton, &c.....	11 34		
P. E. Wright.....Flags.....	38 25		
O'Neill & Judd.....Bunting, &c.....	22 05		
Good Shepherd.....Altering & Repair. Flags.	5 68		
Miss Mary A. Jackson.. do do	10 00		
Jacques Racine.....Wheelbarrow.....	3 50		
Louis Duquet.....Door Fastenings, Pokers, Grates, &c.....	8 90		
James Neil.....Tube Cleaner.....	2 50		
LaRoche & Co.....Thermometers, Brushes, Combs, &c.....	29 05		
Léon Arel.....Ice for summer 1883....	20 00		
J. B. Burke.....Disinfecting Powder....	6 00		
F. W. Roy.....Soap.....	8 20		
Alfred Fiset.....do.....	8 80		
Charwomen.....Scrubbing, Cleaning, &c.	197 35		
Sundry Carters.....Cabbire.....	1 50		

INSURANCES..... 521 00

Greenwich Ins. Co.....On City Hall.....	2,000 00		
" Recorder's Court.....	800 00		
" Central Fire Station & Telegraph Office.....	800 00		
On No. 2 Police Station, St Joachim St.....	150 00		
On No. 4 Police Station St. Paul St.....	250 00		
On Office Furniture, City Hall.....	500 00		
On Books, Maps & Papers, City Hall.....	200 00		
@ $\frac{1}{2}\%$ on.....	\$4,700 00	23 50	

Carried forward..... \$ 23 50 \$357,787 51

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

	Brought forward.....		\$ 23 50	\$357,787 51
Greenwich Ins. Co.....	On Finlay Market Hall..	2,000 00		
	" J.-Cartier do (New).	7,000 00		
	" do do (Old).	2,000 00		
	" do Houses.....	4,000 00		
		<hr/>		
	@ 1 ⁰ / ₁₀ on.....	15,000 00	150 00	
Exchange Fire Ins. Co.	On Central Fire Station & Telg. Office @ 1 ⁰ / ₁₀ on..	1,000 00	5 00	
		<hr/>		
do	On Fire Telg. Instrumts.	2,500 00		
	" Palace Fire Station, &c	2,500 00		
	" Berthelot Market Hall	2,500 00		
	" Montcalm do	4,000 00		
	" Champlain do	5,000 00		
		<hr/>		
	@ 1 ⁰ / ₁₀ on.....	16,500 00	123 75	
Farragut Fire Ins. Co.	On Central Fire Station & Telg. Office @ 1 ⁰ / ₁₀ on..	1,000 00	5 00	
		<hr/>		
do	On Fire Telg. Instrumts.	2,500 00		
	" Palace Fire Station, &c.	2,500 00		
	" Berthelot Market Hall	2,500 00		
	" Montcalm do	3,000 00		
	" Champlain do	5,000 00		
		<hr/>		
	@ 1 ⁰ / ₁₀ on	15,500 00	116 25	
Mechanics & Traders } Fire Ins. Co..... }	On Montcalm Mark. Hall	3,000 00		
	" Champlain do	2,500 00		
		<hr/>		
	@ 1 ⁰ / ₁₀ on.....	5,500 00	41 25	
New York Fire Ins. Co.	On Champlain Mark. Hall			
	@ 1 ⁰ / ₁₀ on.....	2,500 00	18 75	
		<hr/>		
	Carried forward.....		\$483 50	\$357,787 51

35 51

521 00

\$357,787 51

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....		\$483 50	\$357,787 51
City & Provincial Fire } On Champlain Mark Hall			
Ins. Co..... } @ $\frac{3}{4}$ c ^o . on.....	5,000 00	37 50	
		<hr/>	<hr/>
ROADS.....			51,602 23
SALARIES, WAGES, &c.....		13,378 53	
City Engineer } See SALARIES, page 40.			
Asst. do }			
	{ J. Normand.....	375 00	
	{ A. Verreault.....	15 00	
Foremen.....	{ M. Boivin.....	145 50	
	{ J. Picard.....	148 50	
	{ P. Murphy.....	144 00	
Carpenters, Laborers, Carters, &c. # Pay-Lists....		10,502 55	
Carpenters & Laborers. # J. Buteau's Pay-Lists...		927 65	
Special Foreman.....J. Buteau.....		118 53	
Superint. Stone paving. E Gaboury.....		95 26	
Superint. Nègresse Hill. M. Boivin.....		54 00	
Garden & Gov.'s Garden. J. Leyden.....		312 00	
Laborers, &c.....Break. Stone # Pay-Lists.		540 54	
		<hr/>	
SNOW CONTRACTS, &c.....			2,568 00
F. J. McCormick.....Clearing Snow....	89 10		
McGrath & Kaine..... do	98 90		
		<hr/>	188 00
McCall & Murphy..... do	400 00		
A. Verreault..... do	730 00		
James Mulrooney.....do, C. Blanc Stairs.	25 00		
		<hr/>	1,155 00
Célestin Rousseau.....for Island Winter Roads.	100 00		
P. Côté & Co.....Kent Gate & D'Youville			
	Junction.....	425 00	
Pierre Letarte.....a/c Making Nègresse Hill.		700 00	
		<hr/>	
Joe Works, &c.....			4,726 42
Antoine Rousseau.....St. Augustin Iron Stairs..		560 00	
		<hr/>	<hr/>
Carried forward.....	\$560 00	\$20,672 05	\$100,389 71

J. Bu
d
A. V
Pier
G. Bo
Fran
Fran
Eugèr
G. M.
Prime
C. Côté

J. Bern
Clémèr
H. J. J

Philip
Joseph
George
B. Lec
Narcis
Thom
David
Micha

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$560 00	\$20,672 95	\$109,389 74
J. Buteau.....Cartage of Deals, &c.....	226 06		
do.....Sidewalks, Wat. courses, &c.	727 09		
A. Verreault.....do do	969 61		
Pierre Letarte.....do do	809 25		
G. Boucher & J. Trépanier.....do do	41 17		
François Lortie.....do do	55 72		
François Jobin.....Covers for Grates.....	1 60		
Eugène Duval.....Sidew., Fences, Tree Boxes	150 15		
G. M. Hudon.....Retaining Wharf, Fences, Tree Boxes.....	155 60		
Prime Bêland.....Repairs, Fence, Stairs, &c.	187 75		
C. Côté & Co.....Retain. Wall Champlain St., Demolition, Repairs, &c., at Provan's & Deblois' Properties.....	217 45		
J. Bernier.....Stair Found., Repairs, &c.	49 70		
Clément Plante.....Rep. Brick Work, Bridg. St.	4 00		
H. J. J. B. Chouinard...Half cost of retaining Wall Mountain Hill.....	256 87		
Philippe Vallière.....Half Cost of Fence, &c., St. Valier Street.....	66 00		
Joseph Trudel.....Half Cost of Fence, St. Olivier Street.....	7 00		
Georges Langlois.....Coaltarring, White Wash.	18 50		
B. Leonard.....Painting Tree Boxes, &c.	45 20		
Narcisse Auclair.....Paint. Gates, Fences, &c..	18 43		
Thomas Bédard.....Painting Gates.....	5 00		
David Kerr.....Painting Doors.....	4 80		
Michael Hurly.....Painting Masts, &c.....	21 25		
do.....Street Signs & House Numbers.....	125 22		
<hr/>			
Carried forward.....	\$20,672 95	\$109,389 74	

787 51

602 23

\$109,389 74

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....\$ 20,672 95 \$109,387 74

MACADAMISING, STONE, STONE PAVING, &c.....	18,058 68
François Parent.....Macadamising Streets...	11,273 60
J. Blais.....Sand.....	6 70
Sundries.....do.....	68 95
Ign. Bilodeau.....Stone Chippings.....	26 70
Edouard Matte.....Stone Filling.....	22 30
A. Pampalon.....do.....	23 10
Joseph Poitras.....do.....	25 00
J. P. Whelan & Co.....do.....	80 30
James G. Waters.....Large Stone.....	214 20
James G. Waters & Co..do.....	1,023 84
Joseph Boucher.....do.....	146 65
Alex. Cimon.....do.....	43 00
J. B. Croteau.....do.....	48 00
Louis Gingras.....do.....	65 26
Louis Fréchette.....do.....	20 00
François Lambert.....do.....	50 00
Etienne Roberge.....do.....	117 32
Ignace Roberge.....do.....	16 00
P. Métivier.....do.....	10 00
Joseph Bernier.....do.....	229 90
do.....Stone Pav., Watercourses,	3,940 33
do.....Gulley Wells, Repairs...	603 53
<hr/>	
SIDEWALKS & Proprietors.....	176 34
Wilbrod Baril.....	4 57
Jacques Blais.....	1 18
L. E. Boilard.....	1 90
Joseph Carrier.....	1 71
Amable Cayen.....	2 47
J. B. Charleson.....	6 32
P. Dassylva dit Portuguais.....	0 58
Moïse Délorier.....	1 32
Pierre Dufresne.....	5 14

Carried forward..... \$ 31 19 \$32,907 97 \$109,387 74

Wm.
F. Gig
J. Bte.
Théo.
F. E. J.
Damas
Jérémie
Lauren
George
Anselm
Joseph
Edouar
Mrs. G
O. Migr
Daniel
August
Chas. A
Alcide
Mrs. Ed
Dr. R. R
Dr. Oliv
Moïse
James
Elzéar
Ferd. V
Mrs. Ph

M.
J. H. C
O. Bea
A. Réa
Simon
J. E. M
Andrev
Thoma

DISBURSEMENTS, 1883-94. — *Continued.*

Brought forward.....	\$ 31 19	\$38,907 97	\$109,389 71
Wm. Fortune.....	3 04		
F. Giguère.....	7 94		
J. Bte. Giguère.....	1 80		
Théo. Hudon.....	1-07		
F. E. Juneau.....	5 03		
Damase Labrègue.....	3 04		
Jérémie Langlais.....	8 79		
Laurent Langlois.....	6 04		
Georges Létourneau.....	2 87		
Anselme Marmen.....	2 78		
Joseph Mathieu.....	4 23		
Edouard Matte.....	24 40		
Mrs. George Mead.....	8 16		
O. Migner.....	15 16		
Daniel McGie.....	13 59		
Augustin Paradis.....	1 69		
Chas. A. Parent.....	1 94		
Alcide Poirier.....	1 45		
Mrs. Edward Reynolds.....	1 50		
Dr. R. F. Rinfret.....	3 89		
Dr. Olivier Robitaille.....	6 02		
Moise St. Michel.....	5 25		
James Tobin.....	2 00		
Elzéar Vincent.....	3 98		
Ferd. Weippert.....	5 40		
Mrs. Phillip Wiseman.....	4 11		

MATERIALS, &c..... 11,546 21

J. H. Clint.....Deals, boards, traverses..	8,740 82
O. Beaubien & Fils....Scantlings, traverses....	1,351 31
A. Réaume.....Scantlings.....	58 86
Simon Peters..... do	62 46
J. E. Martincau.....Nails, &c.....	550 77
Andrews Brothers.....Nails, Wire, Shovels, &c.	15 02
Thomas Doyle.....Bolt Machine, Cold Chisel	16 00

Carried forward.....\$ 10,795 24 \$50,454 18 \$109,389 74

38 74

109,389 74

DISBURSEMENTS, 1882-84.— *Continued.*

Brought forward.....	\$ 10,795 24	\$50,451 18	\$409,389 74
Beaudet & Chinic..... Powder, Rake, Seythe...	4 30		
Sundries..... Powder & Fuse.....	2 10		
F. X. Létourneau & Co. Wire.....	6 37		
Nicolas Jobin..... Forge Work.....	8 25		
Louis Duquet..... do.....	585 40		
Joseph Lafond..... Sledge handles, Pickets.	13 60		
P. Garneau..... Trees.....	67 00		
Joseph Boivin..... do.....	15 00		
City Engineer..... do.....	6 25		
Council of Agriculture.. do.....	40 50		
Richelieu & Ont. Nav.Co. Freight on Trees.....	2 20		
<hr/>			
CONTINGENT EXPENSES.....		417 00	
B. Vohl..... Drawing Instruments....	21 00		
Andrews Brothers..... Tape lines, Foot Rules..	11 40		
Beaudet & Chinic..... do.....	1 75		
M. L. Fournier..... Mounting Plans.....	4 00		
T. Lemieux..... do.....	1 00		
Alex. Sewell..... Plans, &c., N. Shore Ry.	10 00		
Ferd. Lambert..... Rent of Shed & Stove, &c.	6 50		
Wm. Murphy..... Trees for Ice Bridge road.	3 00		
John Leyden..... Manure.....	4 50		
P. F. Rinfret..... Flower Seeds.....	1 80		
Mrs. T. L. Lemieux... Natural Flowers.....	10 00		
Duquet & Co..... Silver Pick & Case.....	17 00		
Georges Laperrière.... Cab hire.....	15 00		
Sundry Carters..... do.....	33 75		
City Engineer..... Cab hire, tollgates, Eleva-			
tor, &c.....	9 90		
Sundries..... Candles, Coal Oil, &c....	0 94		
Ed. Gaboury..... Superintendence in 1877.	47 00		
Philip Whitty..... Superint. Iron Stairs.....	18 00		
Sam. Kennedy..... Insp. & Rept. on Lumber	20 00		
P. Campeau..... Examin. of Accts, Reports.	15 00		
<hr/>			
Carried forward.....	\$251 54	\$50,871 18	\$409,389 74

Mich
R. G
Miss
Edou
Alexi
Josep
Ulric
Pierre
Gabrie
Jean
Pierre
Ant. I
Joseph
John
R. P. I
Narcis
City E
Asst.
Marke
Clerks
Coal
Weigl
Foren
Carpe

DISBURSEMENTS, 1882-84.—Continued.

Brought forward.....	\$251 54	\$50,871 18	\$109,389 74
Michel Lafrance.....Collect. Sidewalk Accts..	151 01		
R. Geo. Matte.....do ..	14*45		
<hr/>			
DAMAGES, &c.....		731 05	
Miss Dumont *.....Personal Injuries.....	100 00		
Edouard Robitaille.....Injuries to Horse.....	25 00		
Alexis Bouchard.....Damage to Vehicle.....	4 00		
Joseph Brousseau *.....do do	5 00		
Ulric Germain.....do do	1 90		
Pierre Giguère.....do do	25 00		
Gabriel Lapointe *.....do do	13 00		
Jean Vaillancourt *.....do do	10 00		
Pierre Turgeon.....do to Harness.....	1 00		
Ant. Rousseau.....do to Property.....	440 00		
Joseph Brodrique *.....do do	61 00		
John Sullivan.....do do	30 00		
R. P. Boisseau.....Inconvenien to Property.	14 65		
Narcisse Couture.....Broken Glass.....	0 50		

* The Costs in these Cases are Charged to *Legal Expenses*.

MARKETS.....		13,905 67	
SALARIES, WAGES, &c.....		4,615 96	
City Engineer.....	} See SALARIES, page 40.		
Asst. do			
Market { Jacq.-Cartier...L. Bertrand.....	500 00		
{ Champlain...G. Gastonguay..	400 00		
{ Finlay.....M. Foy.....	400 00		
Clerks, { Montcalm....C. Trudelle.....	400 00		
{ Berthelot.....N. Guay.....	300 00		
		2,000 00	
Coal { Dalhousie...Et. Bois.....	142 00		
Weighers, { Champlain..Wm. Slattery...	97 00		
		239 00	
Foremen.....	{ J. Normand.....	84 00	
	{ M. Boivin.....	94 50	
	{ J. Picard.....	87 00	
	{ P. Murphy.....	93 00	
		358 50	
Carpenters, Laborers, Carters, &c., # Pay-Lists....		1,764 16	

Carried forward..... \$ 4,361 66 \$1,515 96 \$123,295 41

0,389 74

\$109,389 74

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$ 4,361 86	\$4,615 96	\$123,295 41
Caulkers, Laborers, &c. # J. Lachance's Pay-Lists.....	139 30		
Foreman (Pontoons)... François Lachance.....	43 00		
Super. Montcalm Hall... M. Boivin.....	72 00		
<hr/>			
SNOW CONTRACTS, &c.....		788 65	
F. J. McCormick..... Clearing snow.....	12 00		
McGrath & Kaine..... do.....	104 40		
G. M. Hudon..... do.....	7 25		
D. Charbonneau..... do.....	245 00		
McCall & Murphy..... do.....	120 00		
A. Verreault..... do.....	300 00		
<hr/>			
JOB WORKS, &c.....		4,914 83	
Joseph Létourneau.... Caulking Pontoons....	217 50		
C. Côté & Co..... Repairing Walls, &c.; Champlain Hall.....	1,182 52		
P. I. Bazin..... Repair. Champlain, Mont- calm & Jacq.-Cartier Halls	252 48		
Joseph Hudon..... Repairing Doors, &c., Jacques-Cartier Hall....	82 00		
M. Boivin..... Stairs, &c., J.-Cartier Hall.	750 00		
Jos. & Geo. Corbin.... Roof, &c., Berthelot W. H.	326 91		
Prime Béland..... Repairs, &c., Champlain & Montcalm Halls & Fin- lay Sheds.....	382 05		
Ferd. DeVarenes.... Rep. &c., Montcalm Hall.	8 37		
A. Verreault..... Repairs, &c., Montcalm & Berthelot Halls.....	13 48		
Georges Langlois.... Ladders Montcalm & Ber- lot Halls.....	27 24		
John Graham..... Sheds, Champlain Markt.	340 40		
Geo. M. Hudon..... Dalhousie Coal Weigh H.	68 37		
Jean Barbeau..... Rep. Roofs, Champlain & Finlay Halls, Sheds, &c..	748 38		
Paul Parent..... Plumbing, &c., Champlain			
<hr/>			
Carried forward.....	\$ 4,399 70	\$10,319 44	\$123,295 41

Adolp
Narcis
Thom
Franço
Michae
Georgé
F. X. C
MA
Baudet
Insp. W
C. P. B
A. Verr
J. H. C
M. O. B
O. Bea
A. Réau
John J
Aug. H
J. Mur
J. E. M
N. Len
Andre
Louis
Joseph
F. X.

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$4,339 70	\$10,319 44	\$123,295 41
& Berthelot Halls, &c....	278 38		
Adolphe Huot..... Fixing Stoves, Stove-pip, &c., Champlain & Dalhousie Weigh-houses.....	9 59		
Narcisse Auclair..... Painting, Glazing, &c., Champlain, Finlay & Montcalm Halls.....	105 06		
Thomas Bédard..... Painting, Glazing, &c., Champlain, Montcalm & Berthelot Halls.....	74 30		
François Clavet..... Glazing, Jac-Cartier Hall.	2 50		
Michael Hurly..... Glazing, Sign Paint., &c.	16 20		
Georges Langlois..... Cleaning & White Wash- ing Closets.....	19 10		
F. X. Gouin..... Cleaning Closets.....	10 00		
<hr/>			
MATERIALS, &c.....		2,379 13	
Beaudet & Chinic..... Platform Scales.....	414 12		
Insp. Weights & Measures, Inspection of Scales..	8 60		
C. P. Beau..... Weights, Adjust. Weights,	19 10		
A. Verreault..... Fire Wood Measures....	7 50		
J. H. Clint..... Deals, Boards, Traverses.	396 09		
M. O. Beaubien & Co... Scantlings.....	205 29		
O. Beaubien & Fils..... do , Traverses...	79 04		
A. Réaume..... do	245 73		
John Johnston..... Birch.....	7 81		
Aug. BrunEAU..... Lumber.....	46 20		
J. Martineau..... Pine Boards.....	0 40		
J. E. Martineau..... Nails, Canada Plates, &c.	82 77		
N. Lemieux & Noël... Padlock.....	0 40		
Andrews Brothers..... Sash Cord.....	2 50		
Louis Duquet..... Forge Work.....	645 62		
Joseph Létourneau... Bolts, &c.....	8 24		
F. X. Létourneau..... Knees, Tar, Oakum.....	174 17		
<hr/>			
Carried forward.....	\$2,344 18	\$12,698 57	\$123,295 41

295 41

\$123,295 41

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$2,344 18	\$12,698 57	\$123,295 41
F. X Derouin..... Pump Fixtures.....	1 15		
Jacques Bernier..... Chains, Ropes, &c., for Pontoons.....	5 00		
Joseph Lafond..... Brooms.....	28 80		
<hr/>			
CONTINGENT EXPENSES.....		192 10	
Jacques Bernier..... Watching Pontoons (W.).....	80 00		
Quebec Harbour Comm. Wintering Pontoons.....	60 00		
T. N. Tweddell..... Towage of Pontoons.....	35 00		
Jules Laliberté..... Boat hire, &c.....	5 50		
Sundry Carters..... Cabhire, &c.....	7 65		
Sundries..... Candles, Coal Oil, &c.....	1 85		
Coal Weighers..... Chalk, Pencils, Brooms, &c.....	2 10		
<hr/>			
DAMAGES, &c.....		1,015 00	
J. Vaillancourt..... Personal Injuries.....	70 00		
G. Cloutier.....* do.....	25 00		
Mrs. Edouard Guenet...* do.....	900 00		
Dr. Philéas DeBlois... Examination & Report, <i>re</i> Guenet.....	20 00		
<hr/>			
* The costs in these cases are charged to <i>Legal Expenses</i> .			
N. B. Up to the Fall of 1883, the Champlain Market Pontoons were under the care of the Market Department and the Expenses of their Construction, repairs, maintenance, &c., were charged to MARKETS; hereafter, the said Pontoons having passed under the control of the Ferry Department, the accounts (not previously incurred) concerning them will be charged to FERRY.			
PALACE HARBOUR.....		49 50	
Ensebe Renaud..... Collection Fee, 1 1/2 % on \$396 00.....		49 50	
<hr/>			
FERRY.....		2,537 09	
SALARIES, WAGES, &c.....		243 20	
<hr/>			
Carried forward.....	\$243 20	\$127,882 00	

City
Asst
Fore
Corp

O. B
Augu
Louis
T. N.
Sund

L
Corpo
of

N. I
W
S
City K
Asst.
Forem
Keepe
at I
Labor
O. B
Jas. G
Peter

Pierre

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....		\$243 20	\$225,582 00
City Engineer.....	} See SALARIES, p'ge 40.		
Asst. do			
Foreman.....	Jacques Normand.....	113 50	
Carpenters, Caulkers, Laborers, &c., & Pay-lists..		<u>229 70</u>	
MATERIALS, JOB WORKS, &c.....			333 89
O. Beaubien & Fils.....	Scantlings, &c.....	186 49	
Augustin Bruncau.....	do	3 60	
Louis Duquet.....	Forge Work.....	118 30	
T. N. Tweddell.....	Towage of pontoons.....	25 00	
Sundry Carters.....	Cabhire.....	<u>0 50</u>	
LICENCE.....			1,960 00
Corporation of the Town of Levis—For their Half of the Quebec & Levis Ferry Licence—			
	Balance of 1882-83....	505 00	
	a/c. of 1883-84....	<u>1,455 00</u>	
N. B. See Remark, page 62.			
WATER WORKS.....			17,151 71
SALARIES, WAGES, &c.....			7,627 44
City Engineer.....	} See SALARIES, page 40.		
Asst. do			
Foreman.....	James Corrigan	628 00	
Keeper of Château d'Eau			
	at Lorette.....	Pierre Boivin.....	250 00
Laborers, Carters, Watchmen, &c., & Pay-lists....			6,659 69
O. Benson.....	Keeping St. Ours St. Tap.	34 75	
Jas. Graham.....	Keeping Crown St. Tap..	10 00	
Peter Timmoney.....	Maintenance of Water W. (Sauvageau) Hill.....	30 00	
Pierre Boivin.....	Maintenance of Water W. Road at Lorette.....	<u>5 00</u>	
Carried forward.....		\$7,627 44	\$443,033 71

41

49 50

2,537 09

\$127,882 00

DISBURSEMENTS, 1883-84.— *Continued.*

Brought forward.....	\$ 627 44	\$413,033 71
INTRODUCTION OF WATER, DRAINAGE, &c.....	4,502 90	
Patient Côté & Co.....for Bilodeau and Duquet's Houses, Grande Allée....	959 10	
John Cooke.....aye St. Réal Street.....	864 00	
do .....Cleaning Brick Sewer, St. Valier Street.....	470 00	
Jacques Buteau.....Cleaning & Rep. Wooden Sewer, St. Roch Street...	275 60	
do .....P.rolongation. of Wooden Sewer, St. Roch Street...	1,852 00	
George Alford.....Extension of Drainage, St. Andrew Wharf.....	32 20	
P. Kiley & F. DeGuise..Inspection of St. Valier Street Sewer.....	20 00	
	<hr/>	
JOB WORKS, &c.....	451 42	
Joseph Bernier.....Resetting Stone paving..	24 24	
J. Lemelin.....Weighing old Castings..	3 00	
Joseph Lefrançois.....Carting Pipes, &c.....	47 85	
Ryan & Kemghan.....Iron Pipes & Plumbing..	31 98	
James Maguire.....Joints & Plumbing.....	314 35	
	<hr/>	
TOOLS, &c.....	484 26	
Andrews Brothers.....Shovels, Wrenches, Pump,	85 87	
Alex. Thom.....Lead Pipes & Funnels for thawing Water Pipes.	52 60	
Louis Duquet.....Picks, Sledges & Repairs.	277 49	
P. McCormick.....Drills, Picks, Hammer, &c.	5 70	
A. Learmonth.....Rent of Pump, Pipes, &c.	10 00	
Andrews Brothers.....Blasting Powder, Fuse, &c.	52 60	
	<hr/>	
MATERIALS, &c.....	3,274 57	
W. & D. Bell.....Clay Pipes, &c.....	1,120 18	
T. A. Gauvreau & Co...Cement.....	124 50	
James Waish.....Sand.....	8 00	
	<hr/>	
Carried forward.....	\$1,252 68	\$413,033 71

DISBURSEMENTS, 1882-84. - *Continued.*

Brought forward.....	\$1,252 68	\$16,310 59	\$143,033 71
Chapman Valve Mfg. Co. Water Gates, Hydrants...	519 03		
H. M. Customs, &c.....Duties, &c., on do	133 54		
Grand Trunk Railway..Freight on do	57 12		
Bisset Brothers.....Valve Spindles, Hydrant Covers, Grates, &c.....	400 02		
R. Sampson, Jr.....Street & Cellar Cocks, &c.	83 00		
James Maguire.....do do & Lead.	177 10		
Ryan & Kerughan.....Pig Lead & Lead Pipes..	311 43		
Andrews Brothers.....Wrought & brass Nails..	4 80		
J. E. Martineau.....Cut Nails.....	15 20		
Robitaille, Picher & Co..Bar Iron.....	17 20		
H. S. Scott & Co.....Flux Packing.....	19 02		
O. L. Richardson & Sons..Leather for Washers....	9 79		
J. H. Clint.....Deals, Boards, Battens...	190 30		
O. Beaubien & Fils.....Scantlings, Traverses....	47 35		
J. & W. D. Brown.....Elm & Ash Pieces.....	6 96		
<hr/>			
CONTINGENT EXPENSES.....		449 97	
Alex. St. Amand.....Fire Wood for Lor-tte...	77 00		
Sundries.....Fire Wood for Hydrants.	1 75		
W. H. Crawford & Co...Coals.....	14 50		
Andrews Brothers.....Coal Oil, Lamps, Cans...	28 91		
Stanislas Drolet.....Olive Oil, Candles, &c...	30 74		
Sundries.....Toll gates & refreshments for men repair. leaks, &c..	11 45		
Sundry Carters.....Cab hire, &c.....	92 20		
T. Matte.....Oiled Coats.....	3 50		
J. Campbell.....Boots.....	8 00		
J. Morin.....Mocassins.....	9 00		
T. Lemieux.....Mounting Plans.....	44 40		
E. Larochele.....do.....	128 52		
<hr/>			
GROUND RENTS, &c.....		60 60	
Widow Antoine Parent..Rent of Ground for Crown Street Stand Pipe, 1 year to 31st January 1884....	60 00		
<hr/>			
Carried forward.....	\$60 00	\$16,860 16	\$143,033 71

33 71

\$143,033 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.— *Continued.*

Brought forward.....	\$60 00	\$16,860 16	\$143,033 71
Munic of St. Ambroise.. School Tax & Extra 1 year to 30th June 1883.....	9 60		
	<hr/>		
RIGHT OF WAY, DAMAGES, &c.....		291 55	
J. B. Falardeau..... Indemnity for Piece of Land by Arbitration.....	192 00		
Harry Staveley..... } Simon Peters..... } Half Expenses of Arbitra- Amedée J. Auger... } tion <i>re</i> Falardeau.....	62 50		
P. & T. Kelly..... Damages to Meadow....	10 00		
Quebec Gas Co..... Repairing pipes said to have been broken by the Water Works Men.....	8 30		
Michael Hurly..... Replacing panes of glass, &c., broken by W.W. Men.	13 25		
F. Gingras..... Replacing panes of glass, &c., broken by W.W. Men.	2 50		
P. Côté & Co..... Replacing Window, &c., said to have been broken by Water Works Men...	3 00		
	<hr/>	<hr/>	
N. B. Since December 1883, the distribution of Water for domestic purposes as well as for Fire purpose is performed by the men of the Fire Brigade.			
HEALTH.....		324 75	
VACCINATION.....		196 75	
Dr. Louis Dion..... Vaccinating.....	128 00		
Dr. Jos. P. Lavoie..... do.....	14 75		
	<hr/>		
CONTINGENT EXPENSES.....		128 00	
P. F. Rinfret..... Disinfecting Matter.....	1 00		
Elzéar Lessard..... Cleaning Vacant Lots in Champlain Street.....	10 00		
S. Vézina..... Removing dead horse...	1 00		
	<hr/>	<hr/>	
Carried forward.....	\$12 00	\$324 75	\$443,358 46

Octa
John

Chair
Com

A
A

Le Ca
L'Évê
The I
Le Ca

L'Elec
Le Co
Le Jou
Le Pet
Le No
The M
The Q

L'Elec
Quebec

Lond
Clydes

A

New-Y
The M
The G
Can. M
The M

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$12 00	\$321 75	\$143,358 46
Octave Patry.....Burial of 3 persons.....	21 00		
John Coveney.....Rent of Morgue to 31st October 1883.....	65 60		
Chairman of Health Committee.....	} Expenses for attending Sanitary Convention at Kingston.....	30 00	
ADVERTISING, PRINTING & STATIONERY.....		5,362 78	
ADVERTISING (ORDINARY).....		928 48	
Le Canadien.....Balance Contract 1882-83.	30 00		
L'Événement.....Contract for 1883-84.....	500 00		
The Daily Telegraph... do do	295 00		
Le Canadien.....re Q. & L. St. J. Debentures.	5 00		
do.....re Turning off Water....	10 50		
L'Électeur.....do do	15 90		
Le Courrier du Canada.. do do	12 00		
Le Journal de Québec... do do	14 70		
Le Petit Journal.....do do	5 00		
Le Nouvelliste.....do do	7 00		
The Morning Chronicle. do do	15 26		
The Que. Daily Mercury. do do	9 60		
do.....re Licenses.....	11 20		
L'Électeur.....do	8 00		
Quebec Official Gazette. Notice of Application to Legislature.....	7 90		
London & County Bkg. Co. re Coupons in London.	22 14		
Clydesdale Bank.....do do	26 28		
ADVERTISING re W. W. MAIN PIPE OF 1883.....		0 00	
New-York Herald.....Calling for Tenders.....	90 00		
The Mail (Toronto). do	90 00		
The Globe do do	56 25		
Can. Manufacturer do do	2 00		
The Monetary Times do do	6 60		
Carried forward.....	\$211 85	\$398 48	\$148,721 24

3 71

324 75

358 40

DISBURSEMENTS, 1853-54.—Continued.

Brought forward.....	\$214 85	\$368 48	\$448,721 24
The Shareholder (Mont.) Calling for Tenders	32 80		
The Herald do do	38 40		
The Gazette do do	32 00		
La Patrie do do	32 00		
La Minerve do do	38 80		
The Morning Chronicle. do	61 05		
Le Courrier du Canada. do	60 00		
L'Événement..... do	55 20		
Le Journal de Québec... do	50 40		
Le Petit Journal..... do	48 00		
Le Nouvelliste..... do	48 00		
L'Événement.....re Main Pipe By-Law....	14 20		
The Morning Chronicle.re New W.W. Debentures	9 00		
The Que. Daily Mercury. do	10 00		
Le Canadien..... do	10 00		
L'Électeur..... do	10 00		
Le Journal de Québec... do	10 00		
Le Petit Journal..... do	5 00		
Le Nouvelliste..... do	22 00		
<hr/>			
Amount transferred to W. W. MAIN PIPE OF 1853.	\$424 73		
<hr/>			
PRINTING BLANK FORMS & BOOKS, &c.....		2,809 69	
Legislative Assembly..Printing Bill for L. Legisl.	790 84		
Georges Vincent.....Printing Blank Books & Forms, Reports, Lists, &c.	1,912 35		
George Bishop & Co....Engraving Chèque Books	110 00		
L. J. Demers & Frère...Printing By-Laws, &c...	47 00		
J. Planondon & Co.... do	13 00		
James Carrel..... do	25 00		
G. T. Cary..... do	9 00		
Jos. G. Gingras & Co...Printing Cards.....	3 00		
J. Planondon & Co....Printing Factums.....	39 50		
C. Darveau..... do	158 50		
<hr/>			
Carried forward.....	\$3,105 19	\$3,898 17	\$448,721 24

Geo
Geo
M. I
Wri
C. E
Daw
Wm
J. E.
Josep
I. P.
J. S.
A. O.
A. T.
P. A.
E. P.
W. C
H. Ju
C. H.
J. M.
Sund
L. A.
A. P

The
The
The

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$3,105 19	\$3,898 17	\$415,721 24
less transferred to W. W. MAIN PIPE of 1883, viz: Georges Vincent.....	\$196 50		
L. J. Demers & Frère.....	5 00		
James Carrel.....	5 00		
	<u>205 50</u>		
STATIONERY, &c.....			1,196 41
Georges Vincent.....Paper, Envel, Book-bind.	153 67		
George Bishop & Co....Letter Paper, Envel., &c.	453 50		
M. Miller & Son.....Paper, Envel., Ink, Pens.	266 92		
Wright & Co.....do do ..	49 00		
C. E. Holiwell.....Paper, Env., Pencils, &c.	15 25		
Dawson & Co.....Mucilage, Lithographs, &c	9 52		
Wm. Stanley.....Paper, Envel., Ink, Pens..	6 48		
J. E. Walsh.....Memo. Books.....	1 20		
Joseph Dussault.....Paper, Envelopes, &c....	31 50		
I. P. Déry.....Paper, Envel., Ink, Pens..	26 29		
J. S. Gauvreau.....do do . . .	18 45		
A. O. Raymond.....do do ...	9 60		
A. T. Garant.....Paper, Ink, Bands.....	16 85		
P. A. Pelletier.....Paper.....	9 85		
E. P. Lee.....Envelopes, Rubber Bands.	36 33		
W. C. Robertson.....Pens, Pencils, Penholders.	28 80		
H. Jacobs.....Pens.....	24 00		
C. H. Van Alstyne....Shading Pens.....	3 00		
J. M. Tardivel & Fils...Water Colors.....	1 25		
Sundries.....Almanacs.....	0 60		
L. A. Audetté.....Lists of Bailiffs.....	0 60		
A. Périard.....Law Books for Recorder.	53 75		
	<u>268 20</u>		
SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS, &c.....			268 20
The Morning Chronicle. To 31st May 1884....	25 00		
The Daily Telegraph... " 31st do "	25 00		
The Que. Daily Mercury. " 31st do "	4 00		
	<u>54 00</u>		
Carried forward.....	\$51 00	\$5,362 78	\$415,721 24

3,721 24

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$54 00	\$5,362 78	\$148,721 24
Le Canadien.....To 31st May 1884.....	42 00		
L'Événement....." 31st do ".....	19 50		
L'Electeur....." 31st do ".....	3 00		
Le Journal de Québec... " 31st October ".....	12 00		
Le Petit Journal....." 31st December 1883.....	2 50		
Le Nouvelliste....." 9th June 1884.....	2 50		
La Vérité....." 28th July ".....	1 50		
The Canada Gazette...." 30th June ".....	4 00		
Québec Law Reports...." 31st December 1883.....	12 00		
The Legal News....." 31st do 1884.....	4 00		
Décisions de la C.d'Appel " 3rd Volumc.....	4 00		
Healey's Weekly Lists.. " 29th February 1884.....	13 00		
Lucas' Counterf.Detector. " 31st December " ..	3 00		
The Scientific American. " 31st do 1883.....	4 00		
The Firemen's Journal..1 year.....	2 00		
The Insurance Journal..1 do.....	1 50		
Cherrier & Co's.....Quebec Directory 1883-84.....	72 00		
John Lovell & Son's...Montreal do do ..	3 00		
A. S. Woodburn's.....Ottawa do do ..	2 50		
H. J. Morgan's.....Dominion Ann. Register for 1882.....	6 20		
	<hr/>	<hr/>	
LEGAL EXPENSES.....		5,036 08	
SALARIES, FEES, &c.....		2,431 00	
A. G. Tourangeau.....Gratuity.....	500 00		
The City Notary.....A. G. Tourangeau, 8½ m.	281 72		
do.....Joseph Allaire 3½ m.	118 28		
The City Attorney.....L. G. Baillairgé, Consult.	669 00		
do.....do Attend. at Recorder's Court.....	600 00		
Irvine & Bossé.....Consult. re Perm. Stock.	100 00		
Bossé & Languedoc.....Consultations.....	65 00		
M. Chouinard.....Arbitrator re Vagrants....	100 00		
	<hr/>	<hr/>	
Carried forward.....		\$2,434 00	\$153,757 32

T
Bo
An
& I
Mal
lou
R. C
Ros
Lan
F. X
W. J
Sher
Lang
& Ca
Gaut
Irvin
Tessi
T. J.
Witn
Witn
Witn

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward:.....	\$2,434 00	\$153,757 32
FEEs & COSTS OF LAW SUITS, &c.....	2,423 97	
The City Attorney.....L. G. Baillairgé, Fees & Disbursements in Sundry Suits instituted by the Corporation or against it.	642	36
do .....Agent's Fees & Disburs.. re Poulin vs. Corpor.	298	45
Bossé & Languedoc....." Police Board vs. do .	79	70
Andrews, Caron, Andrews & Pentland....." Ætna & Hartford vs. C.	190	73
Malouin, Malouin & Ma- louin....." Larivière vs. Corpor.	150	95
do " Gingras " do .	94	85
R. Campbell....." Skating Club vs. do .	29	60
Ross & Stuart....." Hall " do .	42	00
Langlois & Joly....." Molson " do .	36	30
F. X. Lemieux....." Guenet " do .	174	65
do " Vaillancourt " do .	5	00
do " Cloutier " do .	4	40
W. J. Miller....." Dumont " do .	26	80
do " Brodrique " do .	30	45
do " Brousseau " do .	3	25
do " Lapointe " do .	3	00
Sheriff of Quebec....." Corp. vs. Sundry Prop.	50	03
Langlois, Larue, Angers & Casgrain....." do " Langlois.....	210	27
Gauthier & Chouinard.." do " Vallerand:...	61	00
Irvine & Pemberton..." do " Levis & K. Ry.	58	00
Tessier & Pouliot....." Côté " Giblin & al...	21	40
T. J. Molony....." do " do ...	21	10
Witness....." Guenet " Corporation..	1	50
Witnesses & Experts..." Renaud " do ..	137	40
Witnesses.....for Recorder's Court.....	50	78

Carried forward.....

\$1,857 97 \$153,757 32

6 08

7 32

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....		\$1,857 97	\$153,757 32
BAILIFFS' SERVICES..... 130 86			
F. Dansereau (Montreal).Services, Summons, &c..	58 66		
Sundry other Bailiffs.... do ..	33 96		
City Bailiffs.....Cab hire, tolls, &c.....	33 24		
U. Desroches.....Special Service.....	5 00		
<hr/>			
DEEDS, REGISTRATION, SEARCHES, &c..... 47 25			
L. P. Sirois, N. P.....Copy of Deed.....	1 85		
Et. Légaré, N. P..... do ..	2 00		
Campbell & Auger, N. P. do ..	5 50		
Quebec Registry Office..Searches, Registration, &c	35 40		
Jos. Allaire, N. P.....Disbursements.....	2 50		
<hr/>			
CONTINGENT & UNFORESEEN..... 5,179 39			
STATUTORY & VOTATION EXPENSES, &c..... 1,689 85			
Chas. Langelier.....Revision & Consolidation			
of the Statutes of the City	1,500 00		
The City Clerk.....Preparat. of Jurors' Lists.	135 85		
James Douglas.....} Poll Clerks for Election			
James B. Leitch.....} of Aldermen & Council.			
A. R. Pruneau.....} \$18 00 each.....	54 00		
James Douglas.....} Poll Clerks re W. Works			
A. Eug. Gingras.....} By-Law			
Jas. G. Waters.....} \$18 00 each.....	54 00		
Amt. transf. to W. W. MAIN PIPE of 1883.	54 00		
		0 00	
Legislative Assembly..Fee for Amend. Bill.	100 00		
less Refunded..	100 00		
		0 00	
<hr/>			
ASSESSING & CLERICAL HELP..... 1,704 00			
James Bayne.....Assisting the Assessors..	124 00		
L. B. Dunlin..... do ..	124 00		
Samuel Kennedy..... do ..	128 00		
R. G. Matte.....Assist. in Treasurers' Dep.	174 00		
<hr/>			
Carried forward.....	\$550 00	\$3,333 85	\$458,933 71

J.
W.
J. L.
Job
U.
P. F.
T. S.
Assis
The
Great
Queb
Sundr
City
M. Mi
Wrigl
C. E.
Unior
Lond
Canad
Rich.
Sundr
Lond.
Clyde
Micha
Wyse
P. E.
Octav
Franç

DISBURSEMENTS, 1883-84.— *Continued.*

Brought forward.....	\$550 60	\$3,303 85	\$458,936 71
J. D. Charleson..... Assisst.in Treasurer's Dep.	242 00		
W. D. Baillaigé..... do Engineer's Dep.	432 00		
J. A. Gallagher..... do do	448 50		
John Lynch..... Assorting Records, &c., in Recorder's Vaults.....	12 00		
U. Desroches..... Extra Work, Bailiff's Offi.	7 00		
P. E. Wright..... Stamping Debentures...	5 00		
T. J. Oliver..... Translating Documents.	7 50		
<hr/>			
CONTINGENT EXPENSES.....		782 47	
Assistant Messenger... Services 12 months....	72 00		
The Bell Telephone Co. Rent of 2 Instruments & 1 Extension Bell.....	85 00		
Great N. W. Teleg. Co. Telegrams.....	4 98		
Quebec Post Office..... Rent of Drawer, 1883-84.	6 00		
Sundries..... Post. Stamps, Cards, &c..	43 43		
City Engineer..... do do	9 35		
M. Miller & Son..... do do	30 00		
Wright & Co..... do do	9 00		
C. E. Holliwell..... do do	3 00		
Union Bank of L. C.... Post. of Coup. from Eng.	2 10		
London & County Bkg.Co do	2 47		
Canadian Express Co... for Coupons from Eng...	2 17		
do for Sundry Parcels.....	2 30		
Rich. & Ontario Nav.Co. for Boxes Stationery....	1 65		
Sundry Carters..... Cab hire, &c.....	49 75		
London & County Bkg.Co. Eng. Stamps on remittan	38 45		
Clydesdale Bank..... do	7 54		
Michael Hurley..... Boat, Carter, Trader & Dog Numbers.....	25 84		
Wyse & Co..... Dyes for Stamping do..	12 00		
P. E. Wright..... Stamping said numbers..	35 90		
Octave Plaute..... Tin Cash Box.....	10 00		
François Lagacé..... Tin Boxes for Vouchers, &c	14 00		
<hr/>			
Carried forward.....	\$586 63	\$4,176 32	\$458,936 71

DISBURSEMENTS, 1883-84 — *Continued.*

Brought forward.....	\$686 63	\$4,176 32	\$458,933 71
C. E. Thompson..... Ribbon for Stamp.....	1 00		
Newspap. & Teleg. Boys. New-Year's Gifts.....	1 00		
Sundries..... Alchool, Ribbon,.....	0 65		
Corpor. of St. Sauveur. Municip. & School Taxes.	3 99		
Widow P. Brunelle..... Rent of Flags.....	4 00		
Georges Langlais..... Trees, &c., for Corpus Christi, St. Jean-Bte. & St. Patrick's days.....	85 20		
<hr/>			
UNFORSEEN EXPENSES.....		1,003 07	
F. X. Mahoux..... Copying Addresses.....	30 00		
P. Vallière..... Rent of Chairs, &c.....	8 00		
C. E. Holiwell..... Rent of Music Hall.....	10 00		
Reception of the Press Association of Ontario, viz :			
Sundry Carters..... Cab hire.....	175 00		
Théophile Bureau..... Lunch.....	54 90		
L. M. Blouin..... Dinner.....	300 00		
<hr/>		529 90	
Delegation to Ottawa... re Terminus C. Pacific Ry.	240 00		
His Worship the Mayor. Expenses to Montreal re W. W. Contract..	22 75		
Amt. transferred to W.W. MAIN PIPE of 1883.	22 75		
<hr/>		0 00	
Steamboat Fares, &c.... for Police re Ice Bridge..	27 25		
O. Lemieux & Co..... Commission on Sale of Real Estate.....	89 65		
do Govt. Duty on do..	35 83		
less recovered from :			
P. F. Réaume..... (see page 30)	20 00		
N. Rioux..... (do ")	12 50		
T. J. Molony..... (do ")	0 92		
Mrs. Piton..... (do ")	0 68 34 10		
<hr/>		1 76	
Sundries..... Comm. on Chèques, Drafts.	3 75		
The Equitable Life } Net Premium on Assurance Society. } E. Gingras' life.....	47 06		
<hr/>			
Carried forward.....	\$987 37	\$5,179 39	\$458,936 71

Sundr
do
ST
AN
Wnt. C
St
Ed. J. I
LA
P. Couil
Cyrille
RE
Sheriff
Quebec
Society
WA
Advertis
Printing

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$987 37	\$5,179 39	\$453,936 71
Sundries.....	Losses on Forged Bank		
	Notes, &c.....	14 10	
do	Losses for Errors in Rec.	1 60	
		<u>15 70</u>	
Total Expenditure on Appropriations.....			\$ 453,936 71
STREET WIDENING, &c.....			4,037 75
ARTHUR STREET.....		1,588 75	
Wm. Carrier.....	For a Strip of Land.....	1,588 75	
		<u>1,588 75</u>	
St. JOHN STREET.....			2,224 00
Ed. J. DeBlois.....	For a Strip of Land.....	2,224 00	
		<u>2,224 00</u>	
LA NÉGRESSE HILL (OR SUTHERLAND STREET).....			225 00
P.Couillard de Beaumont.....	For a Strip of Land.....	100 00	
Cyrille Tessier.....	do	125 00	
		<u>225 00</u>	
REAL ESTATE PURCHASED.....			4,343 57
Sheriff of Quebec.....	re Corp. vs. P. Redmond.	36 30	
	“ do “ P.Plamondon	36 30	
	“ do “ A. Côté.....	51 30	
	“ do “ M. Pleau...	54 30	
	“ do “ W. Andrews.	56 30	
	“ do “ O. Hardy....	56 30	
	“ do “ — Poitras...	56 30	
	“ do “ M.Morissette	91 30	
	J. B. Prunceau's Property		
	DeBrebœuf Street.....	2,908 70	
		<u>3,347 10</u>	
Quebec Perm. Building Society.....	Balance of Mortgage on J. B. Prunceau's Property.....		996 47
			<u>996 47</u>
WATER WORKS MAIN PIPE OF 1883.....			94,271 12
Advertising.....	as Ψ page 67.....	824 73	
Printing.....	“ do 69.....	205 50	
		<u>1,030 23</u>	
Carried forward.....			\$1,030 23
			\$561,592 15

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$1,030 23	..... \$561,592 15
Poll Clerks.....as $\frac{1}{2}$ page 72.....	54 00	
	<hr/>	1,034 23
His Worship the Mayor..Expenses to Montreal to meet Shanly & Parent... ..	22 75	
Shanly & Parent.....Report on Tenders.....	600 00	
Léandre Savard.....Translation of Shanly & Parent's Report.....	12 00	
Alfred Hamel.....Copying Plans.....	49 21	
Henry O'Sullivan.....Survey of Riv. Cachée,&c..	300 00	
City Engineer.....Expenses, Visit to Rivière Cachée, &c.....	22 65	
Pierre Boivin.....do do ..	12 00	
do Staking W. Works line..	6 50	
O. Beaubien & Fils....Oars for Staking Pickets.	3 00	
J. B. Laliberté.....Snow Shoes for Staking P.	4 50	
Stanislas Drolet.....Provisions do .	5 63	
do do for Visit of City Councillors, &c., to Lake & River St. Charles.....	35 81	
John Gore.....Dinner,&c.,for Visit, Party	72 05	
Pierré Boivin.....Breakfast & Sup. for do .	37 86	
Sundry Carters.....Carriage hire for do .	110 25	
Widow P. Brunelle.....Rent of Flags.....	4 00	
City Engineer.....Carriage hire, Tolls, &c.; for Surveys & Inspections	32 16	
Sundry Carters.....Carriage hire for Surveys & Inspections.....	79 52	
	<hr/>	1,109 89
H. J. Beemer (Contract.)Total of Certificates granted & passed on account of his Contract.....	91,780 00	
	<hr/>	
FIRE INSURANCE COMPANIES.....		992 84
FOR FIRE COMMISSIONNER'S SALARY		
L. P. Vohl.....Salary, 12 months.....	1,400 00.	
Subpenas, &c.....	59 50	
	<hr/>	1,459 50
	<hr/>	
Carried forward.....	\$1,459 50	\$562,584 99

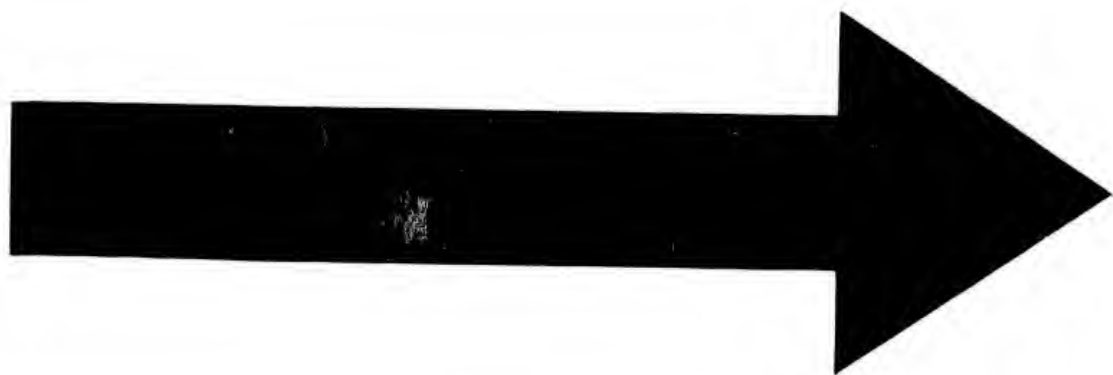
DISBURSEMENTS, 1881-94.—Continued.

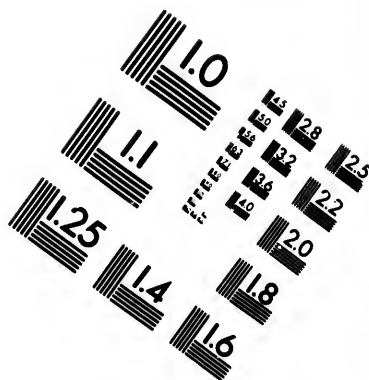
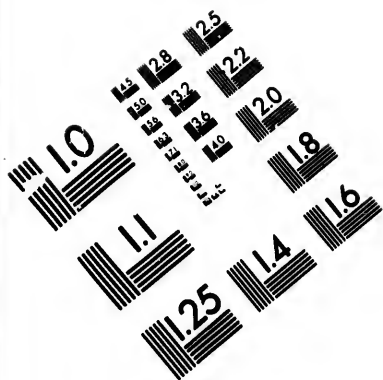
Brought forward.....	\$1,459 50	\$562,584 99
less one third of the Salary to be contributed by the Corporation of the City.....	466 66	
leaving to be refunded by the Fire Insurance Companies.....	992 84	
SCHOOL COMMISSIONERS.....		11,059 30
CATHOLIC SCHOOL COMMISSIONERS.....	5,934 00	
Subvention to 31st December 1883.....	5,934 00	
PROTESTANT SCHOOL COMMISSIONERS.....	5,125 30	
Subvention to 31st December 1883.....	2,725 30	
Extra Subvention.....	2,400 00	
REFUND.....		184 08
CORPORATION.....	164 00	
Quebec & Levis Ferry Co. Overp. Interest 1882-83..	10 00	
Félix Fortier..... Refund of Personal Tax..	2 00	
Louis Giard..... do do	4 00	
P. Garneau & Frère..... Overp. Bus. Tax, 1881-82..	12 00	
Wm. McWilliam..... Overch. Assess. & School	136 00	
WATER WORKS.....		20 08
W. E. Brunet..... Overch. (10% inst. of 3%)	7 76	
Mrs. D. Couillard de		
Beaumont..... do do	4 48	
Narcisse Laberge..... do do	7 84	
SPECIAL 5 CENTS TAX OF 1876-77.....		56 50
Amount refunded to Proprietors, &c., of		
Champlain Ward.....	8 20	
St. Lewis do	12 00	
Montcalm do	3 60	
St. John do	31 50	
St. Roch do	1 20	
Carried forward.....		\$573,384 87

2 15

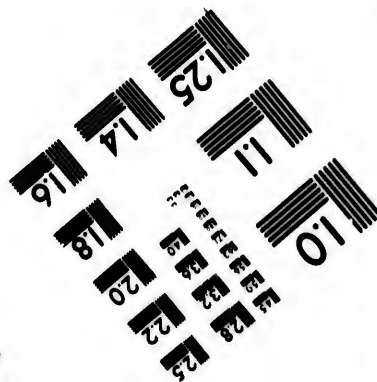
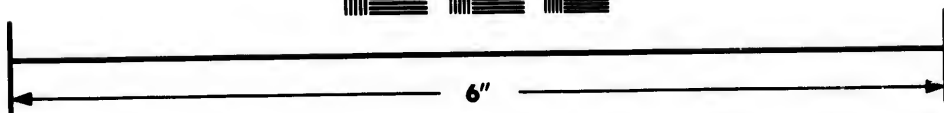
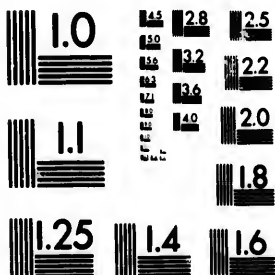
992 84

62,584 99





**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.5 1.8
2.0 2.2
2.5 2.8
3.2 3.6
4.0 4.5

10
15
20
25
30
35
40
45
50
55
60
65
70
75
80
85
90
95
100

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....		\$573,884 87
CONTRACTORS.....		
Edouard Lacroix.....	On acct. of T. Côté's Contract for introduction of Water in St. Gabriel & Queen Streets in, 1879.....	300 00
H. J. Beemer.....	50 % of Certificates granted on acct. of his Contract for the W. W. Main Pipe of 1883	45,890 00
		<u>46,190 00</u>
SUNDRY DEPOSITS (RETURNED).....		
FOR INTRODUCTION OF WATER.....		95 60
F. X. Toussaint.....	Balance.....	75 60
Ferdinand Dumas.....	do	90 00
		<u>129 79</u>
OVERPAYMENTS		
P. Garneau & Frère.....	in 1882-83.....	12 00
Narcisse Fages.....	" do	2 00
Eloi Picard.....	" do	2 00
Siméon Robitaille.....	" do	1 20
Heirs McClure.....	" 1883-84.....	29 00
R. Revd. J. Williams... "	do	28 00
Laurent Leclerc.....	" do	50 04
Mrs. Hypp. Bertrand... "	do	19 75
J. A. Mailloux.. ..	" do	10 80
Pierre Chateaufvert.....	" do	2 00
W. M. Macpherson.....	" do	2 00
R. Winfield.....	" do	1 00
		<u>231 45</u>
DEPOSITS TO COVER WORK.....		
F. J. McCormick.....	On Account.....	5 00
		<u>5 00</u>
BAILIFF'S COLLECTIONS.....		
Amount apportioned during the year.....		87,231 45
		<u>87,231 45</u>
Carried forward.....		
		\$707,536 71

on
th
cr
de
Ac
aw

De
a
(

Est

Debe

Fabr
F. C.
Théo
Léand
Miss
R. La
Miss J
Mrs. C
Willie
Fabr
Quebe

DISBURSEMENTS, 1883-84. — *Continued.*

Brought forward..... \$707,526 71

Note: All the amounts received through the Bailiffs are, on their receipt, put to the Credit of this account, and when the amount of each claim is completed, it is apportioned and credited to the various kinds of taxes, &c., composing it, and debited to this account; so that the balance at credit of this Account (see page 17), is composed of partial payments awaiting completion of settlement to be duly apportioned.

QUEBEC & LAKE ST. JOHN RAILWAY DEBENTURES	25,000 00
Debentures of the Company received in temporary payment of a similar amount of City Debentures issued & handed them (see page 33)	25,000 00
	<hr/>
MORTGAGE REDEEMED	1,980 00
Estate Julien Chouinard, on Strip of Land bought in 1840 for Prolongation of Sous-le-Fort Street....	1,930 00
	<hr/>
DEBENTURES REDEEMED	49,126 67
SPECIAL WARD	1,000 00
Debent. No. 1702, due 1st Jan. 1884, £250 Currency. \$1,000 00	<hr/>
CLASS C, (<i>Terminable</i>) INSCRIBED STOCK	39,600 00
Fabrig. N. D. de Québec. Orig. Cert. No. 163.....	1,000 00
F. C. B Thomson,..... do " 167 & 168.	2,000 00
Théophile St. Jean..... do " 169.....	2,000 00
Léandre Parent..... do " 170.....	2,000 00
Miss Jane Robertson.... do " 172.....	4,000 00
R. Ladies Gen. Hospital. do " 173.....	4,000 00
Miss Jane M. Robertson. do " 174.....	2,000 00
Mrs. Cath. R. Richardson. do " 175.....	2,000 00
William Neilson..... do " 176.....	9,600 00
Fabrig. N. D. de Québec. do " 177.....	600 00
Quebec Firé Ass. Co.... do " 178.....	6,000 00

Carried forward..... \$15,200 00 \$10,900 00 \$733,643 38

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$35,200 00	\$40,600 00	\$783,043 38
Aug. Eug. Aubry.....Orig. Cert. No. 179.....	1,200 00		
Mrs. L. C. D. Nault..... do " 180.....	3,200 00		
<hr/>			
NORTH SHORE RAILWAY, (<i>Permanent</i>) INSCRIBED STOCK.....		8,500 00	
James Macnider & Co...Part Orig. Cert. No. 8..	4,500 00		
Quebec & Levis Ferry Co " do " 7..	4,000 00		
<hr/>			
For <i>Premium</i> on this Stock, see INTEREST page 38.			
DEBENTURES NORTH SHORE RAILWAY.....		26 67	
Quebec Provincial Gov..Difference between Cur- rency & Sterling Issue...		26 67	
<hr/>			
<p>N. B. In the Settlement effected with the Government of the Province of Quebec, anent <i>North Shore Railway Subscription</i>, it was agreed to replace the <i>Permanent</i> Stock in the possession of the Government by <i>Terminable Debentures payable in Quebec</i> for the same Amount, viz \$257,000 00 including Municipal Loan; later on the Government asked that \$37,000 00 be issued specially for MUNICIPAL LOAN, and that <i>Sterling</i> instead of <i>Currency</i> Debentures be issued for the remaining \$220,000 00; the 9th Srg. Issue of £15,200 0 0 Stg. equal at par (9¼%) to \$219,973 33 was therefore handed to the Honble. The Treasurer of the Province of Quebec, and the small difference of \$26 67 paid in Cash.</p>			
SUSPENSE		1,039 76	
P. MacEwan.....for Paym. made in error.	7 02		
Since refunded by purch. of Property.....	7 02		
		0 00	
Judicial Deposit.....re Guenet vs. Corporation.	600 00		
refunded after Settlement	600 00		
		0 00	
<hr/>			
Carried forward.....		\$0 00	\$784,743 14

DISBURSEMENTS, 1883-84.—Continued.

Brought forward.....	\$0 00	\$784,743 14
Old arrears in Bailiff's Department charged temporarily to this Account pending final Settlement.....	1,099 76	
		<hr/>
Total Disbursements.....	\$784,743 14	
<hr/>		
BANK DEPOSITS & CASH ON HAND, on 30th April 1884.....	32,852 46	
Union Bank of L. C....Sinking Fund.....	5,973 02	
do ....General do	15,657 80	
Baring, Brothers & Co...London, Engd. £15 7 10 Stg. @94 1/2	74 91	
Cash in City Treasurer's hands.....	11,146 73	
		<hr/>
Grand Total.....	\$817,595 60	
		<hr/>

E. & O. E.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

J. G. LEITCH,

City Auditor.

C. J. L. LAFRANCE,

City Treasurer.

CORPORATION OF THE

Dr.

City Treasurer's Balance Sheet

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.....	\$2,115,898 91
WATER WORKS DO	\$1,112,646 78
WATER WORKS MAIN PIPE OF 1883.....	94,274 12
	<u>1,206,920 90</u>
RAILWAY STOCKS & DEBENTURES.....	125,000 00
Quebec & Lake St. John Railway Preferential Stock.....	100,000 00
do Debentures	25,000 00
	<u>125,000 00</u>
BANK STOCKS.....	241,300 00
Bank of Montreal Stock, at par.....	42,600 00
Quebec Bank do do	76,500 00
Union Bank of L.C. do do	80,300 00
La Banque Nationale do do	41,900 00
	<u>241,300 00</u>
BANK DEPOSITS & CASH ON HAND.....	32,852 46
Union Bank of L. C., Sinking Fund.....	5,973 02
do General do	15,657 80
Baring, Brothers & Co, London, £15 7 10 Stg. @ 9½ % ..	74 91
Cash in City Treasurer's hands.....	11,146 73
	<u>32,852 46</u>
QUEBEC PROVINCIAL GOVERNMENT.....	60,000 00
MORTGAGE RECEIVABLE (K Temple).....	100 00
FIRE INSURANCE COMPANIES FOR COMMISSIONER'S SALARY.....	2,753 01
For Arrears.....	662 69
“ the Civic Year 1879-80.....	268 98
“ “ 1880-81.....	272 67
“ “ 1881-82.....	295 77
“ “ 1882-83.....	260 06
“ “ 1883-84.....	992 84
	<u>662 69</u>
Carried forward.....	\$ 4,084,925 28

CITY OF QUEBEC.

on the 30th April 1884.

Cr.

BONDED DEBT.....		\$ 4,047,290 00
1st	Stg. Issue; £100,000 0 0 Stg.....	\$ 486,666 67
2nd	do 115,000 0 0 "	559,666 67
3rd & 4th	do 220,000 0 0 "	1,070,666 66
5th	do 102,739 14 6 "	500,000 00
6th	do 32,100 0 0 "	156,220 00
7th	do 2,050 0 0 "	9,976 67
8th	do 15,600 0 0 "	77,920 00
9th	do 45,200 0 0 "	219,973 33
Old Issue	Quebec.....	400 00
Special Ward	do	500 00
New Issue (29th Vict.)	do	11,000 00
Improvements (41-42 Vict.)	do	20,200 00
St. John Gate	do	20,600 00
Quebec & Go. ford Railway	do	10,000 00
Quebec & Lake St. John Railway	do	95,000 00
Municipal Loan	do	37,000 00
New Water Works (1883)	do	65,500 00
Class C, (Termin.) Not Inscribed	do	46,600 00
do C, (do) Inscribed	do	84,500 00
do B, (Perman.) do do	do	174,300 00
do A, (do) do do	do	268,200 00
North S. Ry. (do) do do	do	134,500 00
<hr/>		
MORTGAGES PAYABLE.....		7,600 00
R. C. Archbishopric of Quebec.....		2,400 00
Revd. Ladies of the Ursulines.....		2,100 00
Mrs. James O'Neil.....		500 00
Robert Bruce.....		2,000 00
<hr/>		
SINKING FUND.....		272,389 02
Investment Account.....		241,300 00
Uninvested Amount.....		31,089 02
<hr/>		
Carried forward.....		\$ 4,327,379 02

E
et
91
0 90
0 00
0 00
0 00
2 46
00'00
00 00
53 01
25 28

BALANCE

Brought forward.....\$4,081,825 23

CIVIC TAXES, WATER RATES & SCHOOL TAX..... 325,535 61

	Arrears.	1880-81	1881-82.	1882-83.	1883-84.	TOTAL.	
CIVIC TAXES.	Assessments			21,869 65	37,598 74		
	Business Tax.....			6,185 19	10,581 41		
	Personal Tax.....			11,216 47	14,687 75		
	Horses & Vehicles			980 71	1,320 50		
	Total.....	72,658 27	21,547 01	25,708 58	42,552 02	64,188 40	226,654 28
WATER RATES.	3%.....	3,692 52	420 26	794 97	513 19	1,618 73	7,039 67
	10 or 12 1/2%.....	18,802 83	2,046 83	7,389 42	15,281 68	31,010 22	74,533 98
	Closets.....	2,724 50	434 00	541 40	651 00	1,282 00	5,632 90
	Baths.....	363 75	73 00	86 00	111 00	226 00	859 75
	Animals.....	(Included in 10%.		Amount.)	192 71	449 00	641 71
	Total.....	25,583 60	2,974 09	8,811 79	16,752 58	34,585 95	88,708 01
SCHOOL TAX.	Neutral.....	365 00	165 21	292 51	268 62	121 98	676 08
	Catholic.....	959 82	34 51	551 74	1,334 03	1,856 02	4,667 10
	Protestant.....	2,089 76	501 55	454 81	709 72	1,074 30	4,830 14
	Total.....	3,414 58	632 25	1,299 06	1,775 13	3,052 30	10,173 32
Grand Total....\$	101,656 45	25,153 35	35,819 43	61,079 73	101,826 65	325,535 61	

* These Amounts are *Credit* Balances.

For further particulars see tableau C.

SUSPENSE..... 1,099 76

\$4,411,460 65

F. & O. E.

Quebec, 15th July 1881.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

SHEET. -Continued.

Brought forward.....\$ 4,327,379 02

SCHOOL FUNDS..... 8,681 22

Neutral..... \$1,760 93

Catholic..... 4,394 81

9,155 74

Protestant - *overdrawn*..... 474 52

SPECIAL 5 CTS. TAX of 1876-77..... 2,508 27

Champlain Ward..... 45 88

St. Peter do..... 1,010 04

Palace do..... 202 85

St. Lewis do..... 483 80

Montcalm do..... 232 55

St. John do..... 286 68

Jacques-Cartier do..... 89 07

St. Roch do..... 157 40

CONTRACTORS..... 46,655 27

Edouard Lacroix (from T. Côté)..... 765 27

H. J. Beemer (W. W. Main Pipe of 1883)..... 45,890 00

SUNDRY DEPOSITS..... 1,098 14

For Introduction of Water..... 943 57

To Cover Works..... 12 65

Overpayments..... 141 92

BAILIFF'S COLLECTIONS..... 25,138 73

Amount remaining unappropriated..... 25,138 73

\$4,411,460 65

Examined & found correct,
Québec, 22nd July 1884:

J. G. LEITCH,

City Auditor.

C. J. L-LAFRANCE,

City Treasurer.

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

LIST OF THE REGISTERED HOLDERS

OF THE

CONSOLIDATED FUND,

ON THE 30TH APRIL 1884.

NAMES.	North Shore Ry. Fund.	Class A.	Class B.	Class C.
	Shares. \$500 00 each.	Shares \$100 00 each.	Shares \$100 00 each.	Shares \$100 00 each.
Andrews, Estate Thomas.....	2,500 00	.....	.....
Auld, Joseph.....	600 00	.....	.....
do, as Usufructuary Legatee.....	700 00	.....	.....
Auld, Miss Sarah Jane.....	700 00	2,100 00	.....
do, as Usufructuary Legatee.....	700 00	.....	.....
Bishop (Lord) of Quebec & al., in trust for St. Michael's Church.....	200 00	3,900 00	.....
Boomer, Estate John, in trust for Miss Sophinia Boomer.....	100 00	.....	.....
Brousseau, Mrs. M. M. D.....	2,000 00	4,000 00	.....
Brown, Mrs M. F. W.....	200 00	.....
Bruce, Miss Mary.....	2,000 00	.....	.....

Brousseau, Mrs.	110,000 00	141,500 00	110,560 00	40,900 00
Brown, Mrs M. F. W. ....	.....	200 00	.....	.....
Bruce, Miss Mary. ....	.....	1,600 00	.....	.....
Caisse d Economie de Notre-Dame de Québec. ....	.....	3,000 00	2,000 00	.....
Campbell, Miss Ruth. ....	.....	1,000 00	.....	.....
Canon, E. G. ....	.....	.....	.....	.....
Carter, Mrs. L. E. LeM. & Wm. H. Carter, as Usufructuary Legatees. ....	.....	.....	.....	.....
Cook, Revd John & Wm. Walker, Exec Estate Donald Fraser. ....	.....	.....	.....	.....
Corporation du Collège de Ste. Anne de La Pocatière. ....	.....	.....	.....	.....
Corporation of Pilots for & below the Harbour of Québec. ....	.....	.....	.....	.....
DelaGrave, Estate Cyrille. ....	.....	.....	.....	.....
DelaGrave, Mrs. L. M. ....	.....	.....	.....	.....
Duchesnay, Honble. A. J. ....	.....	.....	.....	.....
Duchesnay, H. J. & Miss M. L. J. Duchesnay. ....	.....	.....	.....	.....
Fabrique de Notre-Dame de Québec. ....	.....	.....	.....	.....
Fontana, Giovanni. ....	.....	.....	.....	.....
Frémont, Mrs. C. P. ....	.....	.....	.....	.....
Frémont, J. J. L. ....	.....	.....	.....	.....
Gourdeau, Mrs. E. McA. ....	.....	.....	.....	.....
Hall, Miss Margaret. ....	.....	.....	.....	.....
Hatch, Estate Mrs. A. H. ....	.....	.....	.....	.....
Henry, J. W. ....	.....	.....	.....	.....
Irvine, Honble. George, as Usufructuary Legatee. ....	.....	.....	.....	.....
Jackson, Mrs. E. J. Auld, as Usufructuary Legatee. ....	.....	.....	.....	.....
Jeffery Hale's Hospital. ....	.....	.....	.....	.....
Jeffery Hale's Sunday School. ....	.....	.....	.....	.....
Kirk, Mrs. E. A. H. ....	.....	.....	.....	.....
Kirk, Wm., as Tutor &c. ....	.....	.....	.....	.....
Lemelin, Georges. ....	.....	.....	.....	.....
Lemoine, Mrs V. B. ....	.....	.....	.....	.....
Levey, Estate C. E. & al., in trust &c. ....	.....	.....	.....	.....
Levy, Mrs. Rosetta. ....	.....	.....	.....	.....
Lindsay, Alex., in trust &c. ....	.....	.....	.....	.....
Lindsay, E. B. ....	.....	.....	.....	.....
Lindsay, Mrs. A. J. D. ....	.....	.....	.....	.....
Carried forward.	\$115,000 00	\$230,500 00	\$147,000 00	\$45,500 00

CONSOLIDATED FUND.—Continued.

NAMES.	North-Shore By Fund.	Class A.	Class B.	Class C.
Brought forward.....	\$115,000 00	\$230,500 00	\$147,700 00	\$48,500 00
Lindsay, Estate Mrs. J. G.....	.....	4,000 00	.....	.....
Missions Etrangères, Les Révds. Messieurs des.....	1,000 00	5,400 00	.....	.....
Montreal City & District Savings Bank.....	.....	.....	5,000 00	.....
Monzan, Estate Terence.....	.....	.....	.....	500 00
Yorin, Mrs. A. B.....	.....	4,000 00	.....	.....
Moss, Mrs. M. C.....	.....	1,000 00	.....	.....
McAnally, Miss Elizabeth.....	.....	1,000 00	.....	.....
Norris, Estate Thos.....	.....	.....	1,500 00	.....
O'Donnell, Mrs. A. d'A.....	.....	500 00	.....	.....
Parent, Léandre.....	.....	1,500 00	.....	.....
Pearce, Mrs. E. O. G.....	.....	.....	5,000 00	.....
Picher, Mrs. A. V.....	.....	200 00	.....	.....
Riopel, Mrs. J. B.....	2,000 00	100 00	2,500 00	.....
Robertson, Revd. James.....	3,500 00	500 00	.....	2,000 00
Robertson, Miss Jane Maria.....	.....	500 00	.....	.....
Robertson, Miss Jane.....	.....	.....	.....	15,000 00
Robinson, Estate Wm.....	.....	300 00	.....	.....
Robitaille, Louis.....	2,000 00	500 00	.....	.....
Robitaille, Olivier.....	.....	.....	4,500 00	.....
Robitaille, Mrs. C. DeB.....	.....	.....	700 00	.....
Ross, Estate Abraham.....	.....	1,500 00	.....	.....
Routh, F. A., in trust for C. E. Kilkelly.....	.....	.....	.....	14,700 00

— .88 —

Routh, F. A., in trust for Estate Sir R. J. Routh.....
 Rox. Mrs. A. F.....

2,000 00
 1,000 00
 4,000 00

Routh, F. A., in trust for C. E. Routh

Routh, F. A., in trust for Estate Sir R. J. Routh.....	2,000 00	4,000 00		
Roy, Mrs. A. F.....	1,000 00	1,600 00		
Russell, Dr. Henry, Executor Estate E. H. Russell.....	5,000 00			
Sewell, Revd Edmund W.....	3,000 00			
Seymour, Mrs. D. F. F.....		1,500 00		
Taschereau, Honble J. T.....		1,700 00		1,000 00
Thomson, Miss C. S.....			2,000 00	
Thomson, Fred C. B.....			2,000 00	
Tuzo, H. A.....				
Ursuline Convent, the Revd Ladies of the.....		4,000 00		
Verge, C. A.....			1,000 00	
Wells, Philip.....		2,000 00		
Wurtels, Miss C. F.....				2,400 00
Wurtels, Wm. G., Treasurer Rectory Endowment Fund.....		600 00		
	\$134,500 00	\$268,300 00	\$174,300 00	\$84,500 00

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

STATEMENT OF THE BONDED DEBT.

ON THE 30TH APRIL 1884.

(Interest payable semi-annually: 1st July and 1st January.)

BONDS PAYABLE IN LONDON, ENGLAND.

Designation.	Year of Issue.	Term.	Due.	Sterling Amount.	Currency (at 93 ¹ / ₂ %) Amount.
1st Stg. Issue	1872	20 years.	1st January 1892	£100,000 00 0	\$456,666 67
2nd " do	1873	20 "	1st July 1893	115,000 00 0	559,666 67
3rd & 4th " do	1875	30 "	do 1905	220,000 00 0	1,070,666 66
5th " do	1878	30 "	do 1908	102,729 14 6	500,000 00
6th " do	1880	30 "	1st January 1910	32,100 00 0	156,220 00
7th " do	"	30 "	do "	2,050 00 0	9,976 67
8th " do	"	30 "	do "	15,600 00 0	75,920 00
				£587,489 14 6	\$2,359,116 67
9th " do	1883	30 "	do 1913	45,200 00 0	219,973 33
Total Bonds in London..				£632,689 14 6	\$3,079,090 00
Annual Interest at 6 ¹ / ₂ % annum on 1st to 8th Issues.				£35,249 7 8	\$171,547 00
do " 5 ¹ / ₂ % " " 9th do				2,260 00 0	10,996 67
Total Annual Interest..				£37,509 7 8	\$ 182,543 67

Old Is
Specia
New I

Impro
Vict

St. Joh

Quebec
Railw
Quebec
John

Municip
New V
(1883
Class C
Not I
Class C.
Inscri

Class B.
Inscri
Class A.
Inscri

North St
Perm.

• TH

BONDED DEBT.—Continued.

BONDS, &c., PAYABLE IN QUEBEC.

Designation.	Issued in	Due.	Amount.	Total.	Rate of Interest.	Yearly Interest.
Old Issue *		1st Jan'y 1849		\$400 00	6%	.....
Special Ward	1863-64	do 1885		500 00	6%	\$30 00
New Issue (29th Vict)	1877-78	do 1887	7,000 00			
	1879-80	do 1890	2,000 00			
	1880-81	1st July 1885	2,000 00			
				11,000 00	6%	660 00
Improvements (41-42 Vict.).....	1878-79	do 1884	2,800 00			
	"	do 1908	8,600 00			
	1879-80	do 1909	8,800 00			
				20,200 00	6%	1,212 00
St. John Gate.....	1864-65	1st Jan'y 1885	-20,000 00			
	1865-66	do 1886	600 00			
				20,600 00	6%	1,236 00
Quebec & Gosford Railway.....	1869-70	do 1890		10,000 00	7%	700 00
Quebec & Lake St. John Railway.....	1881-82	do 1912	70,000 00		5%	3,500 00
	1883-84	do 1914	25,000 00		4 1/2%	1,125 00
				95,000 00		
Municipal Loan....	1882-83	do 1913		37,000 00	5%	1,850 00
New Water Works (1883).....	1883-84	do 1914		65,500 00	5%	3,275 00
Class C., Terminable, Not Inscribed....	1874-77	1st July 1894		46,600 00	6%	2,796 00
Class C., Terminable, Inscribed... ..	1874-75	do 1884	55,000 00		7%	3,850 00
	1880-81	do 188	19,000 00		6%	1,140 00
	"	do "	10,500 00		5%	625 00
				84,500 00		
Class B., Permanent, Inscribed... ..	1870-75			174,300 00	7%	12,201 00
Class A., Permanent, Inscribed	"		222,800 00		7%	15,596 00
	1874-75		45,400 00		6%	2,724 00
				269,200 00		
North Shore Railway Perm., Inscribed..	"			134,500 00	7%	9,415 00
				\$968,300 00		\$61,835 00

* This debenture was never presented for payment.

BONDED DEBT.—Continued.

Recapitulation :	Capital.	Ann. Interest.
Amount due in London, England.....	\$3,079,090 00	\$182,545 00
do " " Quebec, Canada.....	968,300 00	61,835 00
Total Bonded Debt.....	\$4,047,390 00	\$244,380 67

E. & O. E.

Quebec, 17th July 1884.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

Examined and found correct,

Quebec, 22nd July 1883.

J. G. LEITCH,

City Auditor.

C. J. L.-LAFRANCE,

City Treasurer.

T A B L E A U A .

RECAPITULATION OF THE ASSESSMENT ROLLS OF THE CITY OF QUEBEC

rest.
5 6
5 66
30 67

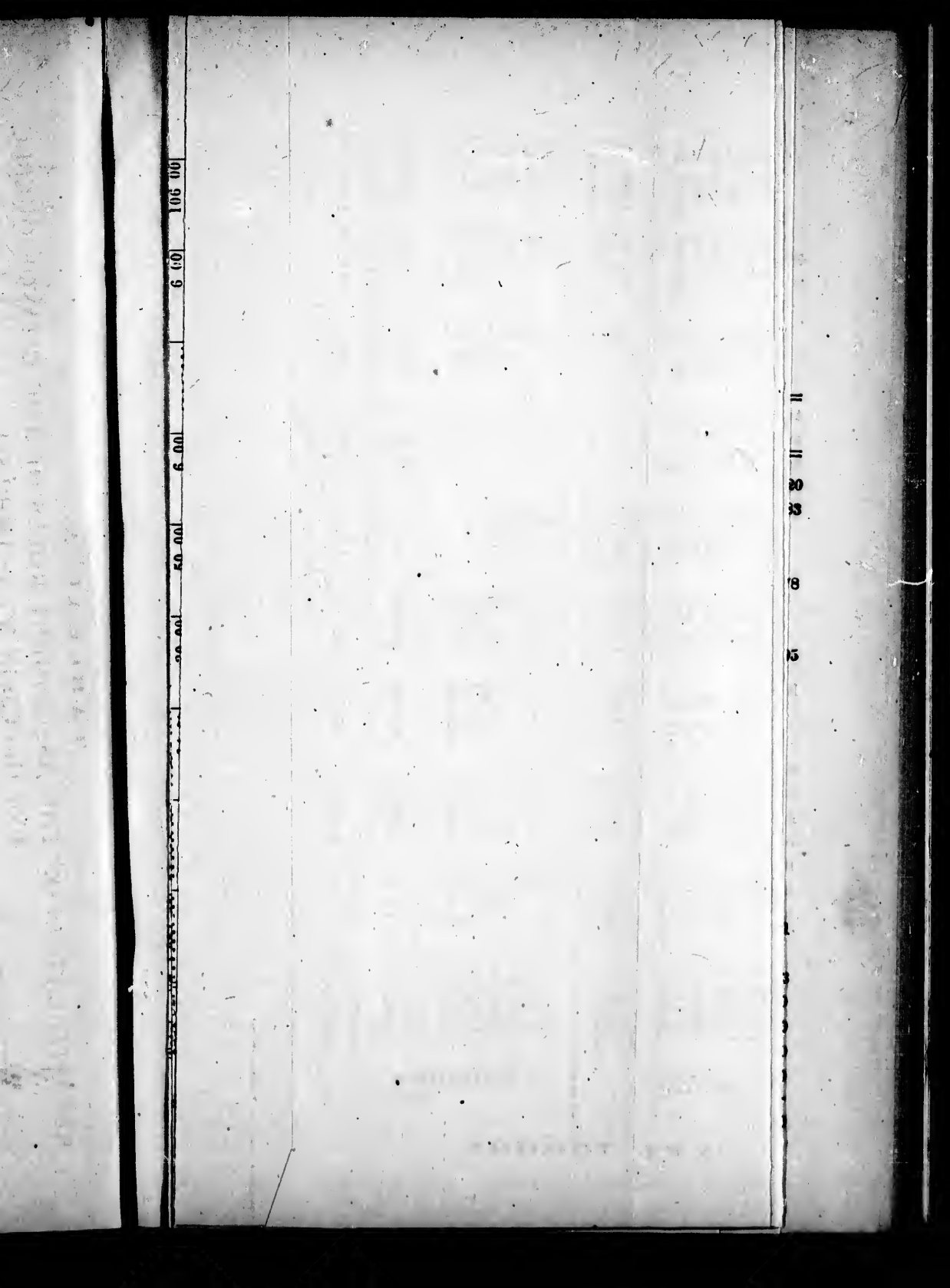
Treasurer.

T A B L E A U A.
RECAPITULATION OF THE ASSESSMENT ROLLS OF THE CITY OF QUEBEC,
For the Civic Year 1883-84.

WARDS.	Champlain.	St. Peter.	Palace.	St. Lewis.	Montcalm.	St. John.	J.-Cartier.	St. Roel.	TOTAL.
Assessments, 14 3/4%...	9,478 16	30,902 70	11,539 31	18,675 21	17,597 45	13,864 01	20,753 99	18,492 57	141,303 43
Business Tax, 12 1/2%...	3,648 27	18,455 90	2,288 13	2,891 72	1,130 50	2,345 88	6,190 11	6,952 32	42,902 83
Personal Tax.....	2,861 25	26,553 00	1,460 75	2,693 50	2,153 00	1,895 00	3,437 56	2,828 00	43,902 00
Horses & Vehicles.....	43 00	231 00	331 50	871 00	781 50	941 00	1,262 50	715 00	5,176 50
Total	\$16,030 68	76,142 60	15,019 69	25,131 43	21,662 48	19,045 89	31,664 10	27,987 89	233,284 76
3% on properties not having water.	640 75	1,719 96	16 44	31 44	292 62	310 08	486 41	1,538 64	5,010 34
10 or 12 1/2% on properties having water.	5,962 24	18,585 53	10,724 98	18,298 83	18,081 85	11,142 52	16,490 55	10,868 30	110,144 89
Closets, \$2 00 each..	196 00	496 00	72 00	1,044 00	1,112 00	834 00	500 00	226 00	5,128 00
Baths, 2 00 "	4 00	14 00	152 00	290 00	332 00	110 00	58 00	28 00	988 00
Animals, 1 00 "	13 00	38 00	45 00	120 00	257 00	522 00	231 00	152 00	1,378 00
Total.....	\$ 6,815 99	20,853 49	11,638 42	19,774 27	20,075 47	12,918 60	17,739 96	12,813 03	122,649 23
SCHOOL TAX	21 21	524 99	6 00	63 85	43 34	6 54	16 60	194 60	877 17
Central, 1%.....	365 77	882 00	515 80	676 99	878 10	799 42	1,291 44	1,028 11	6,437 63
Catholic, 1%.....	528 44	1,335 86	514 72	1,062 12	563 92	290 22	260 92	109 90	4,666 10
Protestant, 2%.....									
Total	\$ 915 42	2,742 85	1,036 52	1,802 96	1,485 40	1,096 18	1,568 96	1,332 61	11,980 90
GRAND TOTAL...	\$23,762 09	99,738 94	28,314 63	46,708 66	43,223 35	33,060 67	50,973 02	42,133 53	367,914 89

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

106 001
6 00
50 00
50 00



106 00

6 60

6 00

60 00

6 00

11

11

22

6

5

T A B L E A U B.

CIVIC TAXES, WATER RATES AND SCHOOL TAX,

COLLECTED DURING THE CIVIC YEAR 1883-84,

On account of the Assessment Rolls of:

WARDS.	Champlain.	St. Peter.	Palace.	St. Lewis.	Montebello.	St. John.	J. Carter.	St. Roch.	TOTAL.	
A S S E S S M E N T S.	1867 68. 1872 71. 1873 71. 1874 71. 1875 76. 1876 71. 1877 79. 1878 79. 1879 80. 1880 81. 1881 82. 1882 83. 1883 84.	30,810 21. 16,600 16,600 17,411 8,121 7,451 35,506 31,850 9,579 4,005 2,569 1,673 6,297 86	11,023 5. 67 28 35 66 92 07 325 84 8,007 87 23,301 09 9,742 93	16,707 38 31 56 26 75 319 01 672 47 3,249 50 1,437 54 14,834 31	16,332 20 287 66 495 48 319 01 712 36 463 35 1,679 90 12,970 49	12,996 46 72 81 70 12 218 21 732 27 859 87 1,679 90 15,038 15	18,692 43 31 36 42 81 218 21 732 27 859 87 1,679 90 9,342 61	11 00 11 00 12 18 9 58 31 36 72 81 218 21 732 27 859 87 1,679 90 15,038 15	17,723 55 2 74 2 90 5 22 5 23 5 19 93 24 127 59 466 33 864 06 1,058 79 3,685 36 103,704 69	\$ 133,331 54
B U S I N E S S T A X	1867 68. 1870 71. 1871 72. 1872 71. 1873 71. 1874 75. 1875 76. 1876 77. 1877 78. 1878 79. 1879 80. 1880 81. 1881 82. 1882 83. 1883 84.	19,533 92 16,600 16,600 17,411 8,121 7,451 35,506 31,850 9,579 4,005 2,569 1,673 6,297 86	2,106 00 96 25 96 25 214 75 214 75 331 37 52 10 2,107 32	2,840 41 26 75 42 25 23 50 23 50 31 37 52 10 2,107 32	1,144 00 7 56 43 75 40 00 118 35 38 50 249 56 1,766 13	2,433 13 9 00 11 00 40 00 140 00 38 50 249 56 1,766 13	5,376 85 11 00 77 50 271 23 423 50 3,207 02	50 00 15 70 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00 2 00	5,475 62 15 31 05 120 10 314 00 1,767 00 3,207 02	\$ 41,922 65
P E R S O N A L T A X	1867 68. 1870 71. 1871 72. 1872 71. 1873 71. 1874 75. 1875 76. 1876 77. 1877 78. 1878 79. 1879 80. 1880 81. 1881 82. 1882 83. 1883 84.	25,210 50 20,000 20,000 21,411 10,621 9,742 35,506 31,850 9,579 4,005 2,569 1,673 6,297 86	303 60 2 00 2 00 60 4 00 6 00 11 00 137 00 533 00	2,423 72 37 22 2 00 2 00 4 00 64 00 96 00 1,533 50	1,834 25 18 00 25 00 3 95 15 00 33 50 174 00 1,255 00	1,614 50 4 00 21 50 6 00 21 50 23 00 14 00 1,136 00	2,748 95 4 00 18 75 40 00 379 50 276 00 1,929 00	2,421 50 11 00 27 00 34 00 562 54 240 00 1,512 00	40,836 77	
H O R S E S & V E H I C L E S.	1872 73. 1879 80. 1881 82. 1882 83. 1883 84.	235 50 35 00 74 00 129 50	275 50 52 46 19 00 265 50	2,423 72 15 00 35 00 145 00	1,834 25 47 50 14 00 700 51	1,614 50 20 00 59 00 729 50	2,748 95 5 00 39 00 842 00	2,421 50 25 00 56 00 413 00	40,836 77	
T o t a l . . .	\$ 114,270 95	77,491 33	14,308 68	23,811 54	29,167 45	17,848 55	27,900 23	26,189 17	\$ 221,010 96	
%.	1873 74. 1874 75. 1875 76. 1876 77. 1877 78. 1878 79. 1879 80. 1880 81. 1881 82. 1882 83. 1883 84.	235 50 35 00 74 00 129 50 1 50 46 28 70 20 164 32 3 16 1,330 53	275 50 52 46 19 00 265 50 1 26 59 63 14 21 20 74 7 16 1,330 53	2,423 72 37 22 2 00 2 00 4 00 64 00 96 00 1,533 50	1,834 25 47 50 14 00 700 51	1,614 50 20 00 59 00 729 50	2,748 95 5 00 39 00 842 00	2,421 50 25 00 56 00 413 00	40,836 77	
T o t a l . . .	\$ 608 75	1,973 46	15 12	22 84	233 25	325 83	416 35	1,239 50	\$ 4,835 59	
12 1/2 %.	1875 76. 1876 77. 1877 78. 1878 79. 1879 80. 1880 81. 1881 82. 1882 83. 1883 84.	5 60 1 30 230 00 231 50 61 46 231 50 451 00	46 00 21 86 52 46 10 80	46 00 21 86 52 46 10 80	74 20 141 62 242 90 445 79	10 50 21 60 313 40 445 79	23 20 45 11 154 10 461 00	9 17 32 61 53 20 341 60	46 00 14 77 145 80 309 73 1,404 26 2,626 21	

TABLEAU C.

CIVIC TAXES, WATER RATES AND SCHOOL TAX,

OUTSTANDING ON THE 30TH APRIL 1884,

On account of the Assessment Rolls of:

WARDS.	Champlain.	St. Peter.	Palace.	St. Lewis.	Montcalm.	St. John.	J. Cartier.	St. Roch.	TOTAL.
Total.....Arrears.	\$ 8,799 00	25,867 79	3,151 16	6,509 48	5,566 02	6,685 75	8,446 07	7,633 00	72,658 27
do .....1880-81.	3,631 16	6,888 15	1,321 07	1,137 54	2,284 36	2,209 77	2,137 74	1,937 22	21,547 01
do .....1881-82.	2,994 14	8,253 44	2,017 74	2,513 74	2,145 15	2,043 19	2,886 70	2,854 44	25,708 58
do .....1882-83.	{ 3,923 80	{ 13,310 55	{ 3,088 64	{ 4,038 84	{ 3,937 87	{ 4,082 99	{ 5,055 75	{ 5,113 58	{ 42,552 02
viz: Assessments...	{ 1,197 05	{ 6,521 63	{ 1,483 51	{ 3,033 49	{ 2,787 37	{ 2,771 49	{ 2,783 48	{ 2,991 63	{ 23,869 65
do Business Tax.	{ 588 75	{ 2,457 67	{ 791 13	{ 425 85	{ 281 00	{ 429 00	{ 860 84	{ 650 95	{ 6,485 19
do Personal Tax..	{ 1,838 00	{ 4,323 75	{ 793 00	{ 516 00	{ 681 00	{ 657 00	{ 1,117 72	{ 1,290 00	{ 11,216 47
do Horses & Veh. do	{	{ 7 50	{ 21 00	{ 63 50	{ 188 50	{ 225 50	{ 293 71	{ 181 00	{ 980 71
Total.....1883-84.	{ 5,242 56	{ 16,840 57	{ 3,547 51	{ 5,908 30	{ 5,857 59	{ 5,890 65	{ 9,432 70	{ 11,468 52	{ 64,182 40
viz: Assessments...	{ 2,580 30	{ 7,601 61	{ 1,506 38	{ 3,840 90	{ 4,627 09	{ 4,321 40	{ 5,715 84	{ 7,105 22	{ 37,598 74
do Business Tax.	{ 781 26	{ 2,925 96	{ 745 38	{ 784 40	{ 251 50	{ 579 75	{ 1,767 86	{ 2,745 30	{ 10,581 41
do Personal Tax.. do	{ 1,875 00	{ 6,211 50	{ 929 75	{ 1,160 00	{ 893 00	{ 769 00	{ 1,528 50	{ 1,316 00	{ 14,687 75
do Horses & Veh. do	{ 6 00	{ 101 50	{ 66 00	{ 123 00	{ 81 00	{ 220 50	{ 420 50	{ 302 00	{ 1,320 50
Total Civic Taxes....	\$24,590 70	71,160 50	13,126 12	20,107 90	19,790 99	20,912 35	27,953 96	29,006 76	226,654 28

CIVIC TAXES.

Arrears.	497 15	1,878 35	45 96	17 81	233 37	22 91	295 60	747 19	3,682 52
1880-81.	113 88	181 65	24 46	1 16	2 00	34 69	21 49	110 31	420 26
1881-82.	{ 192 50	{ 355 94	{ 22 02	{ 30 80	{ 30 80	{ 43 13	{ 47 62	{ 188 54	{ 544 54
1882-83.	{ 42 62	{ 5 67	{ 29 04	{ 3 30	{ 82 91	{ 71 74	{ 74 41	{ 201 50	{ 513 19
1883-84.	{ 186 14	{ 389 13	{ 2 52	{ 10 80	{ 126 27	{ 99 00	{ 146 61	{ 658 26	{ 1,618 73
Total.	\$ 1,032 29	2,810 76	124 00	33 07	475 54	157 26	585 95	1,820 80	7,089 67

Arrears.	2,104 24	4,086 46	3,069 16	2,634 88	1,717 06	1,944 36	1,808 99	1,437 68	18,802 83
1880-81.	344 68	528 56	101 52	1,326 30	1,756 70	881 87	268 61	351 99	2,046 83
1881-82.	{ 1,058 47	{ 903 70	{ 36 20	{ 1,256 80	{ 1,102 14	{ 831 10	{ 1,114 84	{ 1,158 57	{ 7,389 42
1882-83.	{ 1,347 80	{ 3,338 25	{ 1,151 40	{ 2,748 60	{ 2,063 63	{ 1,730 81	{ 1,355 59	{ 1,545 60	{ 15,281 68
10 0/10.	{	{ 4 00	{ 8 00	{ 18 00	{ 61 00	{ 108 00	{ 1 29	{ 5 00	{ 192 71
Animals.	{ 2,326 30	{ 5,977 73	{ 1,983 85	{ 4,458 45	{ 4,735 15	{ 3,813 30	{ 4,490 28	{ 3,625 16	{ 31,010 22
10 or 12 1/2 % of Animals.	{ 6 00	{ 14 00	{ 13 00	{ 27 00	{ 81 00	{ 183 00	{ 77 00	{ 48 00	{ 449 00
Total....	\$ 7,195 49	14,514 70	6,193 73	12,470 03	8,003 28	9,492 44	9,114 02	8,162 00	75,175 69

WATER RATES.

Arrears.	87 00	318 00	357 00	530 00	338 50	582 00	271 00	241 00	2,724 50
1880-81.	16 00	4 00	50 00	120 00	3 00	130 00	45 00	66 00	434 00
1881-82.	{ 16 00	{ 101 00	{ 66 00	{ 100 00	{ 140 40	{ 44 00	{ 56 00	{ 15 00	{ 541 40
1882-83.	{ 18 00	{ 112 00	{ 92 00	{ 70 00	{ 148 00	{ 150 00	{ 33 00	{ 28 00	{ 651 00
1883-84.	{ 48 00	{ 134 00	{ 112 00	{ 184 00	{ 290 00	{ 266 00	{ 152 00	{ 95 00	{ 1,282 00
Total....	\$ 185 00	672 00	677 00	1,001 00	919 90	1,172 00	557 00	446 00	5,632 90

CLOSETS.

WATER RATES

Total...	\$ 7,155 49	14,544 70	6,193 73	12,470 03	8,003 28	9,912 44	5,114 02	3,502 66
Arrears.	87 00	318 00	357 00	530 00	338 50	582 00	271 00	241 00
1880-81.	16 00	4 00	50 00	120 00	3 00	130 00	45 00	66 00
1881-82.	16 00	101 00	66 00	100 00	140 40	44 00	56 00	15 00
1882-83.	18 00	112 00	92 00	70 00	148 00	150 00	33 00	28 00
1883-84.	48 00	134 00	112 00	184 00	290 00	266 00	152 00	95 00
Total...	\$ 185 00	672 00	677 00	1,001 00	919 90	1,172 00	557 00	446 00
Arrears.	2 00	8 00	104 50	118 00	39 25	46 00	6 00	42 00
1880-81.	2 00	2 00	20 00	28 00	18 00	8 00	3 00	22 00
1881-82.	2 00	12 00	12 00	25 00	14 00	16 00	4 00	22 00
1882-83.	2 00	12 00	12 00	37 00	34 00	24 00	22 00	4 00
1883-84.	2 00	20 00	20 00	60 00	75 00	30 00	22 00	16 00
Total...	\$ 2 00	8 00	168 50	269 00	181 25	108 00	21 00	106 00

Total Water Rates.	\$ 8,410 78	18,035 46	7,163 23	13,776 10	9,579 97	10,929 70	10,277 97	10,534 80
Arrears.	2 68	255 56	25 20	35 40	21 87	6 08	10 06	10 83
1880-81.	9 84	106 05	8 80	15 00	18 18	1 40	12 78	32
1881-82.	3 40	117 68	10 86	143 05	28	28	4 14	6 66
1882-83.	58	126 10	4 00	5 20	18	18	6 32	123 42
1883-84.	58	16 40	13 60	13 60	13 30	11 56	100 50	268 62
Total...	\$ 8 54	336 79	40 86	201 85	53 63	7 30	32 22	5 11
Total								676 08

NEUTRAL

SCHOOL TAX.

Total...	\$ 393 84	423 14	214 73	496 93	396 13	731 56	1,037 04	973 73	4,667 10
Arrears.	163 37	174 10	120 63	133 18	46 42	136 71	438 85	88 76	959 82
1880-81.	38 73	19 27	41 18	88 92	60 89	41 76	14 65	71 37	34 51
1881-82.	2 42	45 47	27 28	170 85	31 49	90 82	89 96	93 45	551 71
1882-83.	88 72	242 09	35 12	124 04	142 71	183 62	177 60	340 10	1,334 03
1883-84.	91 60	290 41	72 88	157 78	236 37	278 65	315 28	380 05	1,856 02
Total...	\$ 393 84	423 14	214 73	496 93	396 13	731 56	1,037 04	973 73	4,667 10
Arrears.	57 66	804 08	227 17	511 82	359 49	60 35	66 18	3 01	2,089 76
1880-81.	11 48	252 50	20 54	6 64	130 36	38 26	54 28	41 85	501 55
1881-82.	30 88	104 28	31 96	187 27	119 22	34 88	11 54	11 78	454 81
1882-83.	49 00	336 44	73 50	112 50	101 72	16 00	20 24	32	709 72
1883-84.	171 28	374 70	88 12	168 64	146 02	35 20	60 72	29 62	1,074 30
Total...	\$ 320 30	1,872 00	336 29	973 59	856 81	184 69	199 88	86 58	4,830 14
Total School Tax...	\$ 722 68	2,631 93	591 88	1,672 37	1,306 57	923 55	1,269 14	1,055 20	10,173 32

GRAND TOTAL.....	\$33,724 16	91,827 89	20,881 23	35,556 37	30,677 63	32,765 60	39,506 07	40,596 76	325,535 61
------------------	-------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------

* These amounts are Credit Balances.

E
A
A
A
Ar
Ar

And
&
Arch
Arch
Arbit
Arel,

ALPHABETICAL RECAPITULATION

OF

DISBURSEMENTS

FOR THE CIVIC YEAR 1883-84.

Names.	Trade or Calling.	Page.	Amount.	Total.
Alford, George.....		64		\$32 20
Allard, Mrs. Joseph.....		39		2 83
Allaire, Joseph.....	City Notary.....	70	118 23	
		72	2 50	
				120 78
Amer. Fire Hose Mfg. Co. (Chelsea, Mass., U. S.)		44	144 05	
		45	45 90	
				189 95
Andrews Brothers.....	Hardware Merchants.....	42	0 80	
		45	117 95	
		51	23 36	
		57	15 02	
		58	11 40	
		61	2 50	
		64	85 87	
		"	52 60	
		65	4 80	
		"	23 91	
				343 21
Andrews, Caron, Andrews				
& Pentland.....	Advocates.....	71		190 73
Archbishopric (R. C.) of Quebec.....		37		144 00
Archer, Leduc & Co.....	Flour Merchants.....	44		1 50
Arbitrators.....	re Falardeau.....	66		62 50
Arel, Léon.....	Butcher & Ice Dealer.....	52		20 00
				1,107 70

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

	Brought forward		\$1,107 79
Auclair, J.....Farmer.....	45		84 36
Auclair Narcisso.....Painter.....	41	0 50	
	51	10 00	
	55	18 43	
	61	105 06	
			<hr/> 133 99
Audette, L. A.....Clerk, Civil Service.....	69		0 00
Auger, Amédéc J.....(See Arbitrators).....	66		
Bailiffs.....City.....	72		33 94
Bailiffs, Sundry.....Outside City.....	72		32 96
Baillairgé, Charles.....City Engineer.....	40	2,000 00	
	58	6 25	
	"	9 90	
	73	9 35	
	76	22 65	
	"	32 16	
			<hr/> 2,030 31
Baillairgé, Ls. G.,.....City Attorney.....	70	1,269 00	
	71	940 81	
			<hr/> 2,209 81
Baillairgé, Wm. Duval...Extra Clerk.....	73		432 00
Barbeau, Jean.....Roofer.....	60		748 38
Bayne, James.....	72		124 00
Bazin, P. I.....Joiner & Contractor.....	60		252 48
Beau, C. P.....Machinist.....	61		19 10
Beaubien & Co., M. O...Lumber Merchants.....	61	205 29	
Beaubien & Fils, O.....do.....	46	2 28	
	57	1,351 31	
	61	79 04	
	63	186 49	
	65	47 38	
	76	3 00	
			<hr/> 1,874 79
			<hr/> Carried forward.....\$ 9,134 72

Be
Bé
Bé
Bel
Bél

Bell

Bell,
Bene
Bern

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....		\$9,134 72
Beaudet & Chinic.....Hardware Merchants.....	41	4 96	
	46	6 71	
	"	11 39	
	58	4 30	
	"	1 75	
	61	414 12	
		<hr/>	443 23
Beaudoin, Antoine.....Lumber Merchant.....	46	4 57	
Beaulieu, Charles.....Tailor.....	39	1 60	
Bédard, Thomas.....Painter.....	55	5 00	
	61	74 30	
		<hr/>	79 30
Beeimer, H. J.....Contractor.....	78	45,830 00	
Bégin, Mrs. Aquila.....	39	9 38	
Bégin, O. J.....Telegraph Operator.....	48	700 00	
Behan Brothers.....Dry goods Merchants.....	52	61 34	
Béland, Prime.....Joiner & Contractor.....	41	16 47	
	50	44 93	
	"	1,371 38	
	51	66 49	
	"	19 53	
	55	157 75	
	60	382 05	
		<hr/>	2,088 60
Bell Telephone Co.....	42	440 00	
	48	4 50	
	73	85 00	
		<hr/>	529 50
Bell, W. & D.....Pipe Manufacturers.....	64	1,120 18	
Benson, O.....Laborer.....	63	34 75	
Bernier, Jacques.....do.....	62	5 00	
	"	80 00	
		<hr/>	85 00
		<hr/>	85 00
	Carried forward.....		\$ 60,182 17

0
36
99
0 00
3 24
3 96
030 31
2,209 81
432 00
748 38
124 00
252 48
19 10
1,874 79
9,134 72

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

	Brought forward.....	\$ 60,182 17
Bernier, Joseph.....	Mason & Contractor.....	55 49 70
		56 4,772 76
		64 24 24
		<hr/> 4,846 70
Bertrand, Mrs. Hyppolite.....		78 19 75
Bertrand, Léon.....	Market Clerk.....	59 500 00
Bertrand, L. N.....	Hardware Merchant.....	51 11 58
Bilodeau, Ignace.....	Stone Cutter.....	56 26 70
Bishop & Co., George....	Engraver (Montreal).....	68 110 00
		69 433 50
		<hr/> 543 50
Bisset Brothers.....	Founders.....	47 20 00
		50 1 50
		65 400 02
		<hr/> 421 52
Blais, Jacques.....	Boom Proprietor.....	56 6 70
Blouin, L. M.....	Albion Hotel Keeper.....	74 300 00
Boatmen, Sundry.....	(See Laborers).....	
Bois, Etienne.....	Coal Weigher.....	59 142 00
Boisseau, Roch P.....		59 14 65
Boivin, Joseph.....	Farmer.....	58 15 00
Boivin, Michel.....	Joiner & Contractor.....	50 25 40
		54 145 50
		" 54 00
		59 94 50
		60 72 00
		" 750 00
		<hr/> 1,141 40
Boivin, P. Isate.....	Shoe Manufacturer.....	41 19 40
Poivin, Pierre.....	Keeper of the Chateau d'Eau....	63 260 00
		" 5 00
		76 18 50
		" 37 86
		<hr/> 321 36
	Carried forward.....	\$ 68,512 43

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....	\$ 68,512 43
Bondholders.....(Interest in London).....	35 183,565 86	
(do " Quebec).....	36 60,659 69	
(Debentures " do).....	79 49,126 67	
	<hr/>	293,352 22
Boomer, Augustus.....Check Clerk.....	40	800 00
Bossé, J. G.....(See Irvine & Bossé).....	70	
Bossé & Languedoc....Advocates.....	70 65 00	
	71 79 70	
	<hr/>	144 70
Bouchard, Alexis.....	59	4 00
Boucher, G. & J. Trépanier. Carpenters.....	55	44 17
Boucher, Joseph.....Bateauman.....	56	146 65
Brodrique, Joseph.....Tavern Keeper.....	59	61 00
Brousseau, G.....Tinsmith.....	46	4 80
Brousseau, Joseph.....	59	5 00
Brousseau, Léger.....(See Courrier du Canada)		
Brown & Co., John.....Rope Makèrs.....	46	8 40
Brown, J. & W. D.....Lumber Merchants.....	65	6 96
Brown, William.....Police Sergeant & Accountant...	41	31 25
Bruce, Robert.....Gardener.....	37	140 00
Bruneau, Augustin.....Carpenter.....	61 46 80	
	63 3 60	
	<hr/>	50 40
Brunelle, Ls. Philippe..Chief Telegraph Operator.....	48 1,000 00	
	51 15 00	
	<hr/>	1,015 00
Brunelle, Mrs. P.....	74 4 00	
	76 4 00	
	<hr/>	8 00
Brunet, W. E.....Druggist.....	77	7 76
Bureau, Théophile.....(Montmorency Falls).....	74	54 90
Burke, J. B.....	52	6 00
Buteau, Jacques.....Contractor.....	54 118 53	
	55 953 15	
	64 2,157 60	
	<hr/>	3,220 28
	<hr/>	
	Carried forward.....	\$ 367,632 92

17
 3 70
 9 75
 0 00
 1 58
 26 70
 43 50
 421 52
 6 70
 300 00
 142 00
 14 65
 15 00
 1,141 40
 19 40
 321 36
 3,512 43

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

	Brought forward.....	\$ 367,932 92	
Cairns & Brothers.....(New-York).....	44		27 50
Campbell & Auger.... Notaries.....	72		5 50
Campbell, J.....Shoemaker.....	65		8 00
Campbell, R.....Advocate.....	71		29 60
Campeau, Pierre.....	58		15 00
Canada Gazette (The)	70		4 00
Canadian Express Co.....	44	8 78	
"		38 25	
	45	6 52	
	73	4 47	
		<hr/>	58 02
Canadian Manufacturer.(Toronto).....	67		2 00
Canadien (Le).....(L.J. Demers & Frère, Proprietors	67	30 00	
"		15 50	
	68	10 00	
	70	42 00	
		<hr/>	97 50
Cannon, L. A.....City Clerk.....	40	1,600 00	
	72	135 85	
		<hr/>	1,735 85
Caron, Miss.....Scamstress.....	44		57 75
Carpenters, Sundry.....(See Laborers)			
Carrel, James.....(See also The Daily Telegraph)..	68		25 00
Carrier, William.....Flour Merchant.....	44	55 20	
	75	1,588 75	
		<hr/>	1,643 95
Carters, Sundry.....	42	52 48	
	47	15 97	
	52	1 50	
	58	33 75	
	62	7 65	
	63	0 50	
	65	92 20	
	73	49 75	
	74	175 00	
	76	110 25	
"		79 52	
		<hr/>	618 57
		<hr/>	
	Carried forward.....	\$ 371,961 16	

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....	\$ 371,961 16
92	Carters of Heavy Vehic. (See also Laborers).....	49 37 90
50	Cary, Geo. T..... (See also Quebec Daily Mercury)..	68 6 00
50	Caulkers, Sundry..... (See Laborers)	
3 00	Champlain Coal Scale.....	49 1 35
9 60	Chanteloup, E..... Founder (Montreal).....	48 181 97
5 00	Chapman Valve Mfg. Co. Founders (Boston, Mass., U.S).	65 519 03
4 00	Charbonneau, David.... Carter.....	60 245 00
	Charleson, John D..... Extra Clerk.....	73 242 00
	Chartré, Misses E. & L. Tinsmiths.....	51 50 49
	Charwomen, Sundry.....	42 26 25
		52 197 35
		<hr/> 223 60
58 02	Chateauvert & Dussault. Watchmakers & Jewellers.....	41 8 00
2 00		41 0 75
		44 17 50
		47 17 35
		<hr/> 43 60
97 50	Chateauvert, Pierre.... Mason.....	78 2 00
	Cherrier & Co..... Directory Compiler.....	70 72 00
1,735 85	Chimney Sweeps.....	43 1,210 40
57 75	Chouinard, H. J. J. B.... Advocate.....	55 256 87
	Chouinard, Estate Julien.....	37 118 80
25 00		38 2 60
		79 1,980 00
		<hr/> 2,101 40
1,643 95	Chouinard, Mathias.... Advocate.....	70 100 00
	Chouinard & St. Pierre. Lumber Merchants.....	46 1 02
	Cimon, Alex..... Bateaman.....	56 48 00
	City & Provincial Fire Insurance Co.....	54 37 50
	Clavet, François..... Painter.....	61 2 50
	Clint, J. H..... Lumber merchant.....	46 83 78
		51 8 52
		51 8,740 82
		61 396 09
		65 190 30
		<hr/> 9,419 51
	Carried forward.....	\$ 380,763 30

618 57

371,961 16

ALPHABETICAL RECAPITULATION. — *Continued.*

	Brought forward.....	\$ 383,763 30
Clint, William.....Book-keeper.....	39	31 25
Cloutier, G.....	62	25 00
Clydesdale Bank.....(London, England).....	67	26 28
	73	7 54
		<hr/>
		33 82
Coal Weighers.....	62	2 10
Coleman, Mathew.....Deputy Chief Fire Brigade....	43	700 00
Council of Agriculture...(Montreal).....	58	40 50
Cooke, John.....Contractor.....	64	1,331 00
Corbin, Joseph & Georg. Joiners & Contractors.....	60	523 91
Corporation of Levis.....	63	1,900 00
Corporation of St. Sauveur.....	74	3 99
Corrigan, James.....Water Works Foreman.....	63	628 00
Côté & Co., A.....(see Journal de Québec)		
Côté & Co., C.....Masons & Contractors.....	50	35 50
	50	226 17
	50	7 32
	55	217 45
	60	1,182 52
		<hr/>
		1,668 96
Côté, E.....Joiner & Contractor.....	48	45 61
	50	1,861 36
		<hr/>
		1,907 00
Côté & Co., Patient.....Joiners & Contractors.....	54	425 00
	61	959 10
	68	3 00
		<hr/>
		1,387 10
Côté, P. J.....Dry Goods Merchant.....	52	11 34
Couillard de Beaumont, Mrs. D.....	77	4 48
Couillard de Beaumont, P.....	75	100 00
Courrier du Canada (Le).....	57	12 00
	68	60 00
		<hr/>
		72 00
Couture, Narcisse.....	58	0 50
Coveney, John.....	67	65 00
		<hr/>
	Carried forward.....	\$:97,065 25

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

	Brought forward.....		\$ 397,065 25
Crawford & Co., W. H., Coal Merchants.....	47	18 84	
	65	14 50	
		-----	33 34
Croteau, J. B.....Bateauman.....	55		48 00
Cummins, Peter.....Blacksmith.....	44		45 00
Customs of H. M.....	65		133 54
Dansereau, Joseph.....Bailiff (Montreal).....	72		58 66
Darveau, C.....Printer.....	68		158 50
Dawson & Co.....Stationers.....	69		9 52
DeBlois, E. J.....Advocate.....	75		2,224 00
DeBlois, Philéas.....Physician (St. Henri).....	62		20 00
Décisions de la C.d'Appel(A. Périard, Agent).....	70		4 00
DeGuise, F.....(see Kiley & DeGuise).....	64		
Delegation to Ottawa.....	71		240 00
Delisle, Joseph.....Police Detective.....	42		25 00
Demers & Frère, L. J....Printers.....	68		47 00
	<i>(see also Le Canadien & L'Événement.)</i>		
Deronin, François.....Blockmaker.....	62		1 15
Déry, E. A.....Recorder.....	40		2,000 00
Déry, I. P.....Stationer.....	61		26 29
Desroches, Uldéric.....City Bailiff.....	40	600 00	
	72	5 00	
	73	7 00	
		-----	612 00
Detectives.....	41	366 50	
	41	187 00	
		-----	553 50
DeVarenes, Ferdinand, Joiner & Contractor.....	50		8 37
Dion, Louis.....Physician.....	66		182 00
Dobbin, J. F.....Watchmaker.....	51		38 50
Dominion of Canada.....	38		521 00
Donati, Joseph.....Watchmaker.....	48		3 00
Derion, —.....Farmer.....	45		79 78
Dorval, Philippe.....Chief of the Fire Brigade.....	43	1,000 00	
	48	50 00	
		-----	1,050 00

	Carried forward.....		\$ 107,187 40

30
25
00

3 82
2 10
0 00
10 50
11 00
25 34
30 00
3 93
528 00

668 96

907 00

1,387 10
11 31
4 48
100 00

72 00
0 50
65 00

97,065 25

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....	\$ 405,187 40
Douglas, James.....Book-keeper.....	72	18 00
	72	18 00

		36 00
Doyle, Thomas.....Blacksmith.....	57	16 00
Drolet, Stanislas.....Grocer.....	65	30 74
	76	41 44

		72 18
Dumas, Ferdinand.....Shoemaker.....	78	20 00
Dumas, Widow François.Hardware Merchant.....	47	8 41
Dumas, L. G.....Tailor.....	44	30 00
Dunlin, L. B.....	72	124 00
Dumont, Miss Marie.....	59	100 00
Duquet & Co.....Jewellers & Watchmakers.....	51	30 00
	58	17 00

		47 00
Duquet, Louis.....Blacksmith.....	44	27 00
	45	39 70
	46	35 55
	49	11 00
	50	36 10
	51	2 50
	52	8 90
	58	585 40
	61	645 62
	63	118 30
	64	277 49

		1,787 56
Dussault, Joseph.....Printer.....	69	31 50
(see also Le Petit Journal.)		
Duval, Eugène.....Joiner.....	51	4 50
	55	150 15

		154 65
Duval, Mrs. Pierre.....	47	2 00

Carried forward.....\$ 407,616 70

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

		Brought forward.....	\$ 407,616 70
40	Electeur (L').....(J. Plamondon & Co., Propr.)..	67	15 90
		67	8 00
5 00		68	10 00
6 00		70	3 00
		-----	36 90
	Equitable Life Assurance Society.....	74	47 00
72 18	Evénement (L').....(L. J. Demers & Frère, Propr.)..	67	500 00
20 00		68	55 20
8 41		68	14 20
30 00		70	19 50
24 00		-----	588 90
100 00	Excelsior Glass & Co... (Montreal).....	48	6 40
	Exchange Fire Ins. Co.....	53	128 75
	Experts.....(See Witnesses)	71	
	Fages, Narcisse.....Asst. City Clerk.....	40	825 00
47 00		40	75 00
		78	2 00
		-----	902 00
	Falardeau, J. Bte.....(Little River St. Charles).....	38	110 50
		66	192 00
		-----	302 50
	Farmers, Sundry.....	45	58 44
	Farragut Fire Ins. Co.....	53	121 25
	Fancher de St. Maurice, Mrs. N.....	39	9 00
	Fire Brigade.....Salaries (Exclusive of Officers)..	43	14,561 24
	Firemen's Journal (The).....	70	2 00
	Fiset, Alfred.....Soap Maker.....	52	8 80
1,787 56	Fisher & Blouin.....Saddlers.....	45	162 30
31 50	Foley, Edward.....Clerk of the Recorder's Court..	40	1,300 00
		42	100 00
		-----	1,400 00
	Font, John J.....(see The Morning Chronicle)		
154 65	Forsyth, J. Bell.....Commjssion Merchant.....	41	165 00
2 00	Fortier, Félix.....	77	2 00
	Fournier, M. L.....Carver & Gilder.....	58	4 00
		-----	1,400 00
07,616 70		Carried forward.....	\$ 126,123 21

ALPHABETICAL RECAPITULATION. — *Continued.*

	Brought forward.....	\$ 436,123 24
Foy, Michael.....	Market Clerk..... 59	400 00
Fréchette.....	Bateauaman..... 56	20 00
Gaboury, Edouard.....	Carpenter..... 54	95 26
	58	47 00
	-----	142 26
Gagnon, Gédéon.....	Coal Merchant..... 49	53 00
Gallagher, John, A.....	Extra Clerk..... 73	448 70
Gallagher, Jeremiah.....	Asst. City Engineer..... 40	1,000 00
Garant, A. T.....	Stationer..... 69	16 85
Garneau, Pierre.....	Farmer (St Ambroise)..... 58	67 00
Garneau & Frère, P.....	Wholesale Merchants..... 77	12 00
	78	12 00
	-----	24 00
Gastonguay, Georges...	Market Clerk..... 59	400 00
Gauthier & Chouinard...	Advocates..... 71	61 00
Gauthier & Frère, J.....	Painters..... 46	4 25
Gauvin, Denis.....	Coachmaker..... 45	41 80
Gauvreau, J. S.....	Stationer..... 69	18 45
Gauvreau, L. A.....	Physician..... 42	1 00
Gauvreau & Co, T. A...	Ciment Manufacturers..... 64	124 50
Gazette (The).....	(Montreal)..... 68	32 00
Germain, Ulric.....	Tanner..... 59	1 90
Gendreau, Pierre.....	Tinsmith..... 46	4 01
	47	3 20
	-----	7 21
General Hospital (The Revd. Ladies of the).....		303 84
Giard, Louis.....	Physician..... 77	4 00
Giguère, Pierre.....	Carter..... 59	25 00
Giguère, P. P.....	Tinsmith..... 46	22 65
	49	122 45
	-----	145 10
Gingras, Arthur.....	Asst. City Accountant..... 40	800 00
Gingras, A Eugène.....		18 00
Gingras, F.....		2 50
Gingras & Co, J.G.....	Printers..... 68	3 00
	(see also Le Nouvelliste)	

	Carried forward.....	\$ 130,288 40

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

	Brought forward.....	\$ 430,288 40
	Gingras, Louis.....Ba'uman	55 65 26
	Gingras & Co., Philippe,Coal Merchants.....	40 274 28
	Globe (The).....(Toronto).....	67 56 25
	Glover, Fry & Co.....Dry Goods Merchants.....	52 8 00
	Good Shepherd.....	41 24 00
		52 5 68
		<hr/> 29 68
	Gorman, Matthew.....Fireman.....	43 72 00
	Gore, John.....Hotel (Lake St. Charles).....	76 72 05
	Gore, Joseph H.....Bricklayer.....	51 8 00
	Gouin, F. X.....Laborer.....	21 10 00
	Goulet & Fils, Charles..Coachmakers.....	45 8 40
	Graham, James.....Laborer.....	63 10 00
	Graham, John.....Joiner & Contractor.....	60 340 40
	Grand Trunk Railway.....	65 57 12
	Great North Western Telegraph Co.....	48 8 45
		73 4 98
		<hr/> 13 43
	Greenwich Ins. Co.....	52 23 50
		53 150 00
		<hr/> 173 50
	Grenier, A.....Grocer.....	41 2 50
	Grenier, Hector.....Hardware Merchant.....	47 3 50
		48 4 50
		<hr/> 8 00
	Grenier, J. A.....City Assessor.....	40 1,000 00
	Guay, Norbert.....Market Clerk.....	59 300 00
	Guenet, Mrs. Edouard...(St. Henri de Lévis).....	62 900 00
	Hall, W. B.....Veterinary Surgeon.....	41 72 00
	Hamel, Alfred.....Land Surveyor.....	76 49 21
	Hamel, A. C.....Physician.....	47 30 00
	Hamel, J. B.....Glue Manufacturer.....	46 6 25
	Hamel & Frères, Jos....Dry Goods Merchants.....	41 44 82
		44 2 22
		51 50 62
		<hr/> 97 66
	Carried forward.....	\$ 433,952 39

24
00
00

26
00
3 70
0 00
6 85
7 00

24 00
00 00
61 00
4 25
41 80
18 45
1 00
121 50
32 00
1 90

7 21
303 81
4 00
25 00

115 10
800 00
18 00
2 50
3 00

0,288 40

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

	Brought forward.....	\$ 433,952 39
Camel, Philippe.....	Fireman..... 40	75 00
Hawkins, John.....	43	100 00
Healey, Miss Harriet M.....	39	26 25
Healey, John R.....	Broker..... 70	13 00
Health Committee (Chairman of the).....	67	30 00
Herald (The).....	(Montreal)..... 68	38 40
Herald (The).....	(New-York)..... 67	90 00
Hillman, G. L.....	Sewing Machines Agent..... 44	200 00
Hoffman, Charles.....	44	150 00
Holiwell, C. E.....	Stationer..... 69	15 25
	73	3 00
	74	10 00
		<hr/> 28 25
Hookes, Isaac.....	Saw mill Owner..... 46	54 51
Hough, Charles.....	Coalmaker..... 45	118 65
Hudon, Geo. Maxime....	Joiner & Contractor..... 50	10 90
	55	155 60
	60	7 25
	60	68 37
		<hr/> 242 12
Hudon, Joseph.....	Joiner & Contractor..... 60	82 00
Hudon, Théophile.....	Dry goods Merchant..... 51	279 79
Huet, Adolphe.....	Tinsmith..... 46	8 42
	47	5 95
	51	29 40
	61	9 59
		<hr/> 53 36
Hurly, Michael.....	Painter..... 55	146 47
	61	16 20
	66	13 25
	73	245 84
		<hr/> 421 76
Inspector of Weights & Measures.....	61	8 60
Insurance Journal (The).....	70	1 50
Irvine, Honble. G. & J. G.		
Bossé.....	Advocates..... 70	100 00
		<hr/>
	Carried forward.....	\$ 436,065 58

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

	Brought forward.....		\$ 436,065 58
Irwine & Pemberton....	Advocates.....	71	58 00
Jackson, Miss Mary A....	Seamstress.....	52	10 00
Jacobs, H.....	Peddler.....	69	24 00
Jobin, François.....	Joiner.....	51	3 40
		55	1 60
			<hr/> 5 00
Jobin, Nicolas.....	Blacksmith.....	45	20 45
		58	8 25
			<hr/> 28 70
Johnston, John.....	Butcher.....	61	7 81
Journal de Québec (Le) (A. Côté & Co., Proprietors)....		67	14 70
		68	50 40
		68	10 00
		70	12 00
			<hr/> 87 10
Kelly, P. & T.....	Farmers.....	66	10 00
Kennedy, Samuel.....	Broker.....	58	20 00
		72	128 00
			<hr/> 148 00
Kerr, David.....	Painter.....	46	9 00
		55	4 80
			<hr/> 13 80
Kiley, P. & F. DeGuise.	Laborers.....	64	20 00
King.....	Farmer.....	45	13 33
Laberge, Narcisse.....	Grocer.....	77	7 84
Laborers, Sundry, &c.....		54	11,430 20
		54	540 54
		59	1,764 16
		60	139 30
		63	229 70
		63	6,659 69
			<hr/> 20,763 59
Labrecque, M. Alphonse.	City Accountant.....	40	1,200 00
Lachance, François....	Shipbuilder.....	60	43 00
Lachance, F.-X.....	Blacksmith.....	45	12 10
Lachance, Joseph.....	Shoemaker.....	41	250 00
			<hr/>
	Carried forward.....		\$ 452,767 85

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

	Brought forward.....	\$458,767	85
Laeroix, Edouard.....	78		300 00
Lafond, Joseph.....Farmer.....	58	13 60	
	62	28 80	
		-----	42 40
Laforce, Narcissè.....Restaurant Keeper.....	49		30 00
Lafrance, C. J. L.....City Treasurer.....	40		2,000 00
Lafrance, Michel.....Collector.....	59		151 01
Lagacé, François.....Tinsmith.....	49	41 75	
	73	14 00	
		-----	55 75
Laisné, Léon.....Fire Wood Merchant.....	49		9 00
Laliberté, J. B.....Hatter & Furrier.....	41	446 25	
	44	37 00	
	76	4 50	
		-----	487 75
Laliberté, Jules.....Boatman.....	62		5 50
Laliberté, Pierre.....Glue Manufacturer.....	46		33 00
Lambert, Ferdinand...Laborer.....	58		6 50
Lambert, François.....Bateaman.....	56		50 00
Lampson, Estate Wm.....	40		25 68
Langelier, Charles.....Advocate.....	72		1,500 00
Langelier, Honble. Frs. Advocate.....	40	1,200 00	
	76	22 75	
		-----	1,522 75
Langhan, Cléophas.....Tinsmith.....	46	9 40	
	47	4 65	
	50	4 00	
		-----	18 05
Langlais, Georges.....Laborer.....	51	29 00	
	55	18 50	
	60	27 24	
	61	19 10	
	74	85 20	
		-----	179 04
Langlois & Joly.....Advocates.....	71		36 30

	Carried forward.....	\$464,920	58

I
I
I
L
L
La
La
La
Law
Law
Lear
Lecl
Lee,
Lefra
Lega
Lega
Legis
Leitch
Leitch
Lemay
Lemel
Lemes
Lemieu
Lemieu
Lemieu

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

	Brought forward.....	\$ 464,920 58
Langlois, LaRue, Angers & Casgrain.....	Advocates..... 71	210 27
Langlois, Pimodan.....	Cabinet maker..... 48	19 25
Laperrière, Georges....	Carter..... 58	15 00
Lapointe, C.....	Tinsmith..... 49	5 95
Lapointe, Gabriel.....	Butcher..... 59	13 00
Laprise, Jean.....	Shoemaker..... 39	3 75
LaRoche & Co.....	Druggists..... 47	6 10
	52	21 05
		35 15
Larochelle, Edouard....	Book-binder..... 60	128 52
Laveau, Charles.....	Hardware Merchant..... 47	3 35
Lavoie, Joseph P.....	Physician..... 43	11 00
	66	14 75
		106 25
Lawlor, Estate Patrick.....	39	2 65
Law Reports (Quebec)..	(D. J. Montambault)..... 70	12 00
Learmonth & Co., A....	Founders..... 45	25 00
	64	10 00
		35 00
Leclerc, Laurent.....	Junk Store..... 78	20 04
Lee, E. P.....	Commission Merchant..... 69	36 33
Lefrançois, Joseph.....	Carter..... 64	47 85
Legal News (The).....	(Gazette Ptg. Co., Montreal)... 70	4 00
Legaré, Etienne.....	Notary..... 72	2 00
Legislative Assembly.....	68	790 84
	72	0 00
		790 84
Leitch, James B.....	72	18 00
Leitch, John G.....	City Auditor..... 40	1,200 00
Lemay, Edouard.....	Fireman..... 46	10 00
Lemelin, Joseph.....	Public Weigher..... 64	3 00
Lemesurier, W. F.....	Firewood Merchant..... 49	1,803 20
Lemieux, C. E.....	Physician..... 42	2 50
Lemieux, F. X.....	Advocate..... 71	184 05
Lemieux & Co., Octave.	Auctioneers..... 74	91 41
		64,920 58
	Carried forward.....	\$ 463,723 94

85
00
2 40
0 00
0 00
1 01
57 75
9 00
487 75
5 50
33 00
6 50
50 00
25 63
1,500 00
1,222 75
18 05
179 04
36 30
64,920 58

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....		\$469,723 94
Lemieux & Noël, N....Hardware Merchants.....	46	1 09	
	61	0 40	
		-----	1 49
Lemieux, Téléphore...Book-binder.....	58	1 00	
	65	44 40	
		-----	45 40
Lemieux, Mrs. T. L....Fruit & Flower dealer.....	58	10 00	
Lennon, Pennée & Co..Flour Merchants.....	44		52 80
Leonard, B.....Painter.....	51	347 82	
	55	45 20	
		-----	393 02
Lespérance, Mrs. E. H.....	39		9 37
Lessard, Elzéar.....Laborer.....	66		10 00
Letarte, Pierre.....Carpenter & Contractor.....	54	700 00	
	55	809 25	
		-----	1,509 25
Létourneau & Co., F. X. Junk Store.....	58	6 37	
	61	174 17	
		-----	180 54
Létourneau, Joseph....Caulker.....	60	217 50	
	61	8 24	
		-----	225 74
Leyden, John.....Gardener.....	54	312 00	
	58	4 50	
		-----	316 50
L'Heureux, Joseph....Coachmaker.....	45		51 20
Lond. & County Bkg.Co.(London, England).....	67	22 14	
	73	2 47	
	73	38 45	
		-----	63 06
Lortie, François.....Carpenter.....	55		55 72
Lovell & Son, John....Printers (Montreal).....	70		3 00
Lucas' Counterfeit Detector.....	70		3 00
Lynch, John.....Extra Clerk.....	73		12 00
Macnider & Co., James.Brokers.....	38		675 00

			Carried forward.....\$473,341 03

ALPHABETICAL RECAPITULATION.- *Continued.*

	Brought forward.....		\$473,341 03
Macpherson, W. M.....	Agent.....	78	2 00
Maguire, James.....	Plumber.....	41	83 95
		50	17 05
		50	168 31
		51	321 50
		64	344 35
		65	177 10
			<hr/> 1,112 96
Maheux, F. X.....	Copyist.....	74	30 00
Mail (The).....	(Toronto).....	67	90 00
Mailloux, J. A.....		78	10 80
Malouin, Auguste.....	Dpty. Clerk, Recorder's Court..	40	733 33
	Asst. City Clerk.....	40	66 67
			<hr/> 800 00
Malouin, Malouin & Ma-			
louin.....	Advocates.....	71	245 80
Marceau, Evariste.....	Coachmaker.....	45	98 90
Marcotte, Louis.....	Blacksmith.....	45	24 31
Martineau, J.....	Lumber Merchant.....	61	0 40
Martineau, J. E.....	Hardware Merchant.....	57	550 77
		61	82 77
		65	15 20
			<hr/> 648 74
Martinette, Edmond....	Fireman.....	44	54 00
Mathieu, Joseph.....	Joiner & Contractor.....	50	273 87
		50	72 75
			<hr/> 346 62
Matte, Edouard.....	Joiner & Contractor.....	56	22 30
Matte, R. G.....	Extra Clerk & Collector.....	59	14 45
		72	171 00
			<hr/> 188 45
Matte, T.....	Oil Cloth dealer.....	65	3 50
Mechanics & Traders Fire Ins. Co.....		53	41 25
Mercier, Michel.....	Blacksmith.....	45	79 25
			<hr/> 177,139 61
	Carried forward.....		\$473,341 03

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....	\$477,139 61
Mercury (The Quebec D.) (G. T. Cary, Proprietor).....	67	20 80
	68	10 00
	69	4 00
		<hr/> 34 80
Messenger (Assistant).....	73	72 00
Métivier, Peter.....Bateuman.....	56	10 00
Miller & Son, M.....:Stationers.....	69	266 92
	73	30 00
		<hr/> 296 92
Miller, W. J.....Advocate.....	71	63 50
Minerve (La).....(Montreal).....	68	28 80
Molony, T. J.....Advocate.....	71	21 10
Monetary Times (The)..(Toronto).....	67	6 60
Morgan, H. J.....(Ottawa).....	79	6 20
Morgan, Robert.....Music Dealer.....	49	50 00
Morin, J. B.....Tinmith.....	50	14 10
Morin, J.....Shoemaker.....	65	9 00
Morning Chronicle(The)(John J. Foote, Proprietor)....	67	15 26
	68	64 08
	68	9 00
	69	25 00
		<hr/> 113 34
Mulrooney, James.....Laborer.....	54	25 00
Municipality of St. Ambroise.....	66	9 60
Murphy, Patrick.....Foreman.....	54	144 00
	59	93 00
		<hr/> 237 00
Murphy, Wm.....	58	3 00
McCall & Murphy.....Contractors.....	54	400 00
	60	120 00
		<hr/> 520 00
McClure, Heirs.....	78	29 00
McCormick, F. J.....Contractor.....	54	89 10
	60	12 00
	78	5 00
		<hr/> 106 10
	Carried forward.....	\$478,795 67

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

		Brought forward.....	\$478,795 67
61	McCormick, P.....	Laborer.....	64 5 70
	McDermott, Edward...	Carter.....	47 1 50
	McGrath & Kaine.....	Contractors.....	54 98 90
			60 104 40
			<hr/>
			203 30
	McGregor & Co.....	(Dundee, Scotland).....	45 1,040 00
	McKnight, P. W.....	Coachmaker.....	45 178 20
	McWilliam, William...	Confectioner.....	77 136 00
	Neil, James.....		52 2 50
	New-York Fire Ins. Co.....		53 18 75
	Noreau, Georges.....	Telegraph Operator.....	48 500 00
	Normand, Jacques.....	Foreman.....	54 375 00
			59 84 00
			63 13 50
			<hr/>
			472 50
	Nouvelliste (Le).....	(Jos. G. Gingras & Co., Propr)..	67 7 00
			68 48 00
			68 22 00
			70 2 50
			<hr/>
			79 50
	O'Connor, John.....	Tailor.....	41 3 00
	O'Leary, Maurice.....	City Assessor.....	40 1,000 00
	Oliver, T. J.....		73 7 50
	O'Neill & Judd.....	Ship Chandlers.....	46 3 00
			47 7 20
			52 22 05
			<hr/>
			32 25
	O'Neill, Mrs. James.....		37 48 00
	O'Sullivan, Henry.....	Land Surveyor.....	76 300 00
	Pageau, P.....	Cabinet maker.....	51 23 39
			51 111 09
			<hr/>
			134 48
	Pampalon, A.....	Mason & Contractor.....	56 23 10
	Pâquet, Z.....	Dry Goods Merchant.....	41 106 05
			47 4 76
			<hr/>
			110 81
			<hr/>
		Carried forward.....	\$483,092 76

4 80
2 00
0 00
06 92
63 50
28 80
21 10
6 60
6 20
50 00
14 10
9 00
113 34
25 00
9 60
237 00
3 00
520 00
29 00
106 10
78,795 67

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....	\$483,092 76
Parent, Mrs. Antoine.....	65	60 00
Parent, François.....Contractor (Beauport).....	56	11,273 60
Parent, Paul.....Tinsmith.....	60	278 38
Parent, T.....Cooper.....	45	26 85
Parent & Shanly.....(see Shanly & Parent).....	76	
Parke & Sons, J.....Furniture Dealers.....	47	10 50
Paterson, Jas. C.....Hatter & Furrier.....	44	4 75
Patrie (La).....(Montreal).....	63	32 00
Patry, Octave.....Joiner.....	67	21 00
Pelletier, P. A.....Stationer.....	69	9 85
Périard, A.....Bookseller (Montreal).....	69	53 75
Peters, Simon.....Saw Mill owner.....	46	3 85
(see also Arbitrators, page 66.)..	46	2 90
	57	62 46
		<hr/>
		69 21
Petit Journal (Le).....(Jos. Dussault, Proprietor)....	67	8 00
	68	48 00
	68	5 00
	70	2 50
		<hr/>
		63 50
Phillips, Geo. T.....Plumber.....	45	2 75
	48	109 11
		<hr/>
		111 86
Picard, Eloi.....Joiner & Contractor.....	78	2 00
Picurd, Joseph.....Foreman.....	54	148 50
	59	87 00
		<hr/>
		235 50
Pincombe, Richard....Restaurant Keeper.....	47	15 00
Plamondon, Apollinaire.Accountant, Bailiff's Depart....	40	800 00
Plamondon & Co., J....Printers.....	68	13 00
	68	39 50
		<hr/>
		52 50
Plante, Clément.....Mason.....	55	4 00
Plante, Octave.....Tinsmith.....	73	10 00
Poitras, Joseph.....Hotel Keeper.....	56	25 00
		<hr/>
	Carried forward.....	\$496,252 01

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

2 76
 30 00
 73 60
 78 38
 26 85

 10 50
 4 75
 32 00
 21 00
 9 85
 53 75

 69 21

 63 50

 111 86
 2 00

 235 50
 15 00
 800 00

 52 50
 4 00
 10 00
 25 00

	Brought forward.....\$ 496,252 01	
Police Force.....Salaries (Exclusive of Officers.)	41	19,776 80
Poulin, Célestin.....Blacksmith	44	18 00
	45	2 20
		<hr/> 20 20
Pouliot, Charles.....Lamp Lighter	49	1,505 55
Proprietors, Sundry.....(Interest)	38	15 39
	(Refund 5 cts. Tax).....	77
	(Sidewalks).....	56
		176 34
		<hr/> 248 23
Pruneau, A. R.....	72	18 00
Pye, John.....Plumber	41	516 00
Quebec Gas Co.....	40	7,097 10
	66	8 30
		<hr/> 7,105 40
Quebec Harbour Commissioners	38	4 00
	62	60 00
		<hr/> 64 00
Quebec & Lake St. John Railway	79	25,000 00
Quebec & Levis Ferry Co.....	38	600 00
	77	10 00
		<hr/> 610 00
Quebec Official Gazette.....	67	7 90
Quebec Permanent Building Society.....	75	996 47
Quebec Post Office.....	73	6 00
Quebec Provincial Government.....	38	316 69
	43	8,448 00
	43	2,665 25
	43	23 22
		<hr/> 11,453 16
Quebec Registry Office.....	72	35 40
Racette, H.....Farmer	45	37 50
Racine, Jacques.....Blacksmith	52	3 50
Railway & Steamboat Fares, &c.....	42	6 60
		<hr/>
	Carried forward.....\$ 563,662 73	

\$496,252 01

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

	Brought forward.....	\$ 563,662 72	
Raymond, A O.....	Stationer.....	69	9 60
Réaume, Alexis.....	Lumber Merchant.....	57	58 86
		61	245 73
			<hr/>
			304 59
Renaud, Eusèbe.....	Collector.....	62	49 50
Renaud & Co.....	Crockery Merchants.....	49	517 37
Renand & Co., J. B.....	Flour Merchants.....	44	359 73
Richardson & Sons, O. L.	Leather Merchants.....	65	9 79
Richelieu & Ontario Navigation Co.....		58	2 90
		73	1 65
			<hr/>
			3 85
Rickaby, D. S.....	Cabinet maker.....	51	95 00
Rinfret, P. F.....	Druggist.....	47	3 40
		48	79 07
		58	1 80
		66	1 00
			<hr/>
			85 27
Roberge, Etienne.....	Bateaman.....	56	117 32
Roberge, Ignace.....	do.....	56	16 00
Roberge, Revd. Thos.....		44	175 00
Robertson, A.....	Advocate.....	41	90 00
Robertson, W. C.....	Stationer (Toronto).....	69	28 80
Robitaille, Edouard	Carter.....	59	25 00
Robitaille, Picher & Co.	Hardware Merchants.....	46	41 80
		46	41 11
		48	10 30
		65	17 20
			<hr/>
			110 41
Robitaille, Siméon.....	Carter.....	78	1 20
Ross & Stuart.....	Advocates.....	71	42 00
Rousseau, Antoine.....	Founder & Machinist.....	45	5 00
		47	5 50
		51	29 00
		54	560 00
		59	440 00
			<hr/>
			1,039 50
			<hr/>
	Carried forward.....	\$ 566,742 65	

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

		Brought forward.....	\$ 566,742 65
2 72	Rousseau, Célestin.....Laborer.....	54	100 00
9 60	Roy, Estate David.....	39	21 21
04 59	Roy, F. W.....Soap & Candle Manufacturer..	52	8 20
49 50	Roy, Georges.....Currier	44	2 15
17 37	Roy, Thomas Etienne.....	39	6 00
59 73	Russell, Henry.....Physician.....	42	10 00
9 79	Ryan & Keraghan.....Plumbers.....	64	31 98
		65	341 43
		<hr/>	373 41
3 85	Sampson, R. Jr.....Brass Founder.....	45	187 45
95 00		65	83 00
		<hr/>	270 45
	Samson, Charles.....Hardware Merchant.....	46	5 35
	Samson, I. C.....Physician.....	47	2 00
	Sauviat, Jacques.....Tailor.....	41	2,198 50
	Savard, Léandre.....News Paper Reporter.....	76	12 00
85 27	School Commissioners :Catholic.....	77	5,934 00
117 32		77	5,125 30
16 00		<hr/>	11,059 30
175 06	Scientific Americ. (The)(Dawson & Co., Agents).....	70	4 00
90 00	Scott & Co., H. S.....Hardware Merchants.....	46	13 73
28 80		65	19 02
25 00		<hr/>	32 75
	S�guin, Pierre.....Blacksmith.....	45	40 10
	Sewell, Alex.....Land Surveyor.....	58	10 00
	Shanly & Parent.....Civil Engineers.....	76	600 00
	Shareholder (The).....(Montreal).....	68	32 80
110 41	Shaw & Co., S. J.....Hardware Merchants.....	45	4 50
1 20		47	17 20
42 00		<hr/>	21 70
	Sheriff of Quebec.....	38	7 25
		43	1,600 00
		71	50 03
		75	3,347 10
		<hr/>	5,004 38
1,039 50	Sinott, William.....	46	4 00
566,742 65		<hr/>	Carried forward.....\$ 586,560 95

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

		Brought forward.....	\$ 586,560 95
Sirois, L. P.....	Notary.....	72	1 85
Slattery, William.....	Coal Weigher.....	59	97 00
St. Amand, Alex.....	(St. Ambroise).....	65	77 00
Stanley, William.....	Stationer.....	69	6 48
Staveley, Henry.....	Architect (See Arbitrors).....	66	
Steamboat Fares, &c.....		74	27 25
Stokers, &c.....		49	169 40
Sullivan, John.....	Ship Chandler.....	59	30 00
Sundries.....		41	2 95
		41	12 00
		42	11 93
		42	9 48
		42	16 83
		44	3 45
		44	1 75
		47	3 78
		47	7 58
		47	12 49
		47	9 55
		47	0 77
		48	18 42
		48	8 21
		56	68 95
		58	2 10
		58	0 94
		62	1 85
		65	1 75
		65	11 45
		69	0 60
		73	43 13
		74	1 65
		74	3 75
		75	15 70
			<hr/>
			271 06
		Carried forward.....	\$ 587,240 99

T
T
T
T
T
T
T
T
T
T
Tr
Tr
Tr
Tr
Tr
Tr
Tu
Tu
Tw

Un

Urs

Vai
Vai
Val

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

	Brought forward.....	\$587,240	99
Tardivel & Fils, J. M....Painters.....	69		1 25
Telegraph (The Daily).(Jas. Carrel, Proprietor).....	67	295 00	
	69	25 00	
		<hr/>	320 00
Telegraph Repairer.....	48		94 64
Terreau, Widow Charles.Founder.....	47		9 60
Tessier, Cyrille.....Notary.....	38	71 80	
	75	125 00	
		<hr/>	196 20
Tessier & Pouliot.....Advocates.....	71		21 40
Thibaudeau,Frères & Cie.Wholesale Merchants.....	44		327 37
Thom, Alexander.....Plumber.....	64		52 60
Thompson, C. E.....Rubber Stamps Manufacturer...	74		1 00
Timmony, Peter.....Laborer.....	63		30 00
Tourangeau, A. G. #...Notary.....	70		781 72
Toussaint, F. X.....Teacher.....	78		75 60
Trépanier, J.....(See Boucher & Trépanier)....	55		
Trudel, Georges.....City Bailiff.....	40		600 00
Trudel, Joseph.....Stevedore.....	55		7 00
Trudelle, Charles.....Market Clerk.....	59		400 00
Trudelle, Ferdinand...Carter.....	42		300 00
Turcotte & Provost....Grocers.....	49		26 02
Turgeon, Pierre.....Carter.....	59		1 00
Tweddell, T. N.....Steamboat owner..	62	35 00	
	63	25 00	
		<hr/>	60 00
Union Bank of L. C.....	38	1,628 60	
	73	2 10	
		<hr/>	1,630 70
Ursulines (Rev'd. Ladies of the).....	37	144 00	
	28	23 48	
		<hr/>	167 48
Vaillancourt, Jean.....	59		10 00
Vaillancourt, J.....	62		70 00
Vallerand, A. E.....Oil Merchant.....	49		364 80
		<hr/>	
	Carried forward.....	\$592,789	97

271 06

57,240 99

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

		Brought forward.....	\$592 789 97
Vallerand, F. O.....	Oil Merchant.....	49	138 48
Vallière, Philippe.....	Cabinetmaker.....	47	18 00
		51	142 73
		51	30 00
		55	66 00
		74	8 00
		<hr/>	264 73
Van Alstyne, C. H.....	Peddler.....	69	3 00
Vandry & Fils, Z.....	Plumbers.....	50	168 50
Vérité (La).....	(J.P. Tardivel,Proprietor).....	70	1 50
Verreault, Artuur.....	Contractor.....	51	39 83
		54	15 00
		54	730 00
		55	969 61
		60	300 00
		60	13 48
		61	7 50
		<hr/>	2,075 42
Vézina, J. Onézime.....	City Assessor.....	40	1,000 00
Vézina, Samuel.....	Boatman.....	66	1 00
Vincent, Georges.....	City Printer.....	68	1,912 35
		69	153 67
		<hr/>	2,066 02
Vohl, B.....	Optician.....	58	21 00
Vohl, Léon P.....	Chief of Police.....	40	500 00
	Fire Commissioner.....	43 & 76	1,459 50
		<hr/>	1,959 50
Voyer, Jean.....	Grain dealer.....	44	8 14
Walsh, James.....		64	8 00
Walsh, J. E.....	Stationer.....	69	1 20
Walsh, Patrick.....	Dpty. Chief of Police.....	41	600 00
		45	13 45
		<hr/>	613 45
Watchmen, Sundry.....	(See Laborers)		
Waters & Co. J. G.....		56	1,023 84
		<hr/>	

Carried forward \$1,023 84 \$601,119 91

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—Continued.

	Brought forward.....	\$1,023 81	\$601,119 91
39 97	Waters, James G.....	56	214 20
33 48		73	18 00
			<hr/> 1,256 04
	Watson, Estate William. Sailmaker.....	46	13 63
		46	16 50
			<hr/> 30 13
	Webster & Co., G. M...Coal Merchants.....	49	4 75
	Whelan & Co., J. P....Contractors.....	56	80 30
264 73	Whitehead & Turner...Wholesale Grocers.....	47	36 85
3 00	Whitty, Philip.....Machinist.....	51	108 40
168 50		58	18 00
1 50			<hr/> 126 40
	William, R. Revd.James.....	78	28 00
	Winfield, Richard.....Confectioner.....	78	1 00
	Witnesses, Sundry.....	71	189 68
	Woodburn, A. S.....Printer (Ottawa).....	70	2 50
	Workmen, Sundry.....(See Laborers)		
	Wright, Peter E.....Messenger & Guardian.....	40	600 00
		52	38 25
		73	5 00
		73	35 90
			<hr/> 679 15
2,075 42	Wright, J. William. ....Asst. City Treasurer.....	40	1,000 00
1,000 00	Wright & Co.....Stationers.....	51	2 00
1 00		69	40 00
		73	9 00
			<hr/> 60 00
2,066 02	Wurtele, C. & W.....Hardware Merchants.....	46	5 22
21 00	Wyse & Co.....Engravers.....	73	12 00
			<hr/> 60 00
	Total Payments.....		\$604,631 93
	Certificates granted H. J. Beemer.....	76	91,780 00
	Bailiff's Collections apportioned.....	78	87,231 45
	Suspense.....	80	1,099 76
			<hr/> 180,111 21
	Total Disbursements.....		<hr/> <hr/> \$784,743 14

601,119 91

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38

**Estimated value of the Property in the City of Quebec, owned
by the Corporation, also of the Quebec Water Works.**

A Quebec Water Works.....	\$1,383,000 00
1 City Hall, Recorder's Court & Fire Station No. 1.....	55,800 00
2 Fire Station No. 2, St. Patrick St., Montc. Ward.....	8,503 00
3 " " " 3, " Dorch. " J.-Cartier ".....	8,430 00
4 " " " 4, " Paul " Peter ".....	12,630 00
5 " " " 5, S.-au-Mat. " ".....	7,768 00
6 " " " 6. Champ. " Champ. ".....	5,350 00
7 Police " " 2, St. Joachim " Monte. ".....	1,012 00
8 " " " 3, " Joseph " St. Roch ".....	2,750 00
9 " " " 4, " Paul " St. Peter ".....	3,200 00
10 " " " 6, " Champ. " Champ. ".....	1,500 00
11 Cul-de-Sac Harbour & Champlain Market.....	253,750 00
12 Site of old Govt. fuel yard & Market, St. Peter ".....	230,000 00
13 Finlay Market & Harbour " ".....	80,375 00
14 Montcalm " Montcalm ".....	250,000 00
15 Berthelot " ".....	29,000 00
16 J.-Cartier " St. Roch & Jac.-Cartier ".....	83,300 00
17 Basilica square, old Upper Town Market.....	30,000 00
18 Place d'Armes & jet d'eau, St. Lewis ".....	70,000 00
19 Place Notre-Dame " Peter ".....	10,000 00
20 Gas site, Ramsay St. " ".....	46,460 00
21 Finlay Market Landing pier & pontoons.....	00,000 00
22 Champlain " pontoons & slips, Champlain ".....	25,000 00
23 Fire Alarm Telegraph.....	20,000 00
24 Steam fire engine, apparatus and horses.....	25,000 00
25 Three fire cisterns, Montcalm Ward, ".....	10,000 00
26 Carters stand, Mountain Hill, St. Peter's Ward, ".....	2,500 00
26 Building sites " " ".....	7,500 00
28 Lot, Mountain Hill, North of Buade St. Stairs.....	1,316 00
29 " Oppos. Mariner's Chapel Cham. St. Cham. ".....	2,600 00
30 " foot of Dog Hill, Dambourgès, St. Peter ".....	2,000 00
31 " at fork of St. Paul & St. Roch St ".....	23,200 00
32 Lot & stairs, St. Augustin St., St. Valier St. J.-C ".....	6,300 00
33 " Dorch. St. near Marine Hospital, St. Roch ".....	2,720 00
34 " on Lorch. & Lallemand " ".....	1,500 00
35 " on N -D. Des Angés & St. Ours St., J.-Cart. ".....	5,530 00
36 " & building, St. Charles & St. Paul St. St. Pet. ".....	250 00
37 " corner foot of Gallows Hill, Jacques-Cartier ".....	400 00
38 " Champlain St. known as Jones lot.....	400 00
Forward.....	\$1,352,568 00

Brought over.....\$3,352 868 00

39 Lot head of Bridge St. Jacques	Ward.....	600 60
40 Engine house, Amable St., Montcalm	"	400 00
41 Duferin Terrace,	"	100,000 00
42 Lot in St. John & D'Aiguillon St.	"	10,000 00
43 Lot in St. Charles St.	"	10,000 00
44 The Monument Garden	"	50,000 00

\$3,523,868 00

CHS. BAILLARGE,
City Engineer.

68 00
300 60
400 00
000 00
000 00
000 00
000 00

868 00

gineer.

LICENSES.

A

B
B
B
B
B
B
B
B

C
C
C
C
C
C

D
D
D
C
D
A
D

E
E
E
E

F
m

TRANSIENT MERCHANTS

AT \$60.00 EACH, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

A

Alain, Elzéar Arthur & Co.	Lorette Glasgow	Adams Tobacco Co.	Montreal
-------------------------------	--------------------	-------------------	----------

B

Booth, G. W.	New York	Brousseau D. C.	Montréal
Bishop & Co., George	Montreal	Beverage, H. R. & Co.	"
Binks & Co., C. H.	"	Bourgeau, Horan &	"
Beuthner Brothers	"	Lifeton	"
Barber & Ellis	"	Boeck & Son Chs	Toronto
Bell, John	Pembroke	Braut & Bogue	Montreal
Barrington, George	Montreal	Benny McPherson & Co.	"
Baker, Pratt & Co.	New York	Beaudmore & Co.	Toronto
Bunten, Boyd & Co.	Montreal	Bedard, Alphonse	Quebec

C

Corriveau silk Man. Co.	Montreal	Cushing & Co.	Montreal
Canada Paper Co.	"	Claxton, Thomas	"
Cameron, Wm.	London	Campbell, Jas. & Son	Toronto
Campbell & Keshut	Montreal	Coates & Bros, W.	Brockville
Clendinning, Wm.	"	Cassels, Stinson & Co.	Montreal
Carsley & Co.	"	Chapman, Henry & Co.	"

D

Dawson, Brothers	Montreal	Davidson & Co, Thomas	Montreal
Duncan & Co. John	"	Davis, Lewis	"
Dominion Oil Cloth Comp :	"	Douglas & Roberts	"
Desdan, Brothers &	"	Deardon, Wm	Toronto
Asher	"	Davis & Son	Montreal
Darling & Co., William	"	Douglas & Co., J. M.	"

E

Eaves, E. & A.	Montreal	Eaves, William	Montreal
Eveleigh & Co., J.	"	Ewing & Cunningham	"
Eastern Rubber Co.	"	Ellis & Co. P. W.	Toronto
Evans William	"		

F

Frothingham, & Work- man	Montreal	Fisher, Sons & Co.	Montreal
		Fischel, & Co.	"

Names of Transient Merchants who have taken out Licenses &c.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

G

Gunther, E. & A.	Toronto
Green Sons & Company	Montreal
Gernay & Hamelin	"
Giguère Isaac	"
Goodyear Rubber Co.	"
Green, E. G.	Montreal
Glover, & Brais	"

Greenshields Sons & Co.	Montreal
Gault, Brothers	"
Gauthier Isaac	"
Guest James	"
Gleadinger Son & Co. L.	Montreal
Greenlees, Robert	London

H

Hyde & Turcot	Montreal
Hessin & Co.	Toronto
Hodgeson, Sumner & Co.	Montreal
Harris, Abraham	"
Haswell & Co. H.	"
Honston, Foster & Co.	Toronto
Hearle, J. G.	Montreal

Howard, F. W.	Montreal
Hope & Co., John	"
Heny & Lacroix	"
Holland & Co, R. H.	"
Hughes & Bros	Toronto
Haldimand & Son W. L.	Montreal

I

Inglis, Picard & Co.	Montreal
----------------------	----------

J

Johnston & Co., James	Montreal
Jonas, Henry	"
Jones & Co., John E.	"
Janieson R. C. & Co.	"

Johnston, William & Co.	Montreal
Johnson, Russell & Co.	"
Jodoin, P. A.	"

K

Kerry, Watson & Co.	Montreal
---------------------	----------

Kyle Cheesbrough & Co.	Montreal
------------------------	----------

L

Lyman Sons & Co.	Montreal
------------------	----------

Lewis, W. F.	Montreal
--------------	----------

M

Molson, G. W.	Montreal
Mackay Brothers	"
Martin & Co. Charles	"
McMaster, W. J.	Toronto
McLean & Co., John	Montreal
Miller Son & Co., Robert	"
Montreal Rolling Mills	"
McKinnon & Proctor	Toronto
Meridian Britannia & Co.	Connecticut
McDougal Legie & Co.	Montreal
Meagher, Bros & Co.	"
May, H. T. & Co.	"

Mooney & Sons J. H.	Montreal
McAllen A. D. F.	"
McArthur, Comell & Co.	"
Moss, S. H. & J.	"
Mills & Hutchinson	"
McMillan & Proctor	"
May & Co., Thomas	"
Mayo, J. S.	"
McLachlan, Brothers	"
McDonald, John H.	Glasgow
Montreal Man. Compny	Montreal
McKenzie & Co.	"

Names of Transient Merchants who have taken out Licenses &c.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
N			
Nelson & Sons, H. A.	Montreal	Nordheimer, A. T.	Montreal
O			
O'Neil, David Thomas Osborn Son & Co.	Montreal "	Ogilvie & Co. A. W. 114	Montreal
P			
Perry, Davis & Son & Lawrence.	Montreal	Patterson Kissock & Co.	Montreal
Philips jnr, Thomas	"	Puckard & Co., L. H.	"
Porter & Savage	"	Parker Alfred. J.	Toronto
Phandel Philips & Son	"	Patterson H. W.	Boston
Pellow, Hersey & Co.	"	Piché Romulus	Montreal
R			
Rolland & fils. J. B.	Montreal	Ramsey, Dodds & Co.	Montreal
Robertson, Linton & Co.	"	Robertson & Co.	"
Rea Jnr. David	"	Robertson James	"
Rattery & Co. J.	"		
S			
Sugden, Evans & Co.	Montréal	Stroud Bros.	Montréal
Strickland & Son.	London	Seath, Alex.	"
Shaw Bros & Cassels	Montréal	Smart, James	Brockville
Segsworth & Co.	Toronto	Strachan & Co., W.	Montréal
Smart & Sheppard'	Brockville	Schwab, Bros.	"
Skelton, Brothers & Co.	Montréal	Strass, Isidore	Bruxelles Belgiq.
Sullivan, Alesé	Toronto		
T			
Tooke, Brothers	Montréal	Taylor, Robertson & Co.	"
Thompson, B. & S. H.	"	Turner Bros	"
Thouret & Fitzgibbon	"		
W			
Withall Tatum & Co.	New-York	White, Joselin & Co.	Toronto
Wilson, Paterson & Co.	Montréal	Walsh, Lefort & Co.	Montréal
Watson & Pelton	"	Wyld, Brock & Darling	Toronto
Watson & McArthur	"	Wilks, W. A.	"
Whitney & Warlow	"		

BAKERS.

WITHIN THE LIMITS \$10.00—OUTSIDE THE LIMITS, \$20.00.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

A

Asselin, Joseph	|Baillard, St. Sauveur
-----------------	-----------------------

B

1 Blackburn, Henry	|Charest	||| Bernard, Narcisse	|l'Eglise
--------------------	---------	-------------------	----------

C

1 Cantin, Joseph	|Richardson	||| Claisse, Nap.	|St.Valier, St. Sau.
1 Couture, Auguste	|l'Eglise		

D

1 Drolet, Joseph	|St. Georges	||| Darveau, Frs.	|Dorchester
1 Davidson, John	|Fleurie	||| Dion, Joseph	|Desfossés

F

2 Falardeau, Joseph	|De la Couronne	||| Falardeau, Pierre	|Caron
1 Falardeau, Jacques	|“		

G

2 Gosselin Jonas	|St. Sauveur
------------------	-------------

H

8 Hethrington, Thos.	|St. Jean
----------------------	----------

J

2 Jendron, Jean E.	|St. Valier
--------------------	------------

L

1 Langhan, Edouard	|Charest	||| Leclerc, Edouard	|St. Philippe
3 Lafamme, François	|St. Joseph	||| Lévêque, Godias	|Charest
1 Legaré, Lazare	|“		

Names of Bakers who have taken out Licenses, &c.—Continued.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

M

1 Martel, Joseph	| Arago	|| 1 Montmigny	| St. Valier
1 Michaut, Jean Bte.	| Richardson	1 Martin, Jean	| Ismaël, Stadocana
8 McCorkell, James	| St. Joseph		

P

1 Plamondon, Carrier	| St. Sauveur	|| 2 Paré, Philias	| St. Sauveur
1 Poulin, Jean Bte.	| Commissaires		

S

1 St. Hilaire, Augustin	| Ste. Marguerite		
-------------------------	-----------------	--	--

T

1 Trumble, William	| Du Pont		
--------------------	---------	--	--

V

1 Villeneuve, Charles	| Arago	|| 1 Voyer, Laurent	| Ste. Madeleine
-----------------------	-------	------------------	----------------

—o—

BUTCHERS.

WITHIN THE LIMITS, \$10.00.—OUTSIDE THE LIMITS, \$20.00

A

1 Arel, Léon	| St. François		
--------------	--------------	--	--

B

1 Brousseau, Edouard	| Latourelle	|| 1 Blouin, Louis	| Fleurie
1 Baker, François	| St. Olivier	1 Bédard, Joachim	| St. Sauveur
1 Boulet, Michel	| Scott	1 Bélanger, Louis	| St. Sauveur
1 Bélanger, Louis	| St. Sauveur	1 Bernier, Godfroy	| Couronne
1 Bouret, Edouard	| St. Patrick	1 Bergeron, Joseph	| St. Sauveur.
1 Beaulieu, Zéphirin	| D'Aignillon		

Names of Butchers who have taken out Licenses, &c.— Continued.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
C			
1 Clavet, William	Ste. Marguerite	1 Cardinal, François	St. Sauveur
1 Cloutier, Mde. Joseph	Arago	1 Chartré, Joseph	St. Amroise
1 Conway, Peter	St. Sauveur	1 Côté, Napoléon	Commissaires
1 Carrier Honoré	Levis		
D			
1 Darveau, Théop. Senr.	St. Valier	1 Dombroski, Emile	St. Pierre
1 Dufresne, Joseph	St. Sauveur	1 Doran William	St. Jean
1 Dufresne, Pierre	"	1 Delaney, Thomas	Little River
1 Drolet, Jean	"	1 Darveau, Théop. Jnr.	St. Valier
1 Dinelle, Alfred	Arago	1 Dumontier, Flavien	St. Sauveur
F			
1 Fortune, William	Prince Edouard		
G			
1 Gauvin, Philius	D'Aiguillon	1 Guay, Jérôme	De la Reine
1 Gingras, Magloire	St. Patrick	1 Genois, Charles	St. Michel
1 Gingras, Zéphirin	Plessis	1 Genois, Charles	St. Michel
1 Gauvin, Edouard	Scott		
J			
1 Julien Moise	Charest		
L			
2 Lapointe, Gabriel	St. Sauveur	1 Letarte, Joseph	St. Sauveur
1 Létourneau, Valère	Commissaires	1 Lachance, Hubert	De la Reine
1 Lapière, Didace	St. Valier	1 Lamarre, Bruno	Du Roi
1 Lapointe, Gabriel	St. Sauveur		
M			
1 Matte, Willbrod	Richelieu	1 Marceau Vital	Richardson
1 Matte, Damien	"	1 Matte Joseph	St. Olivier
N			
1 Noël, Edouard, W. C.	Du Roi		

1
1
1 S
1 T
1 T
1 Va
WIT
1 Alla
1 Bout
1 Bout
1 Blou
1 Balle
1 Boila
1 Boule

Names of Dealers who have taken out Licenses, &c.—Continued.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

P

1 Paquet, Joseph	Neilson	1 Perron, Vital	Parent
1 Paradis, Jean	Richelieu	1 Plante, Augustin	St. Sauveur
1 Paquet, Joseph	Neilson	1 Pouliot, Napoléon	St. Hélène

R

1 Ruthman, Robert F.	Stc. Hélène	1 Robitaille, Thomas	St. François
1 Rondeau, Elzéar	Latourelle		

S

1 St. Pierre, L. S.	St. Dominique	1 Smith, Joseph	St. Sauveur
---------------------	---------------	-----------------	-------------

T

1 Terriault, Nicaise	De la Reine	1 Turcotte, Mathias	St. Sauveur
1 Tozer & Co.	St. Valier		

V

1 Vallerand, S. B.	De la Reine	1 Verret, Pierre	St. Sauveur
--------------------	-------------	------------------	-------------

— 0 —

PORK DEALERS.

WITHIN THE LIMITS, \$10.00—OUTSIDE THE LIMITS, \$20.00.

A

1 Allard, Edouard	De la Chapelle	1 Allard, Joseph	De la Reine
-------------------	----------------	------------------	-------------

B

1 Boutet, François	Neilson	1 Bertrand, Jean	St. François
1 Boutet, Louis	St. Sauveur	1 Boutet, Flavien	Latourelle
1 Blouin, Frs. Olivier	St. Michel	1 Boutet, Joseph	St. Ambroise
1 Baller, Louis	St. Jean	1 Bouchard, Guillaume	De la Reine
1 Boilard & frère,	Arago	1 Bellehache, François	Du Roi
1 Boulet, Michel	Scott		

Names of Pork Dealers who have taken out Licenses.—Continued.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

C

1 Chantal, Joseph	| Alfred	|| 1 Carpentier, Guil.	| St. Olivier
1 Chabot, Thomas	| Richelieu	|| Côté, Nazaïre	| Ste. Hélène
1 Côté, Jean Bte.	| St. Sauveur	|| Convey Michael	| St. Paul

D

2 Dombroski, Théod.	| Desfossés	|| 1 Dussault, Napoléon	| N.-D. Des Anges.
1 Drouin, Elzéar	| Du Roi	|| 1 Dussault, Louis	| St. Joseph
1 Dombroski, Hermine	| Arago	|| 1 Drolet, François	| Neilson
1 Drolet, Jean	| St. Ambroise	|| 1 Drouin, Louis	| Du Roi
1 Drolet, François	| " "	|| 1 Deblois, Régis	| Richardson
1 Darveau, Théophile	| St. Valier	|| 1 Drolet, Louis	| Neilson

E

1 Emond, Pierre.	| Ste. Hélène
------------------	-------------

F

Filtean, Alphonse	| Sous-le-Fort
-------------------	--------------

G

1 Gignac, Honoré	| Du Roi	|| 1 Gastonguay, Victorien	| St. Joseph
1 Gravel, Joseph	| Marché Finlay	|| 1 Gosselin, A. P.	| Dalhousie

H

1 Houde, François	| Latourelle	|| 1 Harpe, Luc	| St. Sauveur
-------------------	------------	--------------	-------------

J

1 Johnson, John	| Little Champlain	|| Jolicœur, William	| St. François
-----------------	------------------	-------------------	--------------

L

1 Lépine, Albert	| St. Roch	|| 1 Latulippe, Frédérick	| Richardson
1 Lapierre, Didias	| St. Valier	|| 1 Lamontagne, Léandre	| Ste. Marguerite

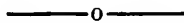
M

1 Marois, Louis	| Marché Finlay	|| 1 Marois, Pierre	| Richelieu
1 Maranda, Charles	| Du Roi	|| 1 Matte, Isidore	| " "

1
1
2
1
1
1
2
1
2
1
1
1
2
1
1

Names of Pork dealers who have taken out Licenses.—Continued.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
P			
1 Parent, Bernabé	Charlesbourg		
R			
1 Rouleau, Damase	Desfossés	1 Ruthman, Robert	St. Georges
1 Rondeau, Elzéar	Latourelle	1 Roy, Mathias	de l'Eglise
S			
1 Savard, Joseph	St. Ambroise	1 Shea & Bros. James	St Valier
1 Soucy, Elisé	Octave	1 Sylvain, Edmond	Arago
1 St. Pierre, Irénée	St. François		
T			
Tozer & Co.	St. Sauveur	Thibodeau, Damase	Dorchester
Thibault, Alfred	Latourelle		



LIGHT VEHICLES.

WITHIN THE CITY.—OUTSIDE THE CITY.

Caleches \$8.00, Waggons \$11.00	Caleches \$9.00, Waggons \$12.00
Carriages, \$18.00	Carriages, \$19.00

A

1 Amiot, Jean	Plessis	1 Alain, Joseph	St. Sauveur
1 Allaire, Pierre	St. Sauveur	1 Arkins, Michael	Bergeville
2 Aird, George	Drolet	1 Asselin, Paul	Smith
1 Aird, Adam Jnr.	Plessis	1 Aird, Adam, Snr.	De la Chevrotière
1 Alain Pierre	St. Sauveur	1 Allaire, Jean, Jnr.	St. Sauveur
2 Allaire, Jean	"	2 Allard, Philippe	Richardson
1 Alcrow, William	Cross	Arteau, Jean	Burton
2 Asselin, Joseph	De la Reine	1 Auclaire, Thomas	St. Sauveur
1 Alain, Jean	Ste Marguerite	1 Allen, Paul	Berthelot
1 Ampleman, Jérémie	De la Reine	1 Arteau, François	Scott
2 Angers, Joseph	St. Jérôme	1 Allaire, Eugène	St. Sauveur
1 Alain, Charles	Charest	1 Arteau Ludger	"
1 Arnold, Robert	Fleurie		

Light Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

B

1 Beach, George	Delachevrotière	1 Brennan, Peter	Champlain
1 Bigaouette, Jean	Cour. & Belleau	1 Bouchard, Ovide	Richardson
1 Boiteau, Alphonse	D'Aiguillon	1 Boivin, Joseph	St. Sauveur
1 Bordeleau, Honoré	Richelieu	1 Beaudoin, Cléophas	Richardson
1 Berrigan, Thomas	Champlain	1 Budds, Geo. W.	N.-D. des Anges
1 Bedard, François X.	De la Reine	1 Boivin, Charles	Du Pont
1 Beaumont, Charles	St. Sauveur	1 Boiteau, Olivier	Sto Marguerite
1 Bédard, Charles	De la Reine	1 Belleau, Joseph	St. Sauveur
1 Bédard, Jérémie	"	2 Boiteau, Jean	Scott & Provost
1 Bédard, François	D'Aulac	2 Béland, Moise	Sutherland
1 Béaumont, Isidore	St. Sauveur	1 Beaulieu, Onézime	De la Reine
1 Bédard, Cléophas	De la Reine	1 Buckley, James	Scott
1 Brousseau, Joseph	St Sauveur	1 Bédard, Béloni	St. Stanislas
1 Brennan, Thomas	St Patrick	1 Boucher, Henri	St. Sauveur
1 Boulet, Ferdinand	Sillery Cove	1 Boivin, François	St. Colomban
2 Berrigan, Timothy	Champlain	1 Bernier, Ls. M.	Palais
1 Bertrand, Ferdinand	St Patrick	1 Boucher, Rémi Ls.	St. Sauveur
1 Bourret, Alfred	De la Reine	1 Baker, John	St. Patrick
1 Boyle, Michael	Ste. Julie	1 Blouin, Joseph	Neilson
1 Burns, John	Champlain	1 Bigaouette, Jean	Coulombe
1 Bille, William	St. Sauveur	1 Bernier, Eugène	St. Paul
1 Bélanger, J. B.	Desfossés	1 Brown, J. & W. J.	St. Roch
1 Benn, Thomas	Champlain		

C

1 Corcoran, Wm.	Artillerie & Drol.	1 Colvin, Wm.	Claire Fontaine
1 Côté, Abraham	Latourelle	1 Carley, James	St. Sauveur
1 Caron, Georges	St François	1 Cochrane, Wm.	Scott
1 Côté, Pierre	Scott	1 Côté, Octave	Richardson
1 Caouette, Elzéar	St. Sauveur	1 Côté, Etienne	De la Reine
1 Caouette, Edouard	"	1 Cooper, James	St. Lewis
1 Carroll, John	St Michel	1 Charland, Thomas	Ste. Geneviève
3 Côté, Edouard	D'Aiguillon	1 Caron, François	D'Aiguillon
1 Chatigny, Pierre	Sillery, Cove	1 Campbell, John	St. Patrick
2 Cosgrove, James	Artillery	1 Charest, Pierre	St. Sauveur
1 Caron, Narcisse	Commissaires	2 Caron, Joseph	Richelieu
1 Caron, William	St Sauveur	1 Cloutier, Georges	Richardson
2 Campbell Patrick	St. Louis	1 Côté, James	Sillery

D

1 Delisle, Eugène	St Olivier	1 Drouin, Nazaire	Richardson
1 DeBeaumont, Ed.	Belair	1 Davidson, William	Artillery
1 Delisle, Charles	Richelieu	1 Delisle, Alexis	St. Michel
1 Dion, Jacques	De la Reine	1 Doré, Joseph	St. Olivier
1 Deslauriers, Alph.	St. Sauveur	1 Delisle, Hilaire	"
1 Dion, Pierre	"	1 Devarenne, Michel	Sillery Cove
1 Drouin, François-X.	Richardson	1 Drouin, Alfred	St. Sauveur
3 Dion, Joachimi	N.-D des Anges	1 Desjardins, Mrs P.	St. Nicolas
1 Dion, François	N.-D. des Unges.	1 Drolet, Ferdinand	St. Michel
1 Desloriers, Louis	Latourelle	1 Daigle, George	Coulombe
1 Dion, Elzéar	N.-D. des Anges		

Light Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

F

2 Flanagan, Edward	Latourelle	2 Fitzpatrick, Patrick	Richardson
1 Forgues, Siméon	De la Reine	1 Fawcett, William	Delachevrotière
1 Fortier, Joseph	Sillery Cove	1 Fortier, Pierre	Sillery Cove
1 Fawcett, Fréd.	Delachevrotière	1 Ferland, Joseph	Smith
1 Faucher, Léandre	Ryland	1 Fleurie, Eusèbe	St. Sauveur
1 Ferland, Sévère	Richardson		

G

3 Giguère, Pierre	St. Sauveur	1 Guilmette, Georges	Ste. Marguerite
1 Gingras, Xavier	St. Olivier	1 Giguère, Théophile	Commissaires
1 Giguère, Théophile	Commissaires	1 Giguère, Adolphe	De la Reine
1 Giguère, Joseph	Richardson	1 Giroux, Samuel	Sillery Cove
1 Guillet, Jean	St. Olivier	1 Giguère Narcisse	De la Reine
1 Grenary, Terence	St. Michel	1 Gagnon, Francis	St. Sauveur
1 Gérard, Napoléon	Côte Ste. Germe.	1 Granary, Patrick	St. Michel
2 Gagnon, Téléphore	Commissaires	1 Goudy, Norvad	Couillard
1 Gignac, Pierre	St. Sauveur	1 Gauvin, Pierre	Fleurie
1 Grenier, Thomas	St. Patck & Bert.	1 Gagneau, Alphonse	St. Olivier
1 Gagnon, Louis	St. Sauveur	1 Giguère, François	Scott
1 Germain, François	St. Olivier	1 Giguère, François	Arago
2 Guillet, Félix	Richardson	1 Genois, François	Richelieu
1 Giguère, Joseph	"	1 Giguère, Pierre Mr	St. Sauveur
1 Gingras, Charles	St. Olivier	1 Gosselin, J. B.	P ince Edouard
1 Gingras, Frs -X.	"	1 Giguère, Sam.	Sillery
1 Giguère, Olivier	Desfossés	1 Germain, Ant.	St. Sauveur
1 Guibault, Georges	St. Sauveur	1 Gauthier, Teles.	Sillery
1 Gaboury, Augustin	St. Jean	1 Gouge, Napoléon	St. Patrick
1 Girard, Joseph	Sillery Cove	1 Gingras, Charles	St. Olivier.

H

1 Hough, Charles	Ste. Anne	1 Horrigan, Patrick	Sillery
1 Horrigan, Cornelius	Champlain	1 Hogan, Thomas	Grande Allée

J

1 Jobin, Levi	St. Olivier
---------------	-------------

K

1 Kelley, Pierce	Champlain	1 Kelly, Pierce	Champlain
1 Kane, Hugh	St. Michael	1 Kaine John	"
1 Kelley, John	St. Valier		

L

2 Latulippe, Frederick	Richardson	1 Lecompte, Honoré	St. Dominique
1 Lessard, Théophile	Commissaires	1 Laforme, Joseph	Scott
1 Laperrière, Georges.	St. Olivier	2 Lewis, William	

Light Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
4 Lamothe, Alexis	Commissaires	1 Leclerc, Joseph	St. Sauveur
2 Leclerc, Léon	De la Reine	1 Laliberté, Edouard	"
1 Lessard, Alexandre	Richardson	1 Lortie, Octave	Richardson
1 Lippé, Joseph	St. Sauveur	1 Lessard, Marc	St. Olivier
1 L'Heureux, Georges	Smith	2 Letarte, François	Plessis
1 Lelièvre, William	St. Sauveur	1 Leclerc, Joseph	Delachevrotière
1 Lavertu, Pierre	Ottawa Cove	1 Laforce, Antoine	St. Michel
2 Laliberté, Ferdinand	N.-D. des Anges	1 Leblond, Louis	De la Reine
1 Leddy, Martin	St. Michel	1 Légaré, Pierre	Latourrolle
1 Latulippe, Napoléon	Richardson	1 Letarte, Napoléon	Plessis
1 Laflamme, Joseph	St. Dominique	1 Larivière, Jean	St. Sauveur
1 Lippé, Louis	St. Sauveur	1 Lavigneur, Camile	"
1 Lavertu, Alfred	Spencer Cove	1 Létourneau, Philippe	"
1 Lippé, Alfred	St. Sauveur	1 Letarte, Alfred	Plessis
1 Lessard, Christophe	De la Reine	1 Lachance, François	Massue
1 Latimer, John	Artillery	1 Letarte, Philippe	Plessis
1 Lucasse, Joseph	St. Sauveur		

M

1 Martin, Eugène	St. Sauveur	1 Marois, Levite	St. Sauveur
2 Mullins, Patrick	St. Michel	1 Martineau, Pierre	Smith
1 Murphy, William	Sillery Cove	1 Matte, Augustin	Ste. Hélène
1 Murnay, Jeremiah	St. Julia	2 Martin Terence	Artillery
7 Montreuil, Olivier	D'Aiguillon	1 Murphy, William	Spencer Cove
1 Murphy, Thomas	Champlain	1 Martin, Edouard	Artillery
1 Malouin, Alfred	St. Sauveur	1 Martineau, Pierre	Smith
1 Mathieu, Auguste	De la Reine	1 Morency, Bruno	De la Reine
1 Montreuil, André	St. Olivier	1 Miller, Thomas	Champlain
1 Martin, Francis	Julia	2 Marois, Damase	St. Olivier
1 Mureau, Jean	Richardson	1 Mollet, Louis	N. D. des Anges
1 Murray, William	Scott	1 Menard, Théophile	St. Sauveur
1 Mullins, John	Champlain	1 Marois, Paul	Richelieu
1 Martel, Isidore	Deligny	1 Morel, Philiat	Commissaires
1 Marcoux, Maxime	Chevrotière	1 Marcoux, Joseph	Jacques Cartier
2 Marois, Chrysostôme	St. Olivier	1 Marois, Damase	St. Olivier
1 Marmen, Arsène	St. Joseph	1 Marquis, Godias	St. Sauveur
1 Marcoux, Léandre	St. Sauveur	1 Murphy, Patrick	Champlain
1 Macdonald, Donald	St. Patrick	1 Moffet, Siméon	N.-D. des Anges
1 Marois, Alphonse	St. Olivier	1 Marcoux, Joseph	Jacques Cartier
1 Moffet, Siméon	N.-D. des Anges		

Mc

1 McCullen, James	Ste. Julie	1 McCauley, Peter	Little Champlain
1 McDermott, Edward	Champlain	1 McKenna, John	Scott
1 McDonald, Donald	St. Patrick	1 McDermott, Joseph	Champlain
1 McGrady, Bernard	Ste. Julie	1 McAvec, Bernard	Scott
1 McCaul, Andrew	Champlain		

N

1 Nicholson, John	St. Amable	1 Noël, Edouard	Artillery
1 Nicholson, William	Delachevrotière	1 Noonan, Michael	"

Light Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
O			
1 O'Donnell, James	St. Gabriel	1 O'Regan, James	St. Lewis
1 O'Donnell, John	"	1 O'Reilly, Andrew	Scott
1 O'Connor, Peter	D'Artigny		
P			
3 Paquet, Joseph	St. Sauveur	1 Paquet, Godias	St. Sauveur
1 Paquet, François	Du Pont	1 Paquet, Charles	Prince Edouard
2 Petitclerc, Joseph	Scott	2 Picard, Alfred	Neilson
1 Pouliot, Xavier	De la Reine	1 Paquet, Alph.	St. Sauveur
3 Philipps, George	S. Iley Cove	1 Poulin, Edouard	"
2 Piton, Alphonse	St. Valier	1 Poulin, Eng.	Richelieu
1 Paquet, Nap.	St. Sauveur	1 Paquet, Nap.	St. Sauveur
1 Pelletier, Frs.	Desprairies	1 Plante, Jos.	"
R			
2 Robitaille, Cyrille	St. Sauveur	5 Russell Hotel Co.	St. Louis
1 Rowbotham, Joseph	St. Michel	1 Royer, Gabriel	Du Roi
1 Ruelle, Pierre	Turgeon	1 Richard, Elzéar	St. Dominique
1 Rochette, Jean	Richardson	1 Robitaille, Victor	D'Aiguillon
2 Roberge, Jean	St. Sauveur	1 Robitaille, Edouard	"
1 Rochette, Jos	N.-D. des Anges	1 Racine, Frs. X.	Commissaires
1 Racine, Chs	Spencer Cove	1 Richard, Elzéar	St. Dominique
1 Rancour, Jos.	St. Gabriel	1 Renaud, Ferdinand	Richardson
S			
2 Simard, Narcisse Snr.	St. Sauveur	1 Soucy, Amable	Ste. Marguerite
1 Simard, William	"	1 Sansucoux, Jos.	Grant
1 Simard, Benoît	Ste. Marguerite	1 Simard, Zéphirin	St. Sauveur
1 Sullivan, William	St. Edouard	1 Simard, Narcisse Jr.	"
1 Simard, Pierre	De la Reine	1 Soucy, Pierre	Ste. Marguerite
1 Sutcliff, Thomas	Drolet		
T			
1 Tiernay, John	St. François	1 Turgeon, Joseph	St. Sauveur
1 Tardelle, Pierre	De la Reine	1 Tardif, Edouard	Turgeon
3 Tardif, Simon	D'Aiguillon	1 Toussaint, Eloi	St. Sauveur
3 Trudelle, Ferdinand	Ste. Anne	1 Tranquille, Joseph	"
1 Talbot, Henri	McMahon	1 Tanguay, Auguste	St. Joseph
1 Trudelle, Georges	St. Gabriel	1 Tardif, Alfred	"
2 Temple, Kerman	Ste. Julie	1 Thibault, Louis	Latourelle
1 Thompson, John	Champlain	1 Thibault, Joseph	St. Sauveur
1 Turgeon, Pierre	Turgeon	1 Tardif, Jos.	"
1 Toussaint, Louis	St. Sauveur	1 Tremblay, Norbert	De la Reine
1 Trudel, Pierre	"	1 Turgeon, Arthur	St. Joseph
1 Timony, Peter	"		

Light Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
--------	-------------	--------	-------------

V

1 Vermette, Paul	St. Sauveur	1 Vailancourt, F. X.	St. Sauveur
1 Verrette, Charles	"	1 Vézina, François	Artillery
1 Vézina, Jean	"	1 Vézina, Olivier	St. Valier
1 Verrette, Charles	Richardson	1 Verrette, Louis	St. Sauveur
1 Vermette, François	Sillery Cove	1 Villeneuve, Joseph	"
1 Yandreu l. O t	Centonbe	1 Verreault, Octave	Richardson
2 Verrette, Paul	St. Sauveur	1 Vandancil, Oct.	Coulombe
1 Verreault, Joseph	"		

W

1 Welsh, William	Scott	1 Walsh, Wm	Ottawa Cove
1 Webster, Edward	St. Michel	1 Welsh, John	St. Sauveur
	Despaires	1 Walsh, William	Champlain

— 0 —

HEAVY VEHICLES.

A

1 Anclaire, Albert	St. Sauveur	1 Allard, Philippe	Richardson
3 Arnold, Thomas	St. Hélène	1 Allaire, Nazaire	St. Sauveur
1 Ampleman, Nazaire	De la Reine	1 Ampleman, Chs.	De la Reine

B

1 Blouin, Louis	Prince Edouard	1 Bertrand, Nap. V.	St. Charles
4 Bedard, Joseph	St. Olivier	1 Bernard, Joseph	D'Aguillon
1 Bedard, Ferdinand	Latourelle	1 Bédard, Thomas	St. Sauveur
1 Brousseau, Joseph	Richardson	1 Bigonette, J. J.	Avago
1 Bonchur l. Hypolite	Village St. Chs.	1 Boivin, Nazaire	Commissaires
1 Blouin, Nazaire	Concoine	2 Brophy, Edward	St. Joachim
1 Berroux l. Isaac	St. Augustin	1 Boissonault, E.-X.	"
b Bazin, P. J.	St. Sauveur	1 Bouc, Jacques	Richardson
1 Beaumont, Alex.	St. Olivier	1 Boissonault, Joseph	St. Sauveur
1 Boivin, Jean	St. François	1 Beaumont, Joseph	"
2 Bernier, Joseph	De la Reine	1 Bédard, Joseph	"
1 Bolduc, Delphis	St. Valier	2 Bédard, Louis	St. Jérôme
1 Boivin, Pierre	St. Real	1 Bédard, Louis	St. Sauveur
2 Bertrand, Jean Bte.	Desfosés	1 Baulac, Alexis	"
2 Broom, Isaac	Fleurie	1 Blondeau, François	Scott
1 Brousseau, Joseph	Linderson	1 Bonnard, Jean	St. Sauveur
1 Beaufray, François	St. Sauveur	1 Bédard & Martineau	Prince Edouard
1 Bouchard, Aug.	"	1 Béchamun, Joseph	St. Dominique
1 Blouin, Théodore	Richmond	1 Bigonette, Frs.	Coulombe

Heavy Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
1 Besset, James	St. Roch	1 Belanger, Joseph A.	St. Valier
1 Béland, Philéas	Richelieu	1 Bonchard, Guill.	Richardson
2 Brown, J. & W. D.	Ste. Madeleine	1 Breton, Paul	St. Olivier
2 Boivin, Michel	Richardson	2 Binet, Frs. Senn.	St. Sauveur
4 Broomer, George	St. Stanislas	1 Barthiaume, Joseph	Gaut
2 Bélanger, Pierre	St. Sauveur	1 Boivin, Léon	Richelieu
1 Bédard, Bénoni	Desfossés	1 Boivin Léon	St. Olivier.
1 Boucher, Rémi	De la Reine	1 Brownrigg, George	St. Valier

C

1 Cauchon,	St Sauveur	1 Charter's, John	Fleurie
1 Charbonneau, David	Scott	1 Churlifant, Ferdinand	Gaut
1 Cardinal, Jean	St. Sauveur	1 Chouette, Godias	St. Sauveur
1 Caron, Téléphore	N.-D. Des Anges	1 Collin, Wilfrid	Coronne
2 Chrétien, Georges	Jacques Cartier	1 Chartrand, Thomas	St. Olivier
1 Côté & Frère	St. Jean	2 Côté, Alphonse	St. Gabriel
1 Collins, William	St. Patrick	1 Charest, David	De la Reine
1 Cosgrove, John	Artillery	1 Coveney, Farneta	Coronne
1 Chavette, Augustin	St. Sauveur	1 Côté, Ferdinand	Burton
1 Cloutier, Louis	Stewart	1 Côté, Jean B	Richelieu
6 Châteaufort, Victor	St. Jean	2 Charnet, Alexis	Des Commissair.
2 Carcan, Louis	St. Sauveur	1 Charrtré, Charles	St. Sauveur
1 Cantin, Alfred	L'Anourelle	1 Contin, Edouard	"
1 Côté, Octave	Richardson	1 Charest, Désiré	"

D

1 Dion, Onézime	Richardson	2 Dumas, Bruno	Richardson
2 Depatis, Narcisse	St. Sauveur	1 Du Chesneau, Jacq.	St. Sauveur
1 Dorval, Féréol	"	1 Du Chesneau, Godias	"
1 Dion, Honoré	Richardson	1 Drouin, Alexis	Smith
1 Dallaire, Joseph	St. Hélène	1 Dorval, Jean	St. Sauveur
1 Drolet, Jean	St. Sauveur	1 Dorval, Joseph	Neilson
1 Drapeau, Georges	Henderson	1 Drouil, James	St. Etienne
1 Dorval, Joseph	St. Sauveur	1 D'orier, Thomas	St. Sauveur
1 Drolet, Michel	"	1 D'orier, Antoine	"
1 Dorval, Isidore	"	1 Drolet, Jacques	Délagay
1 Drouin, Georges	"	1 D'arreau, Jean	St. Hélène
1 Drolet, Napoléon	"	1 Duperré, Alfred	Village St. Chs.
1 Drolet, Ferdinand	Artillery	1 Duchesneau, Isarique	De la Reine
1 Drolet, Albert	St. Louis	1 Dorval, Napoléon	St. Sauveur
2 Drouin, Alfred	St. Sauveur	1 Drolet, Abraham	St. Louis
1 Drolet, Pierre	St. Olivier	1 Drouin, Alexis	St. H.
1 Dion, François	St. Sauveur	1 Drouin, Fes. X.	St. Sauveur
2 Delisle, Xavier	Dorchester	2 Drolet, Narcisse	Rutherford
1 Duchesneau, Onésime	St. Sauveur	1 Drolet, Jacques	De la Reine
1 Denis, François	"	1 Drolet, Frs. X.	Dorchester
4 Delisle, Louis	Richelieu	1 D'orier, Louis	L'Anourelle
1 Dupuis, Louis	Richardson	1 Dunham, Philip	Fleurie

E

1 Emond, Pierre	Sté. Hélène	1 Emond, Pierre	Lachapelle
-----------------	-------------	-----------------	------------

Heavy Vehicles.

NAMES.		RESIDENCES.		NAMES.		RESIDENCES.	
F							
1 Fiset, Louis	Berthelot	1 Falardeau, François	St. Sauveur	1 Fiset, Antoine	Berthelot		
1 Fricot, François	St. Sauveur	1 Fortin, Isaac	St. Valier	1 Ferland, Joseph	St. Ours		
2 Falardeau, Louis	St. Valier	1 Fréchette, Bazile	St. Sauveur	1 Fied, Thomas	St. Ours		
2 Fleuric, Eusèbe	St. Sauveur		Richmond		Smith		
1 Fortin, Ferdinand	Richmond		Stadacona		De. Commissaire		
1 Ferland, Narcisse	Stadacona		St. Sauveur		Richelieu		
1 Fiset, Jérôme	St. Sauveur						
G							
1 Glass, John	Desprairies	1 Grenier, Elias	Beauport				
1 Gingras, Narcisse	Latourelle	1 Gagnon, Louis	G. Alée				
1 Godin, François	St. Sauveur	1 Garneau, Jacques	St. Ignace				
1 Graham, Henderson	Ste. Marguerite	1 Gingras, Damase	St. Sauveur				
2 Gouge, Napoléon	St. Patrick	1 Gagné, François	De la Reine				
1 Gravel, Julien	St. Frs. & St. O.	1 Gingras, Magloire	St. Patrick				
1 Girard, Anselme	Scott	1 Gariépy, Jean	J.-Cartier				
4 Giguère, Louis	St. Sauveur	1 Gingras, François	Scott				
1 Gravel, Joseph	Arago	1 Guay, Abraham	Ste. Marguerite				
1 Gingras, Jean	"	1 Grenon, Pierre	Latourelle				
1 Gariépy, Edouard	St. Sauveur	1 Garneau, Boniface	"				
2 Guay, Béloni	"	1 Genoie, Olivier	St. Olivier				
1 Giguère, Pierre	"	1 Guenette, Xavier	J. Cartier				
2 Gagnon, Gédéon	Jupiter	1 Gaboury, Augustin	St. Jean				
1 Girard, Napoléon	Ste. Geneviève	1 Garneau, Augustin	St. Sauveur				
1 Gagnon, Olivier	Scott	1 Gravel, Siméon	"				
1 Genoie, Jean	Latourelle	1 Gallagher, James	Champlain				
1 Germain, François	St. Sauveur						
H							
1 Hayes, William	St. Sauveur	2 Houde, Isaac	St. Olivier				
2 Hamel, Joseph	Turgeon	1 Hamel, Napoléon	St. Sauveur				
1 Hawkins, Frederic	St. George	1 Huot, H.	"				
1 Hamel, François	St. Sauveur	1 Huot, Charles	St. Sauveur				
1 Hudon, G. M.	Ste. Marguerite						
J							
1 Jobin, Ferdinand	Richelieu	1 Jobin, Jérôme	Richardson				
1 Jobin, Joseph	O'Connell	1 Juneau, Bazile	Latourelle				
K							
2 Kelly, John	St. Vallier						

Heavy Vehicles.

NAMES.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
L			
2 Labrecque, Joseph	Beauport	1 Langlois, Marcel	St. Sauveur
1 Lemelin, Georges	St Joseph et St.R.	1 Lefrançois, Joseph	Octave
1 Langlais, Elzéar	Smith	2 Lessard, Alfred	Ryland
1 Lagacé, Joseph	St Sauveur	1 Langlois, Elzéar	St. Sauveur
1 Lemesurier, William	St Joseph	1 Lessard, Damase	Du Roi
1 Leclerc, Louis	Du Pont	1 Lemieux, Frédéric	St Sauveur.
1 Lessard, Elzéar	Richardson	1 Légaré, Pierre	Latourelle
1 Lessard, François	St. Sauveur	1 Lépine, Frs.	St. Sauveur
1 Lapointe, Edouard	"	1 Labbé, Jean	des Possés
2 Lépinay, Noël	St. Valier	1 La. ivière, Jean	St. Sauveur
1 Lefebvre, François	St. Sauveur	2 Lépine, Jean	St. Sauveur
1 Letarte, François	Plessis	1 Létourneau, F. X & Co	St. Paul
1 Lepire, Jean Senr.	"	1 Lecompte, J. B.	Ste Marguerite
1 Lessard, Léon	Du Roi	1 Luchance, François	Massue
1 Lacombe, Antoine	St. Valier	1 Lefebvre, Eusèbe	St. Sauveur
1 Lépire, Olivier	St. Sauveur	1 Lecompte, Jean B.	Ste Marguerite
1 Lapierre, Didace	St Valier	1 Lacombe, Arthur	"
1 Laliberté, Napoléon	St Sauveur	1 Latance, François	DesCommissaires
2 Leblond, Louis	De la Reine	1 Lelièvre, Georges	St. Sauveur
1 Letarte, Napoléon	C. Ste Geneviève	1 Letarte Alfred	Plessis
1 Lacombe, Edouard	Ste Marguerite	1 Letarte, Philéas	"
1 Lepire, Joseph	Ste. Marguerite	1 Laliberté, Ferdinand	N. D. des Anges
1 Lapointe, Ed. jnr.	St. Sauveur	1 L'Heureux, Louis	St. Patrick
1 Langlois, Alexandre	"		

M

1 Martel, Augustin	St. Olivier	1 Montigny, Joseph	St Sauveur
2 Marois, Damase	"	1 Martel, Charles	Latourelle
1 Moisan, Joseph	St Eustache	1 Morel, François	Commissaires
1 Martin, Ferdinand	Prévost	1 Marois, Ovide	Park Lane
1 Martel, Augustin, fils	Richmond	1 Moisan, François	Berthelot
1 Marcoux, Joseph	St. Sauveur	2 Martel, Louis jnr.	Richmond
1 Morency, Céléstin	"	1 Marcoux, Eugène	Latourelle
2 Mugnum, Joseph	St. Joseph	1 Monier, Georges	DesCommissaires
3 Montigny, Philéas	DesCommissaires	1 Madden, Georges	St. Sauveur
1 Munn, Pierre	Du Pont	1 Marcoux, Olivier	St. Sauveur
1 Morin, Louis	St. Sauveur	1 Murphy, James	Champlain
1 Mathieu, Eugène	"	1 Mercier, François	St. Sauveur
1 Mahon Peter	De la Couronne	1 Marcoux, Maxime	Lachevrotière
1 Morissette, Charles	Richmond	1 Masson, Léon	St. Valier
1 Mathieu, Joseph	de la Chapelle	1 Mulholland, Thomas	St. Gabriel
1 Marquis, Pierre	Neilson	1 Martineau, Joseph	St. François
1 Morel, Philéas	DesCommissaires	1 Munn, Félix	St. Sauveur
1 Montigny, Elzéar	"	1 Maione, Michael	Berthelot
1 Marquis, Godias	St. Sauveur	2 Morton, John	Quardière
1 Marquis, François	St. Sauveur	1 Marmen, James	Ste. Marguerite
1 Morissette, Georges	Mont Plaisant	1 Marcoux, Etienne	St. Sauveur
1 Martel, Joseph	Anago	3 Murphy, William	Ste. Marguerite
1 Marceau, Joseph	St. Sauveur	1 Martel, Mathieu	Ste. Marie

Heavy Vehicles.

NAMES.		RESIDENCES	NAMES.		RESIDENCES.
1	Maranda, Honoré	St Sauveur	1	Meek, William	Ste. Foy
1	Moore, James	Artillery	1	Martel, Honoré	Richmond
Mc					
1	McCauley, Peter	Little Champlain			
N					
1	Neilan, Edouard	Artillery	1	Nadeau, Jean	Arago et St. Ours
1	Nadeau, Ferdinand	Quebec			
O					
1	O'Donnell, John	St. Louis	2	O'Malley, Patrick	Dambourgès
1	O'Donnell, Hugh	St. Michel			
P					
1	Paquet, Jean	Sutherland	2	Paquet, Charles	P. Edouard
2	Paquet, Joseph	St. Sauveur	1	Pequin, Léger	De la Reine
1	Poirras, Ferdinand	Artillery	2	Piante, Narcisse	St. Ours
2	Picard, Joseph	De la Chapelle	1	Paquet, Louis	Sutherland
1	Pichette, Jean	St. Sauveur	1	Piante, Edouard	St. Sauveur
1	Pichette, Octave	"	1	Paquet, Félix	"
1	Paquette, Antoine	"	1	Pelletier, Magloire	"
1	Poulin, Edouard	"	1	Paré, Narcisse	Des Commissaires
1	Paradis, Ambroise	"	1	Perron, Félix	St. Sauveur
1	Picard, Edouard	"	1	Patry, Albert	"
1	Piante, Clément	De la Chapelle	1	Provencal, Michel	Latonrelle
1	Perrin, Georges	St. Valier	1	Pigeau, Pierre	Ste. Marguerite
1	Pampalon, Antoine	Lévis	1	Piante, Joseph	St. Sauveur
6	Peters, Simon	P. Edouard	1	Poulin, Edouard	"
1	Paradis, Sidore	De la Chapelle	1	Poulin, Eugène	"
1	Piante, Alfred	St. Sauveur	1	Petiteclerc, Michel	"
1	Paquet, Jean	"	1	Parent, Edouard	Beauport
1	Pellet, Cicéphas	"	1	Patry, François	St. Sauveur
R					
1	Rhéaume, Plessis	St. François	1	Rhéaume François	St. Sauveur.
1	Robitaille, Jacques	Richelieu	1	Racine, Frs. X.	Des Commissaires
2	Royneels, William	Des raires	1	Robinson, James	St. Valier
1	Rechon, Alexandre	St. Sauveur	1	Robitaille, Jean	Lachevrotière
2	Rusk, John	Palais	1	Rowan, John	St. Amable
2	Rousseau, André	Ste. Marguerite	1	Robitaille, Honoré	Drolet
1	Robitaille, Edouard	Richelieu	1	Roy, Jean	St. Sauveur
1	Robitaille, Louis	St. Ours	1	Robitaille, Pierre	Crion
4	Rochon, Georges	St. Sauveur	1	Roy, Prisque	St. Ours
2	Rhéaume, Joseph	Charest	1	Roussel, Victor	St. Sauveur
1	Robitaille, Siméon	Scott	1	Rhéaume, Pierre	"

Heavy Vehicles.

NAMES.		RESIDENCES.	NAMES.		RESIDENCES.
S					
1	Sanfaçon, Etienne	Ste. Marguerite	1	Smith, James	Richelieu
1	Sanfaçon, Joseph	Du Pont	1	Simard, Thomas	Des Commissaires
1	Sanfaçon, Joseph	Grant	3	Scott, David, Sur.	Amgo
1	Scott, William	Amgo	1	Soucy, André	Ste Marguerite
1	Shaw, Peter	St. Amable	1	St. Pierre, Georges	Jésuites
1	Simard, Pierre	De la Reine	1	Soucy, Pierre	Ste. Marguerite
T					
1	Tanguay, Benjamin	St. Sauveur	1	Turgeon Louis	St Gabriel
1	Trudel, Joseph	St. Sauveur	1	Thibault, Joseph	St. Sauveur
4	Trudel, Augustin	St. Jean	1	Tépanier, Louis	St. Sauveur
6	Turgeon, Louis	St. Gabriel	1	Trudelle, Louis	St. Paul
1	Tremblay, Augustin	N. D. des Anges	1	Tremblay, Joseph	Du Pont
1	Therney, William	St. François	2	Thibedeau, Ans. Sur.	St. Sauveur
3	Tardif, Isidore	St. Valier	1	Thibedeau, Ans. Jnr	"
1	Tanguay, Joseph	St. Sauveur	1	Tanguay, Georges	Arthur
1	Turgeon, Tésop.	"	1	Tardif, Louis, Sur.	Richelieu
2	Turgeon, Eus. X.	Turgeon	2	Teudelle, Jacques	Burton
1	Tanguay, Edouard	St. Sauveur	1	Tanguay, Edouard	St. Sauveur
1	Tépanier, Prisque	"	1	Tardif, Michel	Richelieu
1	Tardif, Joseph	St. Olivier	1	Turgeon, Joseph	Lachevrotière
1	Tanguay, Jean Bte.	N. D. des Anges	1	Turgeon, Lucien	D'Aiguillon
1	Tremblay, Norbert	De la Reine	1	Turgeon, Arthur	St. Joseph
1	Tierney, John	St. François	1	Tremblay, Joseph	St. Sauveur
1	Tardif, Louis, Jnr.	Richelieu	1	Tremblay, Noel	St. Dominique
1	Tranquille, Jean	De. Commissaires			
V					
1	Villeneuve, Jean Bte	St. Sauveur	2	Verrault, Honoré	De la Reine
2	Vézina, Auguste	"	1	Villeneuve, Joseph	St. Sauveur
1	Verrault, Louis	"	1	Vézina, Joseph	"
1	Valtière, J. & J.	St. Anselme	1	Vaillancourt, François	Ste. Marie
1	Verrault, Arthur	St. Olivier	1	Voyer, Pierre	D'Aiguillon
1	Vauiremi, Octave	Coulombe	2	Villeneuve, Jean	St. Sauveur
1	Verrault, Joseph	St. Sauveur	1	Vailleux, Jean	"
1	Verrault, François	De la Reine	1	Voyer, Jean	St. Roch
1	Vaillancourt, Simon	L'Eglise			
W					
2	Whaley, John	St. Denis	2	Walsh, Michael	DeSalisbury
1	Walsh, John	Grand Allés	1	Webster, Ed.	Desfossés
1	Walsh, Robert	Desfossés			

Tradesmen.

NUMBERS.	RESIDENCES.	NAMES.	RESIDENCES.
----------	-------------	--------	-------------

TRADESMEN.

A

1 Alain Elzéar	Ancienne Lorette	Allard, Jean	St. Joseph
1 Andrews, Bros.	St. Jean	1 Allard, Jean	Ancienne Lorette
5 Arel, Léon	St. François	1 Archer, Joseph	St. François
2 Amyot & Frère	St. Pierre	Archer, Joseph	Ste. Ursule

B

2 Bresse, Guillaume	Dorchester	1 Bussière, Samuel	D'Aiguillon
1 Bouin, Xavier F.	St. Michel	1 Boiteau, Georges	Latourelle
2 Buller, Louis	St. John	3 Boswell, Jos. K.	St. Valier
1 Blais, Pierre E.	Prince Edouard	1 Blouin, Moïse	Belair
1 Brumet, Wilfrid E.	St. Joseph	1 Bédard, Pierre	Charlesbourg
1 Barbeau, Jean	Dorchester	1 Bussière, Jean	Richelieu
1 Blondeau, Pierre	Deligny & St. O.	1 Bégin, Féréol	Lévis
1 Blondeau, Antoine	St. Valier	1 Beaulieu, Jean Bte.	Charlesbourg
1 Brousseau, Napoléon	St. Sauveur	2 Beaubien, Onézime	Ste. Hélène
2 Botterell, J. H. & Co.	St. Valier	1 Blouin, Louis	St. Ours & St. V.
1 Blumhart & Riverin	Couronne	1 Bruneau, François	Prince Edouard
1 Bédard, Simon	St. Nicolas	1 Brousseau, Samuel	Henderson
1 Baker, François	St. Olivier	1 Balle, John	St. Foye
1 Buchanan, Mrs. Alex	Petite Rivière	1 Bussière, Gaspard	St. Sauveur
1 Bussière, Joseph	Ancienne Lorette	1 Beauger, Pierre	Ste. Hélène
1 Boyce, Michael & Son	St. Georges	1 Bussière, Joseph	St. Sauveur
1 Blouin, Louis	Fleurie	1 Brousseau, T. & frère	Henderson
1 Boivin, Louis	Richelieu	1 Burns, John	St. Foye
3 Borland & Co. Rob.	St. Valier	1 Brophy, Mary Michael	"
1 Boutet, Louis	Arago	1 Bryson, John	Desprairies
2 Bussière, P. G.	Dalhousie	2 Beaucage, Georges	St. Jean
1 Boutet, Xavier	Du Roi	1 Bilodeau, Joseph	Stuart
1 Bernier, B.	Couronne	1 Beaumont, Joseph	St. Ambroise
1 Bernier, Mrs. Frs.	Levis	1 Boulé, Michel	Scott
1 Bruneau, Elzéar P.	Prince Edouard	1 Beaulieu, Zéphirin	D'Aiguillon
1 Brousseau, Edouard	Henderson	1 Brouard, F. X.	Du Pont
1 Bertrand, Wilbrod	St. Georges	1 Blais, Vve, L. E.	Couronne
1 Boiteau, Joseph	Sutherland	1 Beaulieu, Joseph	Ste. Hélène
1 Byne, Michael	Charlesbourg	1 Barbeau, Alexis	St. Sauveur
1 Bussière, Joseph	D'Aiguillon	1 Brindamour, Jos.	Arago
1 Boutin, Pierre	St. Sauveur	1 Barret, F. X.	St. Joseph

C

1 Canadien Ex. Comp.	Lamontagne	1 Cardinal, François	St. Sauveur
1 Carpentier, Guill.	Ste-Flavie	2 Cuntin, A. A.	St. Valier
2 Crawford, And.	Palace	1 Chantal, Joseph	Alfred
2 Carrier, William	St-Joseph	1 Colvin, James	St. Jean

Tradesmen.

NAMES	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
1 Clint, John H.	St. Paul	Cloutier, Mrs. Louise	Arago
1 Cummings, Alex.	Tresor	1 Craig, Robert	Ste. Foye
1 Covency, Edward	Artillery	2 Côté, Joseph	Jupiter
1 Covency, Timothy	St. Patrick	1 Chalifour, Onézime	P. Edouard
1 Colombe, Olivier	St. Alexandre	1 Cloutier, J. A.	St. Joseph
1 Côté & Frère	St. Jean	1 C. r. ell, Henry	Lewis Road
1 Carpentier, Célestin	D'Aiguillon	1 Côté, C. T.	St. Paul
1 Conway, John	St. Valier	1 Crépault, Frs.	Du Pont
1 Cantin, Joseph	St. Olivier	1 Chouinard, Normand	"
1 Cantin, Louis	Richelieu	1 Cavette, Victor	D'Aiguillon
1 Cantin, Diédonné	St. Sauveur	1 Chantal, Pierre	P. Edouard
3 Crawford, Wm. H. & Co.	Dalhousie	1 Coriveau, Théop.	St. Valier

D

1 Dugal, Joseph	St. Valier	1 Drolet, J. Bte.	Ancienne Lorette
1 Drolet, Stanislas	St. Jean	1 Delisle, François	Scott
1 Delisle, Xavier	Dorchester	2 Dunn, Cabnet Fact.	St. Paul
1 Donovan, John	Ste. Julie	1 Duhaire, Antoine	D'Aiguillon
1 Dronin, Evariste	Ste. Marguerite	1 Durveau, Théophile	St. Valier
2 Dubeau, J. B. Z.	De la Couronne	1 Dr let, Désiré	D'Aiguillon
1 Doran, William	St. Roch	1 Dnis, Augustin	Richelieu
1 Drolet, Georges	Du Pont	1 Dronin, Eizéar	Charest & Caron
1 Dufresne, Pierre	St. Sauveur	1 Doffet, Samuel	Dalhousie
1 Dufresne, Joseph	"	1 Dumontier, Frs. X.	Richardson
2 Daly, J. & J.	St. Gabriel	2 Dignaud, Philippe	St. Valier
1 Dugal, Pierre	Fleurie	1 Dunn, John	N.-D. des Anges
1 Dodier, David	Ste. Marguerite	2 Delaney, Thomas	Petite Rivière
1 Doyle, William	"	1 Delisle, Louis	St. Sauveur
1 Dubeau, Edouard G.	De la Couronne	1 Dion, Jacques	Ancienne Lorette
1 Dion, Louis	St. Jean	1 Darveau, Joseph	St. Valier
1 Dubuc, Georges	Richelieu	1 Delisle & Gauvreau	"
1 Depuis, A. B.	St. Paul	1 Devarences, Ferd.	St. Jean
1 Doval, Onéz.	St. Olivier	1 Demers, A. J.	Palais
2 Dombroski, Théodore	Desfossés	1 Dion, Narcisse, U. O.	N.-D. des Ange
1 Dubois, Michel	St. Sauveur	1 Dion, Martin	St. Sauveur
1 Daniel, Théophile	St. Ours	1 Drolet, Louis	St. Jean
1 Drolet, Simon	Ste. Foye	1 Daigle, Georges	St. Sauveur
1 Down, John	"		

F

1 Fraser, Alexander	St. Valier	1 Falardeau & Paquet	Ste. Hélène
1 Faguy, J.	D'Aiguillon	1 Fréchette, E. R.	St. Jean
1 Fortin, Napoléon	St. Valier	1 Fréchette & Bergeron	St. Paul
1 Faucher, Pierre	D'Aiguillon	1 Filion, Philius	Richardson
1 Faucher, Frs.	"	1 Fortin, Octave	St. Paul
1 Faguy, Frs.	"	1 Fréchette, Félix	St. Ambroise
1 Ffencette, Louis	St. Madeleine	1 Faguy, Barthélémi	Du Roi
1 Foisy & Frère	St. Joseph		

Tradesmen.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
--------	------------	--------	------------

G

1 Gilbert, François	Richelieu	1 Grenier, Alfred	St. Jean
1 Gingras, Frs. X.	Ste. Maguerite	1 Guay, Mde. Adélaïde	Lévis
1 Glover & Fry	Fabrique	1 Gagnon, Philéas	Grande Allée
1 Gautier & Frère J.	St. Joseph	1 Gole, George H.	St. François
1 Gingras, Joseph	St. Olivier	1 Gaboury, Léon	St. Jean
1 Gagnon, Honoré	Controine	1 Gagnon, Philius	Grande Allée
1 Grégoire, Julien	Richardson	1 Gilbert, François	Ste. Foye
1 Gilbert, Louis	Latourelle	1 Guincyle, Patrick	Artillery
1 Gilbert, Prisque	"	1 Gingras & Langlois	Palus
1 Gillender, George	La Canardière	1 Gourdeau, Félix	St. Valier
1 Gingras, Diéudonné	Latourelle	1 Grenier, Frs. X.	Du Pont
1 Grenier, Cvide	Du Pont	1 Guay, Lésiré	St. Valier
1 Gas Company	Painis	1 Galarneau, Georges	"
1 Gauvin, Nap. W.	Ancienne Lorette	1 Gauvrau, T. A. & Fr.	D'Aiguillon
1 Germain, Améd	St. Jean	1 Gilbert, Honoré	Latourelle
1 Germain, Utric	St. Valier	1 Gingras, Philippe	St. Jean
1 Gingras, Joseph	Plessis	1 Gastonguay, Victorien	St. Sauveur
1 Gingras, Joseph	D'Aiguillon	1 Guichereau, Pierre	Richardson
1 Green, James	Champlain		

H

2 Houde, Barthélemi	St. Jean	1 Huot, Phidime	St. Roch
1 Hudon, Théop. & Co.	St. Jos. & Cour.	1 Hossack, George & Co.	Garden
1 Hatch, John	Richmond	2 Hooks, Isaac	St. François
1 Hall, George & Co.	St. Jean	2 Hogan, Michael	Garden
1 Henning, Mrs. Will.	Artillery	1 Hunt, Patrick	Ste. Foye
1 Hamel & Magnant	St. Valier	1 Hamel, Joseph	St. Sauveur
1 Hardy, Julien	St. Sauveur		

J

1 Juneau, Victor	D'Aiguillon	1 Jobin, Jacques	St. Ambroise
1 Juneau, Elzéar	"	1 Julien & Guay	St. Valier
1 Jobin, Jérémie	De la Couronne	1 Jobin, François	Richelieu
2 Juhen, Théophile	Dorchester	1 Jobin, Ambroise	Petite Rivière
1 Jolicœur, Wm.	St. François	1 Julien, Mo se	Charest
1 Jobin, Godfroy	Richelieu	1 Jobin, Nazaire	Ste. Foye

K

1 Kelly, Patrick	Little River		
------------------	--------------	--	--

L

1 Lebeau, Joseph	St. Jean	1 L'Hero, Joseph	St. Sauveur
1 Laberge, Auguste	De la Reine	1 Lepine, J. B.	Ancienne Lorette
1 Laperrière, Paul	Latourelle	1 Laliberté, J. B.	St. Joseph
1 Laforce, Pierre	Plessis	1 Lebel dit Beaulieu, J.	St. Ambroise

Tradesmen.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
1 Leger & Rinfret	Lamontagne	2 Lemesurier & Sons, J.	St. Paul
1 Lépine, Germain	St. Valier	1 Langlois, François	Richelieu
1 Lemesurier, Wm F.	St. Joseph	1 Langlois, Augustin	Ancienne Lorette
1 LeBel dit Beauvieu E.	St. Ambroise	3 Laroche, Ambroise	Desprairies
1 Larose, Jean	St. J. & St.OURS	1 Lachance, F.-X.	Richelieu
1 Langlois, Narcisse	Richelieu	1 Langlois, Jean	"
1 Lapointe, Narcisse	St. Sauveur	1 Lapointe, L. A.	D'Aiguillon
1 Labrecque, Cyrille	"	2 Langlois, Jean B.	"
1 Letarte, Jos.	Ste. Marie	1 Laberge, Narcisse	Du Pont
2 Letarte, Pierre	Ste. Hélène	1 Langlois, Damase	D'Aiguillon
1 Langlois, Narcisse	Petite Rivière	1 Lachance, Joseph	Richardson
2 Larose, Louis	Berthelot	1 Lanouette, Léandre	Sutherland
1 Langlois, Joseph	St. Sauveur	1 L'Heureux Jean	St. Ambroise
1 Lefebvre, Philippe	Richelieu		

M

1 Miller, James	St. Jean	1 Minguy, Narcisse	St. Valier
1 Moisan, Jean	Artillerie	1 Murceau & Drouin	Du Roi
2 Mill Williams & Co.	St. Valier	1 Murtimeau, J. E.	St. Joseph
1 Moisan, Jean A.	St. Jean	1 Martin, John	"
2 Migner, Octave M.	St. Auselme	1 Mitte, D.ancien	Richelieu
2 Montreuil, N. Y.	St. Paul	1 Maguire, Lawrence	Petite Rivière
1 Marceau, Eugène	St. Georges	1 Murtimeau, Jean L.	St. Pierre
1 Martel J. B. & Co.	Du Pont	1 Mathieu, Joseph	St. François
1 Mulhall, Elen	Maple Avenue	1 Marsh & Polly	St. Valier
1 Marceau, A.	Du Pont	1 Morency, L.	Du Pont
1 Moddler, Wm.	Ste. Julie	1 Morency, Ed.	St. Joseph
1 Mutte, Edouard	Richelieu	1 Morissette, Alfred	Artillerie
1 Martin, Ferdinand	Prévost	1 Morin, Edouard	Latourelle

Mc

1 McCone, James	St. John	1 McMillan, Hugh	St. Olivier
2 McWilliam, William	"	1 McManamy, Daniel	St. Eustache
3 McNaughton, John	St. Paul		

N

1 Nadeau, Louis	De la Couronne	1 Norris, Thomas	Palais
1 Nintean, Louis	St. Ambroise		

O

2 O'Regan, Patrick	Palais	2 O'Donnell, James	Ste. Angèle
1 Ouellet David	D'Aiguillon	1 O'Brien Roger	Ste. Foye
1 O'Neil & Brothers	St. Jean	1 Ouellet, Damase	St. Ambroise
2 O'Regan, Peter	Palais	1 Ouellet & Bernier	Du Roi

Tradesmen.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
--------	------------	--------	------------

P

1 Pichette, Eugène	St. Paul	1 Poston, Thomas	Buade
1 Parke, J. & Sons	"	1 Pleau, Sifroid	D'Aiguillon
1 Paré, H. A.	Du Pont	1 Plante, Augustin	St. Sauveur
2 Paquet Joseph	Neilson	1 Picard, Eloi	Du Roi
1 Pellisson, Pierre	St. Ambroise	1 Paradis, Etienne	St. Joseph
1 Peverley, C. Avering	Fabrique	1 Paquet, François	De la Reine
1 Pigeau, Joseph	St. Ambroise	1 Pappalou, Thomas	Ste. Geneviève
1 Plante, Olyve	St. Sauveur	1 Parent, François	St. Ambroise
1 Pouliot, Joseph	"	1 Paré, Charles	Francis
1 Parent, Charles	Desfossés	1 Pelletier & Turdif	St. Joseph
1 Paradis, Octave	St. Sauveur	1 Parent, Théophile	De la Couronne
1 Planondon, J. H. E.	St. Joseph	1 Pen & Co	Prince Edouard
1 Paradis, Jean	Richelieu	1 Paré, G. E.	L'Alleman
1 Pelchat, Xavier	Caron	1 Padington, J. A.	Bauport
1 Pelletier, L. P.	"	1 Plante, David	"
1 Paquet & Planondon	St. Joseph	1 Poliquin J. H. D.	St. Valier

Q

1 Quebec Street	St. Sauveur	1 Quebec Rubber Comp.	St. Paul
-----------------	-------------	-----------------------	----------

R

4 Rochette, Olivier	St. Valier	1 Rochon, Fes.	St. Sauveur
2 Rousseau & Bernier	St. Paul	1 Rousselle, Prudent	De la Chapelle
1 Ritchie, John	Ste. Hélène	1 Rochette, Marcel	Du Pont
1 Rhéaume, P. F.	Du Pont & St. J.	1 Roy, Léonide	D'Aiguillon
1 Ruthman, Robert	St. Georges	1 Renault, Norbert	St. Ambroise
1 Robitaille & Savard	De la Couronne	2 Rochette, Gaspard	St. Valier
4 Richard, Pierre	Desjardins	1 Rochette, Cécophas	"
1 Romerill, Georges	St. Patrick	1 Roberts, John	Ste. Foye
1 Rhéaume, Louis	St. Sauveur	1 Robinet, F. S.	St. Valier
1 Roy, F. W.	Argo	1 Rochette, Jean	Charost
1 Russell Hotel Co.	Ste. Ursule	1 Rochette, Fes.	Richelieu
2 Roumillac, Ed.	St. Jean	1 Rickaby, D. S.	St. Jean
1 Ruelle, Pierre	Turgeon	1 Rancourt, Noël	Scott
1 Robitaille, Octave	St. Ambroise	1 Robitaille, Jos.	St. Sauveur
1 Renaud, Joseph	D'Aiguillon	2 Rousseau, Ant.	St. Charles
1 Richard, J. B.	Richelieu	1 Routhier, Samuel	Ste. Foye

S

1 Simard, Louis	St. Sauveur	1 Siberg, Lauritz	S.-au-Matlot
1 Simard, Robert	Ste. Marguerite	1 Smith, Joseph	Little River
1 Simard, Onésime	St. Sauveur	1 Szwil, James	St. Michel
2 St. Pierre, M. S. T.	St. Dominique	1 Singer Manufacturing Comp.	St. Jean
2 Sanier, Joseph	St. Sauveur	1 Smith Thomas	St. Dominique
1 Simard, Ferdinand	Mitchell Pralay	1 Sward, Jean B.	St. Sauveur
1 St. Jean, Thomas	St. Sauveur	1 St. John Street R. C.	St. Jean
1 Sanson, Honoré	St. Valier	1 Smith Joseph	St. Sauveur
1 Shea, James & Co.	S.-au-Matlot		

Tradesmen.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
--------	------------	--------	------------

T

2 Turcotte & Provost	St. Joseph	1 Turgeon, Elie	St. Valier
1 Trudel, Théophile	Charlesbourg	1 Toussaint & Co.	St. Jean
1 Tanguay, Georges	Arthur	1 Tozer, & Co.	St. Sauveur
3 Timmons & Son	St. Georges	1 Tardif, Michel	"
1 Talbot, Edouard	St. Jean	1 Tozer, William, Mr	St. Sauveur
1 Turner, Richard	"	1 Thomas, Philippe	Desjossés
1 Turgeon, Elie	St. Valier	1 Trudelle, Nicolas	De la Couronne

V

1 Voyer, Jean	Henlerson	1 Vocelle, Olivier	Grant
1 Vallerand, F. O.	Lumontagne	1 Valière, Philippe	St. Valier
1 Verret, Joseph	St. Sauveur	1 Vincent, Elzéar	St. Jean

W

1 Watters, D & Co.	St. John	1 Watters, Adam	Fabrique
1 West, John	Little River	1 Watters, G. M. & Co	Dilhousie
1 West, John	Ste Foye	1 Watters, James	Ste. Foye
1 Watson, William	Batte		

— 0 —

DOG LICENCES, 1883-84

A

1 Alford, George	St. Jean	1 Allard, Edouard	De la Chapelle
1 Andrew, Adam	Champlain	1 Anderson, Mrs. Hor.	St. Denis
1 Andrew, Brothers	St. Jean	1 Ash, Mrs.	Grande Allée
1 Atherton, Miss M.	Champlain	1 Allard, Thomas	St. Georges
1 Alarie, Louis	Da Roi	1 Allaire, Urbain	St. Valier
1 Archer, Jos Sur.	Ste Ursule	1 Atkinson, Robt.	St. Patrick
1 Armand Joseph	B. J. air	1 Anger, A. J.	Ste Famille
1 Andrews, Thomas	St. Jean	1 Argue, Robert	Ste. Eustache
1 Armstrong, Miss. M.	Champlain	1 Alain, Charles	Clarest
1 Archer, Joseph jar.	Ste. Ursule	1 Askin, Robert	Champlain

B

2 Buller, Louis	St. Jean	1 Bédard, Elie	St. Paul
1 Blondeau, Pierre	Del & St. Oliv.	1 Bouget, Louis	Hébert
4 B. Sw. H. Jos. K.	St. Valier	1 Boushail, Ovide	St. Joseph
1 Blondeau, Antoine	"	1 Boyer, Michel & Son	St. Georges
1 Biker, François	St. Olivier	1 Bouchy, Elward	St. Jeanin
1 Bond, Miss. Charles	St. Jean	1 Barasa, Emile	Richelieu

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
1 Boulé, Michel	Scott	1 Bélanger, Jos. A.	St. Valier
1 Barbeau, Edouard	Dorchester	1 Bois, Pierre, E. P.	Prince Edouard
1 Bernier, Joseph	St François	1 Bilodeau, Louis	St. Jean
1 Boucher, Odilon	Ste Marguerite	1 Beach, Georges	Lachevrotière
3 Burns, J. G.	De la Chevrotière	1 Brochu, J. C.	Du Pont
1 Bertrand, Frs.-X.	N.-D. des Anges	1 Blais, Théodule	St. Joseph
1 Barbeau, Edmond	Dorchester	1 Bidégaré, Pierre	Du Roi
1 Bateau, Elie	St. Olivier	1 Bailargeon, Pierre	Ryland
1 Blouin, Louis	Fleurie	1 Bechette, Vve. Jos.	Champlain
1 Broomer, Will.	Ste. Madeleine	1 Bédard, Jean-Bte.	St François
1 Buillargeon, Dr. P.	Ste Ursule	1 Beaudoin, Philéas	Du Roi
1 Bédard, Simon	St. Nicolas	1 Béland, Moise	Sutherland
1 Bédard, J. H.	Ste. Geneviève	1 Burke, Edward, C.	St. Flavien
1 Bigaonette, J. E.	St. Joseph	1 Balfour, G. H.	Ferland
1 Belkieu, Jacques	Henderson	1 Boily, J. E.	St. Joseph
1 Blouin, L. M.	Du Palais	1 Beaulieu, Jean-Bto.	"
1 Bédard, Frs.-X.	Ancien Chantier	1 Baker, Joseph	Richmond
2 Brousseau, Jean-Bte	Dorchester	1 Birch, Charles	St. Roch
1 Brousseau, Edouard	St. Paul	1 Barnard, Edouard, A.	Garneau,
1 Bourget, Edouard	St. Jérôme	1 Burns, John	Scott
1 Baker, Mes Richard	St. Patrick	1 Beaulieu, Georges	St. Olivier
1 Boulet, Alfred	Octave	1 Bouchard, P. E.	De la Reine
1 Bonhomme, Thos.	Ste Hélène	1 Berrouard, François	De la Couronne
1 Britton, John	St. Patrick	1 Bazin, P. J.	St. Augustin
1 Bennett, Miss. M. E.	Ste. Geneviève		

C

1 Champion, C. P.	St. Jean	1 Côté, François	St. Jérôme
1 Colley, A. W.	St. Augustin	1 Cameron, Noé, jr.	St. Pierre
1 Cantin, A. A.	St. Valier	1 Chamberland, Pierre	Des Commissaires
1 Colvin, James	St. Jean	1 Cosgrove, John	Artillerie
1 Clint, J. H.	Grande Allée	1 Croteau, Frs.	Marché Champl.
1 Campbell, Patrick	St. Louis	1 Galin, François	St. Olivier
1 Chateauvert, Georges	St. Gabriel	1 Charest, Zéphirin	St. Joseph
1 Charest, Joseph,	Du Pont	1 Connors, Patrick	Champlain
2 Caron, Judge	St. Louis	1 Chaperon, Mrs. Louis	Du Pont
1 Crépault, Frs.	Du Pont	1 Cole, Patrick	St. Michel
1 Côté, Edouard	D'Aiguillon	1 Cantin, Isidore	St. Jean
1 Carpentier, G.	St. Olivier	1 Cummings, Peter	St. Eustache
1 Conway, John	St. Valier	1 Campbell, W. D.	Mont Carmel
1 Côté, Charles	"	1 Clarke, John S.	Champlain
1 Chambers, Robt.	D'Autueil	1 Côté, Praxède	Scott
1 Cantin, Nar	St. Thomas	1 Colston, Amos J.	Petit Richmond
1 Crawford, Mrs. J. S.	Ste. Geneviève	1 Consigny, Nicolas	Fleurie
1 Chevanel, Octave	Du Roi	1 Caulfield, Charles	Champlain
1 Côté, Napoléon	Des Commissaires	1 Charters, John	Fleurie
1 Cooper, James	Ste. Julie	1 Clément, Maxime	Richardson
1 Cameron, Noé	Artillerie	1 Cordolas, Camille	St. Nicolas
1 Cairns, Willm	D'Artigny	1 Covenny, Timothy	St. Eustache
1 Chamnette, Phillas	Des Commissaires	1 Corneil, Samuel	Elgin
1 Cottar, John	Palais		

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
D			
1 Drolet, Georges	Du Pont	1 Dupras, Stanislas	Richardson
1 Erlet Louis,	D'Aiguillon	1 Douglas, James	St. Valier
1 Dunbar, J. S.	St. Louis	1 D'Égare, Georges	Dorchester
1 Dion, Albert	St. Marguerite	1 Duland, Érgéne	St. Paul
1 Dish, John H.	Henderson	1 De St. George A.	Grande Allée
1 D'Ami, Joseph	St. John	1 Dignan, Patrick	Champlain
1 Dulois, Louis	Argo	1 Davis, John	Dallousie
1 Dedricge, Thomas	St. François	1 Derion, J. C.	St. Joseph
1 Down, William	St. Roch	1 Dion, Alfred	St. Curs.
1 Dugal, Charles	St. James	1 Dembrecki, Théod.	Desfossés
1 Deschamps, Phidime	Henderson	1 Duval, Pierre	St. au Matelot
1 Desjardins, Arthur	St. André	2 Déchêne, F. M.	Notre-Dame
1 Deners, A. J.	Palais	1 Déchêne, G. M.	D'Anteuil
1 Desy, vu. Ant.	Des Commissaires	1 Dion, Etienne	P. Edouard.
2 Drolet, Mrs. Émilie	N. D. des Anges	1 Dumas, L. J.	St. Jean
1 Déchêne, Théodore	De la Couronne	1 Demers, A. J.	Palais
1 Déchêne, Alfred	Richardson	1 Delaney, Martin	Champlain
1 Dimming, Henry	Grande Allée	1 Dion, Henri	Couillard
1 Durveau, Théophile	St. Valier	2 Descoteaux, Rose.	Madeleine
1 Déloriens, Théophile	St. François	1 Drolet, Aug.	Latonnelle
1 Dion, Nuzaire	Richardson	1 Davis, James	Prince of Wales
1 Desrosiers, Joseph	St. Jean	1 Demay, John	St. Patrick
1 Delille, P. G.	Richelieu		

E

1 East, Hubert	Richmond	1 Emond, Gilbert	De l'Église
----------------	----------	------------------	-------------

F

2 Fry, John S.	Grande Allée	1 Fitzpatrick, Pat.	St. Michel
1 Falgoutan, Louis	Cocagne	1 Fitzpatrick, Charles	St. Louis
1 Fortier, Frs. X.	Dorchester	1 Fraser, Alexander	St. Stanislas
1 Faucher de St. Maur.	St. Julie	1 Fletcher, O.	St. Louis
1 Fortier, Félix	D'Anteuil	1 Filion, Philius	Richardson
1 Fraser, John	St. Pierre	1 Falgoutan, Jacques	De la Couronne
1 Flamant, Chs.	Champlain	1 Fraser, Andrew	St. Peter
1 Fraser, Alex. jur.	St. Valier	1 Fleurie Edouard	Richmond
1 Fradette, Pierre	Petit Champlain	1 Fortune, William	St. Edouard
1 Foote, John J.	Grande Allée	1 Flood, Pierre	Richelieu
1 Fortier, J. E.	D'Anteuil	1 Fontaine, Pierre	du Roi
1 Fom, Daniel	St. Louis	2 Flynn, Maurice	Champlain
1 Fleurie Louis	Richmond	1 Fréchette, Alexandre	St. Jean
1 Flynn, P.	St. Paul	1 Ford Robert	Garden

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
G			
1 Gauthier, Ovide	St. Joseph	1 Grégoire, Boniface	Dnulae
1 Gagnon, Philias	Grande Allée	1 Gauvreau, J. A.	D'Aiguillon
1 Giroux, Napoléon	St. Patrick	1 German, Mathew	Artillerie
1 Griffiths, Henry	St. Georges	1 Gagnon, Gédéon	St. Jean
1 Galan, Miss. Bella	St. Paul	1 Gingras, Zéphirin	Plessis
1 Gregory, J. U.	Ste Geneviève	1 Godbout, Chs. A.	St. Edouard
1 Gouge, Pierre	St. Patrick	1 Girard, Maxime	Hendersen
1 Gagnon, Louis	Charost	1 Garneau, Frs. X.	Eglise
1 Grégoire, Vve. Jos.	Desfossés	1 Galagher, Francis	St. Joachim
1 Godin, François	Scott	1 Gravel, Alphonse	Commissaires
1 Gouge, David	St. Patrick	1 Grenier, Alphonse	Pleinrie
2 Giroux, Philomène	De la Reine	1 Gariépy, J. A.	Richmond
2 Grant, Alexander	Champlain	1 Gignère, Claude	Champlain
1 Graham, Michael	Deachevrotière	1 Garneau, Joseph	L'Allemand
2 Guillot, Jean	Ste Madeleine	1 Gignère, Vve Martin	St. Anselme
1 Garneau, Henble P.	Haldimand	1 Germain, Isidore	Richelieu
1 Gauvreau, Charles	Parloir	1 Gagné, L. M.	Drolet
1 Gowan, E.	St. Valier	1 Grenier Hector	St. Jean
1 Goulioud, Jos.	N. D. des Anges	1 Gilmour, John	Ste. Geneviève
1 Goubier, Louis	St. Valier	1 Gosselin, Zéphirin	Latourelle
1 Grenier, Hilarie	St. an Matelot	1 Gingras, Vve Elie	Palais
1 Gingras, Charles	St. Olivier	1 Gosselin, François	St. François
1 Gammond, Adolphe	Champlain	1 Genest, W. E.	D'Anteuil
1 Gauvin, Philias	D'Aiguillon	1 Gagnon, Philéas	Desfossés
1 Gauvreau, Elzéar	St. Roch		
H			
1 Holt, Charles M.	Grande Allée	1 Hunt, A. F.	D'Anteuil
1 Hethrington, Thos.	St. Jean	1 Hutot, Adolphe	Champlain
1 Home, William	Ste Ursule	1 Harrower, J. T.	Ursuline Lane
1 Holiwell, W. A.	"	1 Hamilton, John C.	Descarrières
1 Hale, E. J.	Descarrières	1 Hall, Miss.	Ste Geneviève
1 Huot, Phidime	Désf & S. Roch	1 Hessack, Robert	Du Pont
1 Humbert, A. M.	St. Jean	1 Henshey, Patrick	Ste. Anne
1 Hawley, John M.	Canoterie	1 Hardy, Narcisse	Notre-Dame
1 Huot, Charles	Scott	1 Hough, John	Champlain
1 Houde, John	Commissaires		
J			
2 Jolin, Philomène	Latourelle	1 Joseph, Abraham	Grande Allée
1 Juneau, Basile	"	1 Joint, Joseph	Champlain
1 Joliveau, Agnès	St. Olivier	1 Jacques, J. B.	De la Reine
1 Jolin François	Ste. Hélène	1 Jobin, Mde Théophile	Scott
1 Jobin, Jérémie	St. Jean	1 Julien S. A.	du Roi
2 Johnston, William	St. Louis	1 Joliveau, Agnes.	St. Valier
1 Johnston, Peter	St. Jean	1 Jendron, J. E.	St. Valier
1 Jones, E.	Descarrières	1 Jobin, Nicolas	Du Pont
1 Jacot, Emile	S. Joseph		

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
--------	------------	--------	------------

K

1 Kelly, James	St. Paul	1 Kirwin, Patrick	Champlain
1 Kirly, Thomas	Champlain	1 Knight, Francis	St. Jean
1 Kuore Wm George	Champlain	1 Kelly, William	St. Dominique

L

1 Langlois, François	St. an Matelot	1 Laurencelle, Frs.	Richardson
1 Leclerc, Lou's	St Joseph	1 Lamare, Elzéar	Richmond
1 Labrecque, Jérémie	Richmond	1 Lewis, John	Artillery
1 Langelier, C	Ste Ursule	1 Langevin, Mde. F. C.	Descarrières
1 Lagacé, Esulia	Ste. Madeleine	1 Laprise, Jean	St. Joseph
1 Lafrance, François	Commissaires	1 Langevin, H. L.	St. Louis
1 Landry, J. E.	Ste. Anne	1 Larose, Louis	Berthelot
1 Langheran, James	St Jean	1 Lemesurier, William	St Joseph
1 Lavallée, Joseph	Palais	1 Lemesurier, John	St. François
1 Lépine, L. J.	St Valier	1 Lachance, François	Champlain
1 Laroche, Louis	Buade	1 Lafrance, C. J. L.	St. Georges
1 Little, Edward	St. Joachim	2 Louis, Daniel	Mont Carmel
1 Labrecque, François	St. Valier	1 Lessard, Louise	Ste. Madeleine
1 Larose, Vital	Arago	1 Langlois, Edouard	Prince Edouard
1 Langlois, Octave	Daulac	1 Lézard, Pierre	St. Olivier
1 Labbé, Ferd.	De la Couronne	1 Lizotte, André	Ste. Anne
1 Laroche, Cléophas	St. François	1 Laird, John U.	D'Auteuil
1 Légalé, Lazave	St. François	1 Létourneau, Joseph	De fessés
1 Langelier, Chs.	St. Louis	1 Lépine, Germain Sr.	St. Valier
1 Labrie, Odilon	Fleurie	1 Labrecque, Augustin	St. Jean
1 Lafrance, Eugène	Henderson	1 Lepage, Frs. Régis	St. Michel
1 Laplante, Edmond	Du Roi	1 Larose, Jean	St Joseph
1 Lawrence, James	St. Augustin	1 Langlais, J. A.	"
1 Lavoie, Joseph	St. Ral	1 Lépine, Alfred	St. Roch
1 Larue, Antoine	Ste. Ursule	1 Leclerc, Ambroise	De la Couronne
1 Lindsay, Alex	Haldimand	1 Lampson, Fred.	G. Allée
1 Lemieux, Eusèbe	Ste. Ursule	1 Larivière, Thomas	Desfoscés
1 Leclerc, Pierre	Couillard	1 Laperrière, Georges	St. Olivier.

M

1 Marier, Delle. Odilo	St. Jean	1 Murray, Jeremiah	Ste. Julie
1 Morin, Jenn Bte.	Champlain	1 Morissette, Nap.	St. Dominique
1 Mend, George Wid.	Julie & St. Eus.	1 Martineau, Jos.	St. François
1 Murphy, Jos. Gus.	St. Jean	1 Martineau, Narcisse	Richmond
1 Mahan, Peter	Caron	1 Mathieu, Joseph	St. François
1 Moffet, Emilo	Church	1 Martin, W. W.	St. Jean
1 Murceau, A.	Du Pont	1 Mollat, Robert	Delachevrotière
1 Masson, Antoine	Richmond	1 Métivier, F. X.	Fleurie
1 Matte Damien	Richelieu.	1 Machin, H. J.	St. Denis
1 Masse, Juste	P Edouard	1 Morrissette, Jos.	St. Flavien
1 Moran, Patrick	Canoterie	1 Moore, Samuel	Ste. Marguerite
1 Mooney, John	St. Eustache	1 Martineau, J. L.	St. Famille
1 Marquis, Abraham	De la Couronne	2 Michler, Eugène	St. Anselme

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.		RESIDENCE.	NAMES.		RESIDENCE.
1	Moran, G. T.	Canoterie	1	Marcoux, Gaspard	Champlain
1	Mareau, Evariste	St. Valier	1	Mareau, Charles	St. Anselme
1	Mathie, Paul	Palais	1	Mau ditc. Edm. ord	Darlesier
1	Michaud, Pierre	Octave	1	Menissier, Is. d'c	De la Reine
1	Maiman, Anselme	Ste. Marguerite	1	Mercier, Pierre	Nelson
1	Martel, Honore	Richmond	1	McIntuil, Mde. A.	St. Joseph

Mc

2	McWilliam, William	St. Jean	1	McKenna, John	Scott
2	McCall, Andrew	Champlain	2	McPherson, William	Grande Allée
2	McDonald, W. M.	McMahon	1	McKenny, Daniel	St. Lus ache
1	McNeil, Joseph	Chapelle	1	McCrone, Rudolphe	Artillery
1	McLaughlin, Thomas	Champlain	1	McLeod, W. D. R.	D'Autuil
1	McKenay, James	St. Michel	1	McHarg, Will.	St. Stanislas
1	McGrath, James	Champlain	1	McCarthy, Aug.	St. Jérôme

N

1	Norris, Thomas	Palais	1	Neil, Robert	St. Valier
1	Noreau, Charles	Ste. Marguerite			

O

1	O'Brien, Michael	Little Champlain	1	O'Mally, Miss Ellen	Champlain
1	O'Sullivan, Jeremiah	Elgin	1	Oliver, F. G.	St. Denis
1	Ouellet, David	D'Aiguillon	1	O'Dowd, John	St. Jean
1	Onimet, Calixte	St. Joseph	1	Onslow, Mrs.	Du Pont
1	Onimet, Achille	Du Roi			

P

2	Parsons, William	Richmond	1	Peters, F.	Grande Allée
1	Pion & Cie. A.	Prince Edouard	1	Peston, Thomas	Borde
1	Potvin, Thomas	Dalhousie	1	Pepin, Miss C.	St. André
1	Paradis, Mrs. Elie	Champlain	1	Peters, Simon	Grant
2	Potvin, Octave	St. Pierre	1	Pagau, Georges	D'Aiguillon
1	Posé Thomas	St. Paul	1	Plunket, Mat. J.	St. Pierre
1	Picard, Ovide	St. Jean	1	Proulx, P. C.	St. Gabriel
1	Paré, G. E.	Du Pont	1	Parent, Louis	Ste. Famille
1	Parant, J. Bte.	Du Roi	1	Power John	Champlain
1	Parant, Jenn Bte.	Dauphine	1	Paquet, François	Dauphine
1	Pelletier, Guil.	St. Joseph	1	Pouquin, Nap.	St. Nicholas
1	Parent, Jacques	Ste. Geneviève	1	Papillon, Isidore	Richelieu
1	Paquet, Zéphirin	Eglise	1	Pagau, J. O.	Ste. Angèle
1	Paquet, Mde. Ant.	Person	1	Poulin, Alphonse	St. Jean
1	Poliquin, Pierre	St. Pierre	1	Pelchat, Narcisse	St. Anselme
1	Prémont, Frs.	St. Valier	1	Petcler, Etienne	Scott
4	Portugais, Pierre	St. François	1	Pouliot, Hilaire	Richardson
1	Peebles, Phillip	Grande Allée	1	Proulx, Vve. Magloire	De la Reine
1	Pelletier, Edouard	Fleurie	1	Piton, Alphonse	St. Valier

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
2 Piper, James	Champlain	1 Parke, W. S.	St. Stanislas
1 Plante, Louis	Belair	1 Poulin, J. B.	Des Commissaires
1 Pope, Mrs. W.	De Salleberry		

R

1 Rottmilhac, E.	St. Jean	1 Rléanne, Alexis	St. François
1 Rhulman, Alphonse	Desf. & Franç.	1 Reinhart, Mrs. Geo.	St. Nicolas
1 Robitaille, Olivier	St. Jean	1 Rickaby, D. S.	St. Jean
1 Rivard, Ls. L.	Parloir	1 Rowbottom, John	Richmond
1 Riverin, Charles	De la Couronne	1 R dmond	Ste Marie
1 Roy, F. W.	Arago	1 Rowe, John	St. Olivier
1 Roy, Oct. Ion	Grande Allée	1 Robinet, Frs.	St. Valier
1 Roy, Thomas	Garneau	1 Riopel, Ls. J.	Ste. Geneviève
1 Rooney, Joseph	Champlain	1 Rogers, Zoticue	St. Joseph
1 Roach, Mrs. James	"	1 Rinfret, O. T.	Rempart
1 Richard, Pierre	Desjardins	1 Rowan, Miss.	Ste. Anne
1 Ross Dr. H. P.	Ste. Anne	1 Raymond, Cyprien	Du Roi
1 Rooney, Joseph	Sault-au-Matlot	1 Rosa, Joseph	De la Reine
1 Richie, John	Ste. Hélena	1 Rochette, Miss Céline	St. Michel
1 Roussel, Pudent	De la Chapelle	1 Romeril, George	St. Patrick
1 Raymond, William H.	Elgin	1 Reardon, Miss Cath.	St. Augustin
1 Roy, Honoré	St. Joseph		

S

1 Stokes, Miss William	Couillard	1 Skeffington, George	Richelieu
1 Sutherland, Munro	Sault-au-Matlot	1 Sewall, Colin	Ste. Anne
1 Smith, Robert	D'Artigny	1 Seberg, Lauritz	Sault-au-Matlot
1 Scott, George	St. Jean	1 Smith, Thomas	Des Grisons
1 Stewart, Miss E. O.	Scott	2 Sharples, Mrs. John	St. Augustin
1 Stuart, L. J. A.	St. Louis	1 Sewell, Alexander	Arago
1 Schmitt, Mrs. S.	St. Jean	1 Scott, David	Ste. Ursule
1 Smith, David	St. Joachim	1 Sewell, Rev. E. W.	Notre-Dame
1 Stratton, Thomas	"	1 Smith, James	Desfosés
1 Stevenson, James	St. J. hn	1 Sauviat, Jacques	St. Jean
1 Scott, Mrs. W. C.	Ste. Anne	1 Soucy, Frs. X.	St. Paul
1 Seart, James	"	1 Stevens, Patrick	St. Joachim
1 Stevenson, D. C. G.	St. François	1 Spaulding, C. B.	Des Carrières
1 Soucy, Alex	Ste. Marguerite	1 Sullivan, John	Champlain
1 Stewart, John	St. Réal	1 Stevens, J. P.	Bunde
1 Smith, Mde. Rebecca	St. Joachim	1 Shaw, John	St. John
1 Samson, C. J.	St. François	1 Shuckell S.	Ste. Croix.
2 Samson, Olivier	Octave		

T

1 Timmons & Son	St. Georges	1 Terrew, Veuve Chs.	St. Paul
1 Taschereau, Judge	St. Louis	1 Taccotte, Pierre	Champlain
1 Thomas, William	Hébert	1 Touchette, Mcs. F.	Fleur de
1 Troublay, Simon	Henderson	1 Turcotte, Jean	Marché Champ.

Dog Licences, 1883-84.

NAMES.	RESIDENCE.	NAMES.	RESIDENCE.
1 Taché, Jules	St. Olivier	1 Thempson, James	St. Charles
1 Thérien, Mrs. René	"	1 Temple, C. V. W.	Grande Allée
2 Tudel, Louis	St. Paul	1 Trcmlay, Georges	Fleuric
1 Timcus, John	Cul-de-Sac	1 Taylor, Thomas	St. Georges
1 Taylor, Abraham	St. Valier	1 Tiernay, William	St. François
1 Tardif, Joseph	Champlain	1 Turotte, Philippe	Du Pont
1 Trumble, Richard	Sault-au-Matlot	1 Tardivel, Eugène	Buade
1 Talbot, Aimé	Ste. Geneviève	1 Trudel, J. Bte.	St. Dominique
1 Tétu, Vital	Laporte	1 Turgeon, Arsène	St. Joseph
1 Thomas, F. T.	St. Eustache	1 Turgeon, Pierre	Ste. Geneviève
1 Trudel, Edouard	Garden	1 Trudel, Charles	Ste. Ursule
1 Turgeon, Edouard	Du Roi	1 Tardif, Louis	St. Olivier
1 Tardif, Pierre	Champlain	1 Tessier, Juge	St. Louis
1 Turcotte Lazare	St. Joachim	1 Tracey, William	Notre-Dame
1 Turner, Richard	Ste. Ursule	1 Tardif, Charles	Ste. Ursule

V

1 Villeneuve, Charles	Arago	1 Vocelle, A.	St. Nicolas
2 Vézina, Joseph	Sous-le-Fort	1 Valin, Gabriel	Dorchester
1 Vézina, F. R. A.	D'Agillon	1 Vézina, Frs.	St. Jean
1 Valosavich, Takop.	Du Pont	1 Vézina, Victor	St. Dominique
1 Vézina, Charles	"		

W

1 Walcot, C. W.	Dauphin	1 White, Wm.	Ste. Geneviève
2 Waufole, W. G.	Grande Allée	1 Walter, John, Jr.	St. Jean
1 White, Rev. R.	ste. Anne	1 Walsh, Patrick	Grande Allée
1 Wagner, Charles	Sault-au-Matlot	1 Wilson, C. W.	"
1 Wurtle, R. H.	D'Auencit	1 Welch, W.	Scott
1 Williams, Herbert	ste. Ursule	1 Wade, Ed. H.	Palais

Y

1 Yvon, Joseph	St. Joseph	1 Young, G. R.	Ste. Geneviève
----------------	------------	----------------	----------------

INDEX.

THE CONVERSION OF THE ENGLISH DEBT.....	III
CITY TREASURER'S REPORT.....	IX
REVENUE of 1882-83, basis of the appropriations for 1883-84.....	5
STATEMENTS OF APPROPRIATIONS and expenditure of the Corporation and Water Works from 1870-71 to 1882-84.....	6
CITY AUDITOR'S REPORT.....	7
PROPERTIES EXEMPT FROM TAXES in the City of Quebec.....	8
TOTAL VALUE of the property in the City of Quebec &c.....	11
Mayors of Quebec.....	12
City Government.....	13
Standing Committees.....	14
GENERAL BALANCE SHEET.....	16
STATEMENT OF RECEIPTS & DISBURSEMENTS.....	18
MARKET REVENUE.....	22
DETAILS OF RECEIPTS for 1882-84.....	23
Civic Taxes.....	23
Markets & Palace Harbour.....	23
Licenses.....	23
Sundries.....	24
Interest, Rents, Dividends, &c.....	26
Water Rates.....	28
Water Works Sundries.....	28
Special Receipts.....	30
Sales of Real Estate.....	30
Fire Insurance Companies.....	30
School Tax.....	32
Quebec Provincial Government.....	32

Contractors.....	32
Sundry Deposits.....	32
Bailliff's Collections.....	33
Debentures Disposed of.....	33
Bank Deposits & Cash on hand on 30th April 1883.....	34
DETAILS OF DISBURSEMENTS FOR 1883-84.....	35
Interest.....	35
Ground Rents.....	38
Salaries.....	40
Police.....	40
Conveyance of Prisoners.....	42
Jail Guard.....	43
Jail & Jury Fund.....	43
Care of Vagrants.....	43
Care of Insane.....	43
Fire Commissioner.....	43
Fire Brigade.....	43
Fire Alarm Telegraph.....	48
Light & Fuel.....	49
Municipal Buildings.....	50
Insurances.....	52
Roads.....	54
Markets.....	59
Palace Harbour.....	62
Ferry.....	62
Water Works.....	63
Health.....	66
Advertising, Printing & Stationery.....	67
Legal Expenses.....	70
Contingent & Unforseen.....	71
Street Widening, &c.....	75
Real Estate purchased.....	75
Water Works Main Pipe of 1883.....	75
Fire Insurance Companies.....	76
School Commissioners.....	77
Refund.....	77
Special 5 cts. Tax of 1876-77.....	77
Contractors.....	78
Sundry Deposit (returned).....	78

. . . 32	Bailliff's Collections.....	78
. . . 32	Quebec & Lake St. John Railway Debentures.....	79
. . . 33	Mortgage redeemed.....	79
. . . 33	Debentures redeemed.....	79
. . . 34	Suspense.....	80
. . . 35	Bank deposits & Cash on hand on 30th April 1881.....	81
. . . 35	BALANCE SHEET, 30th April 1884.....	82
. . . 38	LIST OF THE REGISTERED HOLDERS OF THE CONSOLIDATED FUND.....	86
. . . 40	STATEMENT OF THE BONDED DEBT.....	90
. . . 40	Bonds payable in London, England.....	90
. . . 42	Bonds payable in Quebec.....	91
. . . 43	RECAPITULATION OF THE ASSESSMENT ROLLS FOR 1883-84, TABLEAU. A	
. . . 43	CIVIC TAXES, WATER RATES & SCHOOL TAX COLLECTED IN 1883-84 do B	
. . . 43	CIVIC TAXES, WATER RATES & SCHOOL TAX OUTSTANDING on the 30th April 1884. do C	
. . . 43	ALPHABETICAL RECAPITULATION OF DISBURSEMENTS for 1883-84.....	95
. . . 43	ESTIMATED VALUE of the Property in the City of Quebec, owned by the Corporation, also of the Quebec Water Works.....	125
. . . 43	LICENSES.....	129
. . . 48	Transient Merchants.....	129
. . . 40	Bakers.....	132
. . . 50	Butchers.....	133
. . . 52	Pork Dealers.....	135
. . . 54	Light Vehicles.....	137
. . . 59	Heavy Vehicles.....	142
. . . 62	Traders.....	143
. . . 62	Dogs.....	153
. . . 63		
. . . 66		
. . . 67		
. . . 70		
. . . 71		
. . . 75		
. . . 75		
. . . 75		
. . . 76		
. . . 77		
. . . 77		
. . . 77		
. . . 78		
. . . 78		

